



# FISCALITÉ

Les restaurateurs ont lancé hier une initiative populaire fédérale pour faire baisser leur taux de TVA. **>>> PAGE 23**

# L'EXPRESS arc PRESSE

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL, FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

JA 2002 NEUCHÂTEL

Mardi 20 avril 2010 • www.arcinfo.ch • N° 89 • CHF 2.50 / € 1.60

Gérance et administration d'immeubles



Gérancia & Bolliger SA

Av. Léopold-Robert 12  
2302 La Chaux-de-Fonds

Tél. 032 911 90 90

Fax 032 911 90 91

[www.gerancia-bolliger.ch](http://www.gerancia-bolliger.ch)

[info@gerancia-bolliger.ch](mailto:info@gerancia-bolliger.ch)

## HÔPITAL NEUCHÂTELOIS

### Le directeur s'en va



DAVID MARCHON

Directeur général de l'Hôpital neuchâtelois, Pascal Rubin a présenté hier sa démission. Il considère que les divergences avec la conseillère d'Etat Gisèle Ory sont trop grandes. **>>> PAGE 3**

## FUSIONS

### ABC refuse d'intégrer Brot-Dessous

Les communes d'Auvernier, Bôle et Colombier refusent d'intégrer Brot-Dessous dans leur processus de fusion. Elles viennent de recaler le village de 102 âmes, qui avait déposé une demande de rattachement en février. **>>> PAGE 7**



DAVID MARCHON

## LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE

### Un appel à toutes les communes

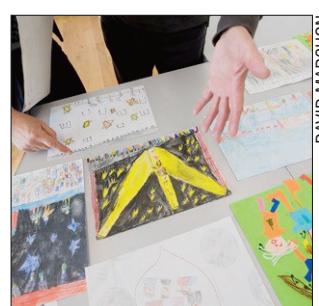
Les autorités des Geneveys-sur-Coffrane estiment qu'elles ne sont pas les seules à connaître de grosses difficultés avec le Service cantonal de l'aménagement du territoire. Elles appellent les autres communes à se réunir. **>>> PAGE 11**

DÉCOUVREZ AUJOURD'HUI NOTRE MAGAZINE **habitat & immobilier**



### Neuchâtel

**Un chœur en dessins**  
Un jury pro a examiné près de 150 dessins d'enfants. Le concours a été lancé par l'Ensemble vocal de Neuchâtel pour ses trente ans. **>>> PAGE 9**



DAVID MARCHON

## SOMMAIRE

## Forum 2 ■ Bons plans 14

## Annonces classées 22

## A votre service 28

## Carnet 29

## Divertissement 30 ■ TV 31

Rue de la Pierre-à-Mazel 39, 2002 Neuchâtel / Tél. 032 723 53 00 ■ Abonnements 032 723 53 90 - E-mail: [clientele@lexpress.ch](mailto:clientele@lexpress.ch) ■ Rédaction 032 723 53 01 - Fax 032 723 53 09 - E-mail: [redaction@lexpress.ch](mailto:redaction@lexpress.ch) ■ Annonces 032 729 42 42 - E-mail: [neuchatel@publicitas.ch](mailto:neuchatel@publicitas.ch)

# Le ciel de l'Europe va s'entrouvrir ce matin



KEYSTONE

**ZURICH** La fermeture de l'espace aérien a suscité hier de vives réactions, certains accusant les autorités d'avoir surestimé la menace. La Suisse et l'Union européenne ont décidé hier soir de lever ces mesures progressivement dès ce matin. **>>> PAGES 5 ET 25**

## FOOTBALL FÉMININ

### Coup de pouce de l'ANF

Le football féminin est à la traîne dans le canton. Pour y remédier, l'Association neuchâteloise de football (ANF) a enclenché la deuxième vitesse. Ainsi, l'ancienne joueuse Sophie Sillère a été chargée de mettre sur pied des sélections régionales dès les M12, d'assurer le suivi des joueuses et de former au mieux les entraîneurs.

**>>> PAGE 19**



CHRISTIAN GALLEY

## VAL-DE-TRavers

### L'incendie n'en était pas un

Un restaurateur de la région a été acquitté, hier, par le Tribunal de police du Val-de-Travers. Renvoyé devant la justice pour incendie intentionnel, il risquait 12 mois de prison avec sursis. Mais comme

lui a expliqué le président du tribunal, l'acte qui lui est reproché n'était pas un incendie au sens juridique du terme. Raison pour laquelle il a été relaxé.

**>>> PAGE 11**

## FOOTBALL

Challandes ne viendra pas à Xamax



Limogé par Zurich hier, Bernard Challandes n'a pas été contacté par Sylvio Bernasconi. Le président xamaxien laisse à Jean-Michel Aeby la chance de le convaincre. **>>> PAGE 17**

9771660745006 20016

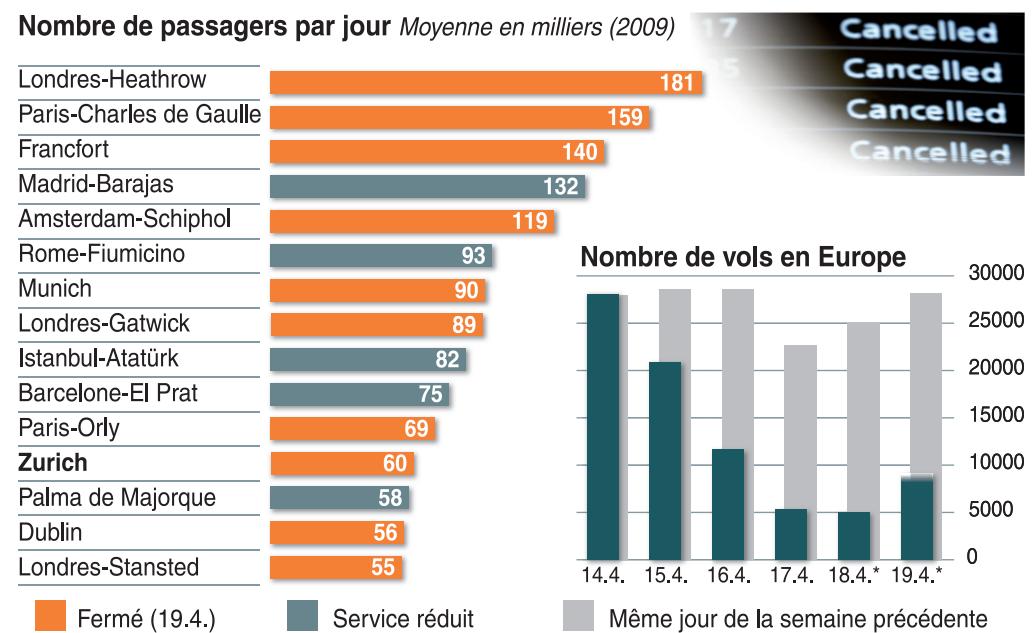


## Le clin d'œil du lecteur

Ce milan royal a été croqué depuis son balcon par Denis Vaucher, de La Chaux-de-Fonds. Envoyez-nous vos photos via [www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch) et [www.journaldujura.ch](http://www.journaldujura.ch)

## L'infographie du jour

### Les plus grands aéroports en Europe paralysés



Source: ACI Europe, Eurocontrol

>>> Lire également en page «Monde»

L'invité



JEAN-PIERRE PALIX  
Économiste  
Neuchâtel

## Dernier mois de mai sous la Coupole

Depuis quarante années, en ville de Biel/Bienne, une singulière académie de la contre-culture siège sous la coupole métallique qui fait face au Palais des Congrès. Influencée côté alémanique par un éphémère centre autonome zurichois et inspirée côté romand par les idéaux du mois de mai, la revendication d'un lieu autogéré propre à la jeunesse biennoise s'est manifestée dès 1968 sous différentes formes: défilés, concerts, tracts, journal, débats.

Ce mouvement émanant de jeunes en besoin urgent d'émancipation a suscité au sein de la population, dans les journaux locaux et auprès des autorités scolaires, syndicales et politiques un élan de sympathie qui reflète bien le dynamisme et l'ouverture d'esprit qui régnait à cette époque dans la Ville de l'Avenir. Le Comité d'action provisoire, composé de quelques apprentis et étudiants romands et suisses alémaniques, a obtenu relativement

aisément l'autorisation de sauvegarder et d'aménager un bâtiment existant, en forme de dôme, sis sur les restes d'une friche industrielle un peu excentrée par rapport au cœur de la ville.

Intéressée par cette concrétisation d'une utopie, Nathalie Nath, productrice star de la TSR spécialisée dans les sujets de société, enregistra une émission débat avec Colette Magny en artiste invitée. Cette émission permit de populariser les thèses de la jeunesse biennoise en Suisse romande, notamment auprès de la gauche neuchâteloise. Pour la petite histoire, Nathalie Nath fit partie, en 1971, de la première charrette des exclus de la TSR, bien

décidée à se purger de tous ses gauchistes mal-pensants.

Le conseil municipal ayant réclamé des statuts, le comité provisoire lui en a donc fourni, qui n'étaient peut-être pas exactement conformes à ce qu'il attendait: autogestion du Centre autonome de jeunesse (CAJ) par ses utilisateurs qui se constituent en assemblée générale, absence totale de hiérarchie donc refus catégorique d'un animateur responsable suggéré par la Ville, carte blanche aux participants pour l'utilisation de la subvention promise. Tout finit par être avalisé et les premiers aménagements de la Coupole purent être effectués en septembre 1970.

Les statuts d'aujourd'hui sont pratiquement les mêmes que ceux d'origine, justifiant ainsi toujours cette expression d'*«Autonomes Jugendzentrum»* si mal traduisible en français. Le bilinguisme n'a jamais posé problème, les structures anti-autoritaires du centre rendant sans objet la traditionnelle rivalité entre Romands et Alémaniques.

Les aspirations libertaires affichées durant les premières années ont progressivement cédé la place à des activités musicales et socioculturelles, mais les principes autogestionnaires ont toujours été respectés.

Le CAJ et ses réseaux sociaux décentralisés permettent de

stabiliser des populations marginales qui y trouvent sentiment d'appartenance et reconnaissance sociale. De nombreux membres du centre y ont appris à débattre, à organiser des manifestations, à gérer un projet. Au-delà de son aspect formateur, ce singulier creuset culturel connu de la Suisse entière a démontré qu'une organisation autonome et égalitaire – quoique toujours dérangeante aux yeux des tenants de la hiérarchie – peut être efficace, fédératrice, empathique et pérenne.

L'ambitieux projet urbanistique «Esplanade» qui doit prochainement remodeler tout le quartier va-t-il remettre en cause ce monument presque historique de la contre-culture? Que les Biannois prennent garde à ne pas sacrifier hâtivement cette Coupole que le journal «Le Temps» qualifie d'*«icône locale»*, une des institutions qui font de Bienne une ville originale et attachante.

Les aspirations libertaires affichées durant les premières années ont progressivement cédé la place à des activités musicales et socioculturelles, mais les principes autogestionnaires ont toujours été respectés

## COURRIER DES LECTEURS

### La Chaux-de-Fonds, première ville moderne de Suisse

Ce lecteur livre son sentiment sur le dossier du Musée d'histoire de La Chaux-de-Fonds

Mesdames, Messieurs les représentants de l'UDC de la Ville de La Chaux-de-Fonds,

Dans la convention de 1972 de l'Unesco il est écrit: «Le patrimoine est l'héritage du passé, dont nous profitons aujourd'hui et que nous transmettons aux générations à venir».

Le patrimoine est donc le support matériel nécessaire à la mémoire collective.

Or j'ai cru comprendre que l'UDC se veut défenseur de nos valeurs nationales, de notre histoire, de notre culture, de notre héritage. Est-ce que cet héritage, présenté dans un musée digne de ce nom, serait soudainement considéré trop lourd, trop cher à payer?

La «Neue Zürcher Zeitung» probablement le quotidien suisse le plus lu, a dédié dans



**MUSÉE** Le crédit de rénovation du Musée d'histoire fait l'objet d'un référendum de l'UDC chaux-de-fonnière. (ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER)

le numéro du 27 juin 2009 un article à «La Chaux-de-Fonds – ville oubliée, lieu méconnu». On peut y lire (traduction personnelle): «Ici se termine la Suisse et ici a-t-elle véritablement commencé il y a 150 ans. La Chaux-de-Fonds, première ville moderne de Suisse et malgré cela méconnue, fait maintenant partie du patrimoine mondial de l'Unesco... berceau du

commerce mondial de la montre, creuset culturel,... origine de la Suisse moderne, «no man's land» et carrefour européen – belle au bois dormant et phénix: La Chaux-de-Fonds est née du feu et des cendres.»

Et plus loin: La Chaux-de-Fonds «... est depuis 300 ans une ville d'immigrants et a une tradition d'intégration qui a façonné l'image internationale de la Suisse...»

elle mériterait depuis longtemps beaucoup plus de considération, si l'on pense aux notions qui ont fait connaître la Suisse depuis des décennies et des siècles. Ses montres. Etat multiculturel constructif. Tradition de l'intégration, fondement de l'innovation technique et culturelle. Des artistes de qualité qui ont esquissé de nouvelles visions de vie.»

Mesdames, Messieurs les représentants de l'UDC, vous ne semblez pas mesurer l'intérêt que notre ville suscite, vous méconnez l'importance des supports matériels et, dans un registre plus terre à terre, vous semblez ignorer le sens du mot investissement.

L'annonce par votre section d'un référendum contre la rénovation du Musée d'histoire est un affront à notre histoire, à la population que vous prétendez représenter et aux générations futures.

RUDOLF SCHLAEPFER  
LA CHAUX-DE-FONDS

### Jean Ferrat

Cette lectrice réagit au texte de Pierre Bühler paru dans la rubrique l'invité le 1er avril et évoquant la disparition de Jean Ferrat.

Quand un professeur de théologie se plaît à relater la mort d'un chanteur compositeur tel que Jean Ferrat, je ne peux que m'incliner et dire chapeau!

Car Jean Ferrat représentait le poète de l'absolu, ne craignait ni critiques ni représailles et quand, dans ma chorale de village, je chantais «Nuit et brouillard», ma gorge se nouait d'émotion à chaque fois. Ayant vécu les heures sombres de la guerre et l'émulation de la Résistance, Jean Ferrat (comme moi) a exprimé toute l'histoire qui a jeté le monde dans une abominable tragédie.

Aujourd'hui, où en sommes-nous? La violence, la corruption, la duplicité gouvernent un monde qui se déchire. Des lois absurdes refoulent des innocents alors

que le crime sévit sur place. Des otages maniés comme des pantins, se multiplient à la merci de despotes qui veulent réduire le monde à leur merci. Imbus de leur soi-disant autorité ils manient pays et opprimés sur l'échiquier de l'absurdité.

Alors que certains remplissent leurs poches impunément, la misère règne sur des peuples sous-développés, martyrisés par des catastrophes démesurées.

Alors, Monsieur Bühler, vous qui nous ramenez au Christ ressuscité, quelle foi pouvons-nous encore avoir pour un monde meilleur? Je ne suis ni catholique ni protestante, seulement chrétienne et je souhaiterais, ô combien, qu'un petit grain de bon sens se mette à germer dans la cervelle des malfrats et des incapables qui veulent nous gouverner.

Peut-être qu'alors, le Christ ne serait pas mort pour rien!...

JULIETTE EVARD  
LA CHAUX-DE-FONDS



## Après le Chuv et l'Hôpital neuchâtelois, Pascal Rubin s'en va sur la Riviera vaudoise

Ancien directeur général adjoint du Chuv, à Lausanne, Pascal Rubin quittera son poste après quatre ans d'activité. Ce Vaudois de 49 ans prendra la tête de l'hôpital Riviera, qui possède des sites à Vevey, Montreux et Blonay. A partir de 2015, il assumera en principe la direction générale du futur hôpital intercantonal (VD /VS) Riviera-Chablais. /pho

## La question qui en fâche plus d'un

Au cœur des divergences, cette question: faut-il maintenir un bloc opératoire ouvert 24 heures sur 24 et un service de soins intensifs tant sur le site de Neuchâtel que celui de La Chaux-de-Fonds? /pho

### SANTÉ

# En désaccord avec Gisèle Ory, le directeur de l'Hôpital démissionne

**Dans quelques mois, Pascal Rubin ne dirigera plus l'Hôpital neuchâtelois. Hier, il a présenté sa démission. Il explique que les divergences avec la conseillère d'Etat Gisèle Ory au sujet de l'avenir de l'établissement, et en particulier de la répartition des missions, sont trop grandes pour qu'il puisse poursuivre sa tâche.**

PASCAL HOFER

**N**ouveau bouleversement à la tête de l'Hôpital neuchâtelois (HNe). Un mois après la décision du Conseil d'Etat de modifier presque entièrement la composition du conseil d'administration, le directeur général Pascal Rubin a annoncé hier sa démission. Dans quelques mois, il prendra la tête de l'hôpital Riviera (lire ci-dessus).

Motif principal de cette démission: «Je ne peux pas mettre en place quelque chose auquel je ne crois pas, de surcroît avec un Conseil d'Etat qui ne me soutient pas», explique Pascal Rubin. «En outre, je n'ai pas envie recommencer à zéro avec un conseil d'administration dont la plupart des membres n'ont aucune expérience dans le domaine de la gestion hospitalière.»

Le futur ex-directeur général précise: «J'ai décidé de postuler ailleurs au mois de janvier, lorsque j'ai senti que le conseil

d'administration allait être profondément modifié. Alors qu'il a fait du très bon travail! A l'évidence, les divergences étaient trop fortes.»

Ces divergences concernent, pour l'essentiel, la répartition des missions entre les sites de Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds. Depuis l'entrée en fonction du nouveau Conseil d'Etat, en juin 2009, Pascal Rubin et Jean-Pierre Authier, alors président du conseil d'administration, ont fait l'objet de critiques de plus en plus violentes de la part de certains médecins du site de La Chaux-de-Fonds, ainsi que du Parti socialiste des Montagnes. Autant de critiques dont la conseillère d'Etat Gisèle Ory a dit publiquement qu'elles étaient fondées. Principal reproche adressé à la gouvernance de l'HNe: on l'a accusée de vouloir démanteler l'établissement de La Chaux-de-Fonds.

Commentaire de Pascal Rubin: «Gisèle Ory défend sa vision. C'est une vision politique. La mienne est celle de la gestion d'un hôpital. Le décalage entre les deux est trop grand. Je ne dis pas que j'ai raison, je dis qu'il y a des tendances lourdes dans le secteur hospitalier. Et que je ne vois pas pour quelles raisons on ferait autrement que ce qui se fait partout ailleurs.»

Le directeur général dit défendre «une vision la plus cantonale possible». Alors que se-



**PASCAL RUBIN** Le directeur général, hier, devant l'hôpital Pourtalès, à Neuchâtel.

(DAVID MARCHON)

lon lui, «la définition que Gisèle Ory donne de l'équilibre entre Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds ne facilitera pas la tâche de l'Hôpital neuchâtelois vis-à-vis des défis qui l'attendent.» Allusion à la prochaine ouverture des frontières cantonales et au nouveau système de financement hospitalier. Il ajoute: «Un hôpital principal à la fois à Neuchâtel et à La Chaux-de-Fonds, c'est possible, mais c'est coûteux. Et dange-

reux en terme de comparaisons intercantonales... Et à la fin, ça sera au canton de Neuchâtel de payer...»

Le nouveau conseil d'administration? Pascal Rubin commence par dire qu'il a été «profondément affecté par la manière dont l'ancien conseil a été évincé». Et qu'il n'a strictement rien contre les nouveaux venus. «Mais je m'étonne que plusieurs d'entre eux n'aient pas d'expérience dans la ges-

tion d'un hôpital, ou ne connaissent pas le contexte politique neuchâtelois, ou les deux à la fois... La mise au courant du nouveau conseil prendra beaucoup de temps, et ce temps, nous ne l'avons pas.»

Pascal Rubin dit avoir reçu, tout au long de la journée d'hier, «beaucoup de réactions de gens déçus d'apprendre ma démission. A part quelques médecins du haut du canton, mes collaborateurs savent tout

ce que j'ai fait. Quitte à paraître immodeste, je crois pouvoir dire que je me suis beaucoup investi, que j'ai «tiré» le plus possible, que ce que nous avons mis en place fonctionne bien, enfin que les coûts ont été maîtrisés. J'ai aussi accepté de prendre beaucoup de coups. C'est normal dans la fonction qui est la mienne, mais je ne cache pas que la façon dont les choses se sont déroulées me laissent un peu amer.» /PHO

Pascal Rubin

## Déçue, puis rassurée

Présidente du nouveau conseil d'administration de l'Hôpital neuchâtelois, **Claudia Moreno** (photo Richard Leuenberger) dit avoir réagi en deux temps en apprenant la démission de Pascal Rubin. «D'abord, j'ai éprouvé de la déception. C'est un nouveau changement pour l'hôpital, et c'est clairement une perte de compétences, cela alors qu'un nouveau conseil a été mis en place. Ensuite, après avoir beaucoup parlé avec lui, j'ai pu constater que Pascal Rubin était bien entouré. La direction de l'hôpital est constituée d'une équipe de professionnels qui sont prêts à faire en sorte que l'établissement fonctionne au mieux. J'ai donc été rassurée, nous parviendrons à gérer la période de transition.»

Les premiers échanges entre la présidente et le directeur général ont-ils débouché sur des désaccords? Non, répond Claudia Moreno (avis partagé par l'intéressé). Elle précise: «J'ai eu de très bons contacts avec Pascal Rubin. Nous sommes dans l'attente des décisions politiques qui doivent être prises, et le nouveau conseil pensait travailler avec lui.»

Dans un communiqué diffusé hier, le conseil d'administration dit «remercier Pascal Rubin pour son engagement» et «saluer son implication dans une fonction complexe, soumise à des impératifs financiers, à des exigences très élevées dans la qualité des soins, ainsi qu'à la pression d'un poste exposé à l'opinion publique. Ses compétences, son dynamisme et sa rigueur auront permis de réaliser des projets de grande envergure (...).» /pho



## «Cette démission nous permettra d'avancer plus vite»

«La réflexion menée actuellement pour trouver des solutions profitera d'un nouvel élan», commente la conseillère d'Etat Gisèle Ory, cheffe du Département de la santé. Entretien.

### Comment réagissez-vous à l'annonce de la démission de Pascal Rubin?

Je m'y attendais, car je savais qu'il avait postulé à d'autres endroits l'automne passé, donc avant le changement de conseil d'administration. Il savait que sa vision de l'avenir de l'Hôpital neuchâtelois ne correspondait plus à celle des autorités politiques. Lors des états généraux de la santé, en octobre dernier, l'option «deux hôpitaux principaux» s'est clairement dégagée au sujet de la répartition des missions, et cette option n'était pas celle de Pascal Rubin.

**Vous aviez pris position publiquement en indiquant que vous ne partagiez pas les vues de la gouvernance de l'hôpital, ce qui inclut l'ancien président du conseil d'administration, Jean-Pierre Authier, et le directeur général, Pascal Rubin. Cette démission doit donc vous satisfaire...**

Disons qu'elle nous permettra d'avancer plus vite, puisque tout le monde sera sur la

même longueur d'ondes. Il y aura une période de transition qui ne facilitera pas la tâche du nouveau conseil d'administration, mais d'un autre côté, la réflexion menée actuellement pour trouver des solutions profitera d'un nouvel élan.

### Cette réflexion est menée par un groupe de pilotage politique que vous présidez. Où en êtes-vous?

Nous sommes en train de finaliser les analyses. Il nous manque encore celle d'un bureau spécialisé. Elle est attendue pour la fin du mois prochain. J'espère pouvoir transmettre un rapport au Grand Conseil d'ici la fin du mois de juin. Les députés pourraient ainsi se prononcer au début de l'automne.

### Pouvez-vous décrire la démarche poursuivie?

Dans un premier temps, il s'agit de définir, à long terme, les prestations qui doivent être fournies par l'Hôpital neuchâtelois. Exemple: doit-il faire, ou non, de la chirurgie vasculaire? Etant entendu que l'Hôpital neuchâtelois, en tant qu'hôpital régional, ne peut pas et ne doit pas tout faire. Dans un second temps, il faut définir les besoins liés aux prestations retenues, par exemple en

terme de personnel. Enfin, il s'agira de répartir les missions entre les différents sites. Parallèlement à cette réflexion, nous en menons une autre dans le domaine de l'économie en répondant à deux questions principales: pourquoi les soins hospitaliers dans le canton de Neuchâtel sont-ils plus élevés qu'ailleurs? Et quel est le rapport qualité / coûts?

### Quelle est l'ambiance au sein de groupe de pilotage? Certains sujets donnent-ils lieu à des désaccords?

Non, dans la mesure où nous ne sommes pas encore entrés dans le vif du sujet, si je puis dire. En outre, le contexte n'est plus le même, puisque nous sommes partis sur une toute nouvelle réflexion. L'objectif, en effet, n'est pas de choisir l'un des projets existants.

**La répartition des missions ne sera donc ni celle du projet «Cohérence» (élaborée par un groupe de médecin du site de La Chaux-de-Fonds), ni celle du projet Antares (défendue par l'ancien conseil d'administration)?**

Non. Ces projets se fondent sur la situation actuelle, alors que notre réflexion porte sur les dix ans à venir. /pho

# Combien le plein de sens?



Les Eglises préservent votre environnement spirituel

**Merci de payer votre contribution ecclésiastique**

Eglise réformée évangélique

Eglise catholique romaine

Eglise catholique chrétienne

**FORMATIONS**

www.benedictneuch.ch  
032 725 29 81



## Ecole de secrétariat hôtelier d'hotelleriesuisse, Lausanne



### Une formation d'avenir ! Un avenir assuré !

Formation sur 2 ans pour de secrétaire-réceptionniste dans l'hôtellerie d'hotelleriesuisse.

- 1 année de formation théorique
- 1 année de formation pratique rémunérée

Rentrée des classes: lundi 30 août 2010

### Un diplôme de secrétaire-réceptionniste dans l'hôtellerie !

C'est une opportunité qu'offre depuis 30 ans !



Plus de 700 élèves de Suisse romande ont suivi et mené à terme cette formation !

Appréciée des hôteliers, elle permet à ces derniers de disposer d'un personnel préparé à assumer des tâches d'accueil et de secrétariat.

Cette formation s'échelonne sur 2 ans.

Une année durant laquelle les étudiants/nes travaillent les branches suivantes: calcul, comptabilité, économie politique, instruction civique, droit, informatique, français, allemand, anglais, communication hôtelière et Fidélité. Les besoins des futurs employeurs sont pris en compte lors de l'établissement du programme d'enseignement.

La formation pratique se déroule dans un hôtel membre d'hotelleriesuisse habilité à former des apprentis.

L'intérêt de l'**ÉCOLE JEUNCOMM** est lié à la possibilité donnée aux diplômés/ées d'entrer très rapidement dans le monde du travail.

Les connaissances linguistiques font de nos diplômés/ées des personnes immédiatement opérationnelles et très sollicitées/ées.



Informations et documentation: **ECOLE JEUNCOMM**  
Rue Haldimand 18 • Case postale 6599 • 1002 Lausanne  
Tél. 021 313 44 11 • Fax 021 313 44 19 • www.jeuncomm.ch • mail@jeuncomm.ch

## AVIS DIVERS

4 JOURS EXCEPTIONNELS!

### Achat d'or au plus haut prix défiant toute concurrence

Lundi 19 et mardi 20 avril au restaurant Le Littoral, Rue Pierre-à-Mazel 53 à Neuchâtel

Mercredi 21 et jeudi 22 avril à l'Auberge du Grand Pin, Pl. de la Fontaine 2 à Peseux

Horaires de 9h à 16h non stop

Nous achetons tous bijoux or, usagés ou récents, bracelets, bagues colliers, etc. Toute argenterie 800, 900, 925.

Paiement cash et discréption.

Contact: tél. 077 442 97 02.

**L'EXPRESS** arc PRESSE

Editeur:  
Jacques Matthey

Rédacteur en chef (resp.):  
Nicolas Willemain

Tirage contrôle: 22 323 exemplaires (REMP, octobre 2008)  
Lecteurs 59.000 (Mach Basic 2008-2)

#### RÉCEPTION

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 723 53 00  
Ouverture: du lundi au vendredi,  
8 h à 12 h et 13 h à 17 h 30  
(vendredi: 17 h).

#### ABONNEMENTS

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 723 53 90  
Fax 032 723 53 99  
Adresse E-mail: clientele@express.ch

Tarifs pour la Suisse  
3 mois 6 mois 12 mois  
Fr. 97.- Fr. 185.- Fr. 349.-  
Y compris TVA 2,4%

#### PUBLICITÉ

Régie des annonces: Publicitas SA  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 729 42 42  
Fax 032 729 42 43

Délais: 2 jours avant la parution à 12 h.  
Edition du lundi: jeudi à 12 h.

**Avis mortuaires, naissances et tardifs:**  
Du lundi au vendredi, les avis susmentionnés sont à remettre à la réception de Publicitas.  
En dehors des heures d'ouverture (jusqu'à 19 h) ainsi que les dimanches et jours fériés, (de 16h30 à 19 h), ces avis sont à déposer rue de la Pierre-à-Mazel 39, ou à communiquer par téléphone au 032 723 53 97, par fax au 032 723 53 09 ou par e-mail à l'adresse carnet@lexpress.ch

## La famille M. est pauvre.



## Mais cela ne se voit pas.

Car la famille M. s'efforce d'avoir l'air convenable. Monsieur, en tant que magasinier, gagne tout simplement trop peu. Madame doit donc aussi travailler. Et placer ses enfants à la garderie. A la fin du mois, dans la famille M. on n'a pas grand-chose à mettre sur la table, à part les factures non payées ... La famille M. n'est qu'un exemple. Mais la pauvreté existe vraiment.

**CARITAS** Neuchâtel  
www.caritas-neuchatel.ch

## AVIS DIVERS

**FUST** Conseils avisés et garantie petits prix!\*

**\*\* Jusqu'à fr. 500.- de rabais d'échange sur les machines à café automatiques sélectionnées!**

**Aussi chez Fust:** collectionner superpoints!



Service de réparations toutes marques quel que soit le lieu d'achat! 0848 559 111 (tarif local) www.fust.ch

**FUST – ET ÇA FONCTIONNE:**  
• Garantie de prix bas de 5 jours\*  
• Avec droit d'échange de 30 jours\*

• Un choix immense de tout derniers articles de marque  
• Occasions/modèles d'exposition  
• Louer au lieu d'acheter

Commandez sous  
www.fust.ch

**SUPERCARD** Payez quand vous voulez: carte gratuite chez Fust.

\*Détails www.fust.ch

**Vous voulez atteindre vos objectifs politiques? Ici, vous touchez 56 000 électeurs.**

Source: MACH Basic 2008-2

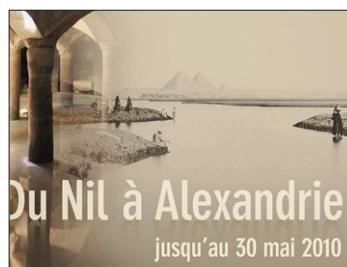
Tel est le nombre de lectrices et de lecteurs au profil souhaité qui liront votre annonce. Les médias - notre métier.

Conseil et vente d'annonces:  
Publicitas S.A., Rue Saint-Maurice 4, 2001 Neuchâtel  
T 032 729 42 42, neuchatel@publicitas.ch

www.publicitas.ch/neuchatel

publicitas

Une société de PUBLICIS GROUPE



## sp LATÉNIUM

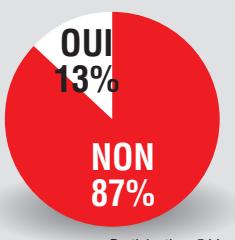
## Projection de films sur l'Egypte

En marge de l'exposition «Du Nil à Alexandrie», le Laténium présente, en partenariat avec la TSR, une série de films sur le thème: l'eau et la vallée du Nil. Samedi 24 et dimanche 25 avril dès 10h15. Projections gratuites pour les visiteurs du musée (programme sur [www.latenium.ch](http://www.latenium.ch)). /red

LA QUESTION  
DE SAMEDI

Céderez-vous  
à la fièvre  
des vignettes  
Panini?

L'EXPRESS L'Impartial



## GROUNDING

# «On est en train de bloquer tout le trafic aérien pour des prunes»

**La fermeture des espaces aériens en Europe: pour le directeur de l'aéroport des Eplatures Simon Loichat, trop c'est trop.**

LÉO BYSAETH

«C'est un scandale! On est en train de bloquer tout le trafic aérien pour des prunes!» Simon Loichat, directeur de l'aéroport des Eplatures, à La Chaux-de-Fonds (Aresa), ne décolère pas. Il est le premier à reconnaître la pertinence de l'alarme initiale à la suite de l'éruption du volcan islandais Eyjafjöll. Les milieux aéronautiques ont l'habitude de devoir composer avec les éruptions, comme c'est le cas, par exemple, lorsque l'Etna fait des siennes. «Mais dans ce cas», estime Simon Loichat, l'événement «a été traité de façon légère et simpliste.» Le principe de précaution est «étendu au-delà de toute mesure.»

Et d'expliquer: «Nous avons les moyens techniques et scientifiques pour nous rendre compte précisément de la situation.» Car, explique-t-il, le

nuage de particules n'est pas dangereux de la même manière partout. «C'est une question de densité: seule une grosse densité de particules peut occasionner de gros dégâts.» Dès lors, puisqu'il est «tout à fait possible de préciser la zone vraiment dangereuse», il est incompréhensible d'arrêter tout le trafic de manière indiscriminée, étant donnée «l'impact économique» des décisions prises. «Tout bloquer sans analyses complémentaires, c'est un peu le Moyen Age!» tempête-t-il.

Selon le directeur d'Aresa, on peut voler au-dessus de 35 000 pieds (11 km) ou en dessous de 20 000 pieds (6 km). Or l'essentiel du flot de l'aviation commerciale en Europe se fait entre 20 000 et 35 000 pieds et il est impossible d'adapter le système pour faire voler tout le monde en dessous de 20 000 pieds. Mais le trafic aérien n'est pas complètement bloqué, contrairement à ce qu'on peut croire. «J'ai volé ce week-end sur Toulouse», témoigne Simon Loichat. Avec un monomoteur, en volant à vue, à une altitude épargnée par le nuage... La météo de Genève «m'a confirmé



**LES EPLATURES** Le directeur de l'aéroport Simon Loichat estime que le blocage généralisé apporte la preuve de l'importance stratégique et de l'intérêt vital du transport aérien en Europe.

(RICHARD LEUENBERGER)

qu'il n'y avait rien en dessous de 6000 mètres.» Durant ce voyage, il a vu passablement de monde en vol, mais évidemment pas de Jumbo, car même si ce serait théoriquement possible, le système n'est pas fait pour ça.

Autre curiosité: des aéroports déclarés fermés sont bel et bien ouverts, ce qui leur permet d'accueillir les aéronautes vo-

lant à vue. «A mon arrivée à Toulouse, c'est tout juste si je n'ai pas été applaudie!», lance-t-il. L'aéroport des Eplatures est d'ailleurs lui aussi ouvert et à même d'accueillir tout vol, du moment qu'il s'agit de vol à vue. Dans la pratique, tous les vols sont concentrés entre 3000 et 4000 m d'altitude. Mais en cas de météo défavorable, on ne vole pas.

Les vols aux instruments, eux, sont interdits sur tout l'espace aérien, y compris pour les petits aéroports. Par conséquent, pour le seul aéroport des Eplatures, c'est une centaine de mouvements qui ont été annulés depuis le début de la crise. Des vols qui concernent surtout les voyages d'affaires. Ainsi, un vol planifié pour l'Allemagne a dû être annulé hier.

«A mon arrivée à Toulouse, c'est tout juste si je n'ai pas été applaudie!»

Simon Loichat

## Coincés à Shanghai jusqu'au 5 mai

«Nous avons une personne engagée pour s'occuper des voyages. Elle essaye de trouver des solutions. Elle ne chôme pas», confie Mariam Sylla, responsable des relations publiques chez TAG Heuer. Six personnes, dont le directeur général Jean-Christophe Babin, se sont rendues en Chine pour assister au Grand Prix de F1 de dimanche. Si la situation se débloque, le patron pourra rentrer ce jeudi. Par contre, «la moitié de l'équipe est bloquée à Shanghai jusqu'au 5 mai». Et «beaucoup de travail» attend ces gens à La Chaux-de-Fonds. La fermeture du ciel européen pose plusieurs

problèmes à la marque horlogère, société multinationale par excellence. «Beaucoup de départs ont été annulés», dit la responsable. Et d'évoquer des «rendez-vous stratégiques» à Dubaï, Tokyo, Londres et en Iran. «C'est très embêtant parce que c'était prévu depuis des mois.» Sans compter le temps nécessaire à l'obtention de visas. Les personnes en déplacement en Europe, dans le Sud notamment, se sont organisées de manière à pouvoir revenir en Suisse. Une d'entre elles a même pris le taxi pour revenir depuis Paris à la fin de la semaine. /dad

## Une centaine d'enseignants bloqués

Une centaine d'enseignants neuchâtelois étaient bloqués hier sur leur lieu de vacances. Ceci représente environ 2% de l'effectif du corps enseignant, qui est de quelque 5000 personnes, selon les chiffres transmis par les directions d'écoles au conseiller d'Etat Philippe Gnaegi, chef de l'Education. Une soixantaine de professeurs de l'école obligatoire et un peu moins de 40 pour le secondaire supérieur (y compris la formation professionnelle) ont manqué la rentrée scolaire. «Mais aucun problème pratique ne nous a été signalé», indique le chef du département.

«Chaque classe du canton disposait d'un

enseignant à sa tête», confirme Jean-Claude Marguet, chef du service de l'enseignement obligatoire: «l'Ecole neuchâteloise veut que la continuité soit assurée». Reste maintenant à voir quand ces professeurs en rade retrouveront leurs classes. Pour l'anecdote, un enseignant coincé en Turquie avec sa famille s'est vu proposer par son tour-opérateur un retour en bus. Soit 52 heures de trajet...

Aucune statistique sur le nombre d'élèves absents n'était par contre disponible hier. Les enseignants ont en effet 24 heures pour entrer ces données dans un logiciel ad hoc. /frk

## POLICE NEUCHÂTELLOISE

## Nouveaux véhicules adaptés aux besoins

La Police neuchâteloise s'est vu remettre officiellement, hier matin à Colombier, ses nouveaux véhicules d'intervention, arborant la nouvelle identité visuelle de la Police neuchâteloise et continuant ainsi la mue entamée en 2009.

Actuellement au nombre de trois, ces véhicules, de marque Opel, modèle Insignia, seront répartis entre les deux centres d'intervention de Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds et la police mobile à Colombier, d'où ils seront amenés à effectuer plus de



**AUTO** Le choix s'est porté sur un véhicule de grande série. (BRUNO PAYRAD)

100 000 kilomètres par année. Un quatrième viendra compléter la flotte du CIR de Neuchâtel plus tard dans l'année. A terme, ces véhicules remplaceront le parc actuel, hétérogène et vieillissant. Le choix répond aux cri-

ères exigés par la police. En effet, le relief du canton et son enneigement important en hiver nécessitent l'achat de véhicules 4x4 suffisamment puissants et robustes. Pour des raisons économiques enfin, le choix s'est porté sur un véhicule conçu en grande série spécialement pour les forces de police (rampe, feu bleu, câblage, etc.) et qui équipe déjà avantageusement la police cantonale vaudoise ainsi que plusieurs corps de police en Allemagne. /comm

PUBLICITÉ

**Cinventions Geneva**

**38<sup>e</sup> Salon International des Inventions de Genève**

**Le plus important au monde, 45 pays, 1'000 innovations et produits nouveaux**

**21 > 25 avril Genève Palexpo-Halle 7**  
**10h-19h, dimanche 10h-18h**  
**[www.inventions-geneva.ch](http://www.inventions-geneva.ch)**

# ENTRE DEUX LACS

## SAINT-BLAISE

 OPEL  
L'essayer c'est l'adopter

Les garages  
**Lanthemann**

Cortaillod - Saint-Blaise  
2016 Cortaillod 032 842 42 20  
2072 Saint-Blaise 032 753 11 53  
vente@garages-lanthemann.ch  
www.garages-lanthemann.ch

028-649664

## PUBLIREPORTAGE



C'est toute la gamme Fiat qui se conjugue non stop au Garage-Carrosserie des Vignes SA de La Neuveville; au premier plan, la nouvelle Punto Evo avec sa ligne du futur résolument dynamique. / paf-E

## Garage-Carrosserie des Vignes S.A.

Route de Neuchâtel  
La Neuveville

## Fiat, des primes exceptionnelles à découvrir jusqu'à fin mai

Fidèle à Fiat depuis sa création en 1970, le Garage-Carrosserie des Vignes SA à La Neuveville présente en permanence l'ensemble des modèles du plus gros constructeur automobile italien, «LA» marque qui se targue de dégager le moins de CO2 dans l'atmosphère. Il faut profiter dès maintenant et jusqu'à fin mai de primes exceptionnelles sur l'ensemble de la gamme.

A découvrir absolument dans ses locaux, la nouvelle Punto Evo conjugue l'évolution au présent avec une technologie de dernière génération et une sécurité du futur d'ores et déjà disponibles sur nos routes. Proposée en versions «comfort line» ou «sport line (Sporting et Sport pour ceux qui aiment relever tous les défis avec brio)», elle possède tous les atouts d'un véhicule confor-

table et pratique. Restylée de l'extérieur et encore plus soignée de l'intérieur, elle est équipée des instruments de bord pour communiquer et naviguer tout en restant très attentif à la conduite, ceci grâce à un vaste assortiment de propulseurs économiques et écologiques dotés du révolutionnaire système Multiair et d'autres nouveaux équipements de série qui améliorent sensiblement la sécurité au volant.

Au Garage-Carrosserie des Vignes SA, les clients disposent de spécialistes de bon conseil, tant pour l'achat que pour le suivi du véhicule, entretien et réparation compris: 40 ans de professionnalisme et de savoir faire au service du confort et de la sécurité; sans oublier le très utile tunnel de lavage et la station-service. / paf-E



## MARIN-EPAGNIER

**TAPIR SA**  
REVETEMENTS DE SOL  
PARQUETS - PLANCHERS

CHAMPS-MONTANTS 10a CH - 2074 MARIN / NE  
TEL. 032 753 42 33 www.tapirsa.ch  
028-652106

## CRESSIER

028-654492

 HÔTEL DE LA CROIX BLANCHE \*\*  
2088 CRESSIER/NE  
Tél. +41 32 757 11 66  
Tél. +41 32 757 32 15  
E-mail: info@croix-blanche.ch  
Internet: www.croix-blanche.ch

N'allez pas trop loin  
célébrer la

## Fête des Mères!

Découvrez notre menu  
spécial et passez un  
agréable moment dans  
notre établissement.

## SAINT-BLAISE

### BOULANGERIE-PÂTISSERIE CAFÉ GOURMAND M. GARNIER

Nos idées gourmandes...  
Tourtes aux fruits et aux chocolats,  
framboiser, St-Honoré, mille-feuilles,  
mousse aux fruits, vacherin glacé...

Sur commande 032 753 16 55

Temple 7  
Tél. 032 753 82 33

Bachelin 9  
Tél. 032 753 16 55

2072 SAINT-BLAISE

## LA NEUVEVILLE

Elle est là,  
la nouvelle  
Fiat  
Punto Evo



dès Fr. 17'400.-

**GARAGE CARROSSERIE  
DES VIGNES SA**  
2520 La Neuveville  
Tél. 032 751 22 04  
garagedesvignes@bluewin.ch

028-652109

## SAINT-BLAISE

028-649660

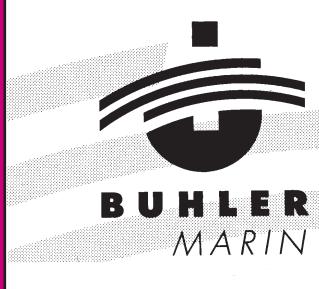
 L'essayer c'est l'adopter

ALFA ROMEO

Les garages  
**Lanthemann**

Cortaillod - Saint-Blaise  
2016 Cortaillod 032 842 42 20  
2072 Saint-Blaise 032 753 11 53  
vente@garages-lanthemann.ch  
www.garages-lanthemann.ch

## MARIN-EPAGNIER

  
BUHLER  
MARIN

EUGENE BUHLER & FILS SA  
SABLES ET GRAVIERS  
TRAVAUX SPÉCIAUX  
RUE DES HELVETES  
CH-2074 MARIN  
TEL. 032 756 11 11  
FAX 032 756 11 12

## Prochaines manifestations au Landeron:

- Chœur de Lignières et Ensemble à cordes baroque.  
Motets et Suites de G.-P. Telemann.  
Direction: Sylvain Jaccard.  
Le 25 avril, à 17 heures à l'Eglise de Diesse et le 2 mai à la Blanche Eglise de La Neuveville.
- Marché artisanal réunissant une centaine d'artisans, le 8 mai 2010 dans la Vieille Ville du Landeron



## NEUCHÂTEL

**Le Conseil général accepte de rénover l'îlot médiéval**

L'îlot médiéval, situé au sud de la collégiale, sera prochainement en travaux. Le Conseil général de Neuchâtel a accepté hier soir, par 26 oui contre six non et cinq abstentions, un crédit de 1,5 million pour l'assainissement des bâtiments historiques. Les travaux s'échelonneront sur trois étés à compter de cette année. /ssa-vgi

## AUVERNIER-BÔLE-COLOMBIER

**ABC refuse que Brot-Dessous rallie son processus de fusion**

**Auvernier, Bôle et Colombier viennent de refuser une demande de Brot-Dessous d'intégrer leur processus de fusion. La petite commune de 102 habitants serait géographiquement trop éloignée d'ABC. Réactions.**

VIRGINIE GIROUD

**C**oup dur pour Brot-Dessous. La petite commune de 102 habitants, située entre Rochefort et le Val-de-Travers, n'intégrera pas le processus de fusion entre Auvernier, Bôle et Colombier (ABC). Sa requête, déposée officiellement en février, vient d'être refusée par les conseillers communaux d'ABC. Et cela à une large majorité.

«La commune de Brot-Dessous n'a aucune frontière directe avec Auvernier, Bôle ou Colombier! Si nous l'intégrons dans le processus de fusion, elle sera une enclave», explique Yann Decnaeck, conseiller communal d'Auvernier. Qui précise que Brot-Dessous est la seule commune à s'être approchée ainsi d'ABC, de manière individuelle, au cours du processus de fusion. Sa demande a d'ailleurs été jugée «très tardive».

Pour Auvernier, Bôle et Colombier, le dossier Brot-Dessous est donc clos, du moins «momentanément». «Si cette fusion ABC se réalise, elle se fera au départ à trois», complète Fred-Eric Moulin, président du Conseil communal de Brot-Dessous. «Nous restons confiants quant à notre avenir et, d'ici à ce que nous puissions nous rapprocher



**ISOLEMENT** Le village de Brot-Dessous n'est pas le bienvenu, du moins pour l'instant, dans le processus de fusion entre Auvernier, Bôle et Colombier.

(DAVID MARCHON)

munes se rattachent aux trois villages fusionnés. Mais d'abord, nous devons nous concentrer sur cette première union.»

Ces explications ont été données aux élus de Brot-Dessous il y a trois semaines. Les conseillers communaux Josette Schaer, d'Auvernier, et Robert Goffinet, de Colombier, se sont rendus sur place pour motiver leur refus.

«Nous n'avons pas été vexés par la réponse», confie Eric Robert, président du Conseil communal de Brot-Dessous. «Nous restons confiants quant à notre avenir et, d'ici à ce que nous puissions nous rapprocher

d'une commune, nous serons patients.»

Mais pourquoi le village de Brot-Dessous ne se tourne-t-il pas vers Boudry, Bevaix et Cortailod (BBC), ou ne se rapproche-t-il pas de Rochefort? «On nous avait répondu que les communes de BBC étaient trop avancées dans leur processus de fusion. Il fallait donc commencer avec ceux qui débutent. Quant aux autorités de Rochefort, elles clament qu'elles n'ont aucun intérêt à fusionner», répond Eric Robert.

Brot-Dessous est donc isolé. Et ne souhaite pas se tourner vers Val-de-Travers. «On tient à se rapprocher du Bas. Notam-

ment parce que le transport scolaire est plus facile dans ce sens.»

Eric Robert rappelle que Brot-Dessous appartient au district de Boudry et collabore déjà avec plusieurs communes du Littoral ouest dans le cadre de la protection civile et de la paroisse. «Ces collaborations montrent que nous ne sommes pas des anti-fusion. Nous ne voulons pas être les irréductibles Gaulois!»

Les communes d'Auvernier, Bôle et Colombier voteront chacune à leur tour, dès ce jeudi, des crédits s'élevant entre 34 000 et 122 000 francs destinés à financer l'étude opéra-

nelle de la fusion. «Dans les prochains mois, nous réaliserons un sondage auprès de la population d'ABC», indique Yann Decnaeck. «Il ne s'agira pas de dire si on est pour ou contre la fusion. Mais de connaître les souhaits ou les craintes de la population.»

Le comité de pilotage de la fusion a choisi la société BDO et Benoît Couchebin pour encadrer cette étude opérationnelle et communiquer à ce sujet. Benoît Couchebin a notamment participé à la fusion Val-de-Travers, et est chargé de la communication des processus de fusion BBC et Val-de-Ruz. /VGI

## CRESSIER

**Liens italiens et chiffres rouges au menu des élus**

«Nous espérons qu'un jour un jumelage pourra se réaliser entre notre village natal et notre commune d'adoption.» En novembre dernier, Cosimo Pepe, l'un des cofondateurs de l'association Salve Nosciu, faisait part dans ces colonnes (notre édition du 10 novembre 2009) de son voeu de voir un jour s'unir Salve et Cressier.

La cinquantaine d'Italiens natifs de ce village des Pouilles ont même lancé une invitation aux Neuchâtelois pour leur faire découvrir leur région durant l'Ascension.

Jeudi, le Conseil communal de Cressier soumettra au Conseil général «une déclaration d'accord amical et culturel» entre ces deux communes.

Fondée voici dix ans, l'associa-

tion Salve Nosciu a permis aux autorités des deux communes de se rencontrer à plusieurs reprises. Lors de ces échanges, des contacts plus officiels ont été pris et une proposition de jumelage a été faite à l'exécutif cressien. Mais ce dernier a décliné la requête.

«Notre petite commune est déjà jumelée (réd.: avec Fegersheim-Ohnheim, en Alsace) et il serait difficile d'assumer un engagement supplémentaire, d'autant plus que les facteurs de la langue et de la distance ajoutent encore des contraintes supplémentaires», indique l'exécutif.

Néanmoins, le Conseil communal souhaite profiter du dixième anniversaire de Salve Nosciu pour créer «un pont symbolique». Et l'exécutif de



**MICHEL VEILLARD** Le directeur des finances prône la vigilance.

(ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY)

préciser sa pensée: «Moins contraignante qu'un jumelage, cette déclaration permet de marquer concrètement l'existence d'une relation privilégiée non seule-

ment au niveau des autorités, mais aussi pour l'ensemble de la population des deux communes.»

Par cette déclaration, les autorités des deux villages s'engagent globalement à promouvoir des manifestations culturelles et confient à Salve Nosciu la coordination de ces activités.

Après les liens d'amitié, les élus parleront comptes. Teintés de rouge après quatre années de répit, ceux de 2009 bouclent avec un déficit de 112 400 francs, tandis que le budget prévoit un bénéfice de près de 58 000 francs.

Un résultat à imputer à la conjoncture, puisque les chapitres «prévoyance sociale», ainsi que «finances et impôts», sont les plus touchés. Un montant

supplémentaire de quelque 50 000 francs a dû être attribué au premier, tandis que le solde du second affiche une diminution nette de 400 000 francs.

Plusieurs grandes entreprises ayant subi d'importantes baisses de bénéfices entre 2007 et 2008, le Conseil communal avait anticipé une diminution des recettes fiscales lors de l'élaboration du budget 2009. «Mais nous n'avions pas imaginé qu'elle prendrait une telle proportion», s'exclame-t-il.

Vu ce résultat et l'excédent de charges de près de 104 000 francs prévu au budget 2010, le Conseil communal envisage de redoubler de prudence et d'étudier fort minutieusement chaque dépense à venir.

FLORENCE VEYNA

## LE «NEUCHÂTEL»

**Transfert de la machine à vapeur**

La machine à vapeur Maffei, qui sera installée dans la coque du bateau «Neuchâtel», va être transférée à Cornaux cette semaine. Elle sera entreposée dans la centrale thermique du Groupe E, en attendant son installation.

La machine, achetée par Trivapor en 2004, a subi d'importantes révisions techniques au chantier de la Compagnie de Navigation sur le lac des quatre cantons à Lucerne.

Les 130 membres présents lors de l'assemblée annuelle de l'association Trivapor, tenue à la Haute Ecole d'art à Lucerne samedi, ont eu l'occasion de visiter la machine. Celle-ci est fin prête à être utilisée.

Quant au «Neuchâtel», il sera, comme prévu, transféré au chantier naval de Sugiez (en bordure du canal de la Broye) au mois de septembre.

A cette date commenceront les travaux dans le cadre de la phase 1 du programme de reconstruction. Cette première phase consistera à la remise en état de la coque et à la construction des parois étanches.

A la fin de l'assemblée samedi, les membres présents ont été conviés à une croisière sur un autre bateau à vapeur, le «Ville de Lucerne». Cela, en attendant de se retrouver sur le «Neuchâtel»./comm-réd

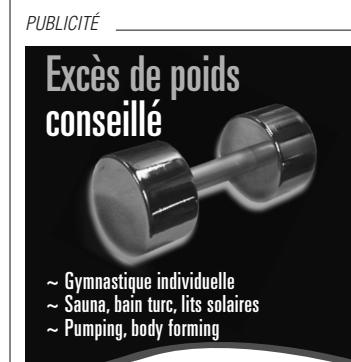
**En bref****SAINTE-AUBIN**  
Conférence annulée pour cause de nuage

La conférence débat qui devait se tenir ce soir à Saint-Aubin sur le thème «Quelle formation pour notre jeunesse?», organisée par le Parti socialiste de la Béroche, est annulée. A la suite de la fermeture de l'espace aérien, le conférencier Jacques-André Maire est bloqué à l'étranger. /réd

**NEUCHÂTEL**  
Yves Débonnaire parle du sport et des jeunes

Demain à 20h à l'hôtel Alpes & Lac, à Neuchâtel, l'entraîneur de l'équipe suisse de football des M16, Yves Débonnaire, invité par le Parti libéral-radical de

Neuchâtel, évoquera la thématique «Sport, jeunesse et valeurs». /réd

**FITNESS-CENTRE MAX BOEGLI**

Beaux-Arts 4 • Neuchâtel • Tel. 032 / 724 76 36

Abonnements au mois (sans contrat) pour dames et messieurs

Première séance gratuite sans engagement

Parking à proximité immédiate

## APPRENTISSAGES

## OFFRES D'EMPLOI



Le syndicat Unia, région Neuchâtel

Le Syndicat.

Engage pour les secrétariats Unia de Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds

### 2 apprenant-e-s employé-e-s de commerce

Nous cherchons des apprenant-e-s doté-e-s de:

- Dynamisme, curiosité, sens du contact, flexibilité
- Prêts à s'identifier aux valeurs syndicales

Les critères suivants constituent un atout supplémentaire:

- Etre au bénéfice d'une petite expérience dans un mouvement social ou une organisation de jeunesse
- Maîtriser une des langues de la migration

Nous offrons:

- Une place de formation avec des tâches variées
- un environnement professionnel à la fois dynamique et rigoureux

Lieu de travail: Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds  
(Merci de préciser le lieu souhaité)

Lettre de motivation et dossier complet à envoyer à:

Syndicat Unia • Sonia Bara  
Av. de la Gare 3 • 2000 Neuchâtel • sonia.bara@unia.ch

Entrée en fonction: août 2010

Il y a un poste à pourvoir dans votre bureau? Ici, vous avez 6 000 candidats.

Source: MACH Basic 2008-2

Tel est le nombre de lectrices et de lecteurs au profil souhaité qui liront votre annonce. Les médias - notre métier.

Conseil et vente d'annonces:  
Publicitas S.A., Rue Saint-Maurice 4, 2001 Neuchâtel  
T 032 729 42 42, neuchatel@publicitas.ch

[www.publicitas.ch/neuchatel](http://www.publicitas.ch/neuchatel)

**publicitas**

Une société de [PUBLIGroupe](#)

**N NAVILLE**

**RELAY**

**Press** by Naville

**“Connaître mes droits et savoir comment les défendre”**

**www.pressesuisse.ch**

L'ADRESSE DE CEUX QUI VIVENT LA PRESSE

> Luc, 28 ans, Photographe RP indépendant

## DEMANDE D'EMPLOI

**Jeune diplômé Bachelor of Science HES-SO** en génie électrique orientation génie industriel équivalent

**ingénieur automation**

recherche emploi région indifférente.

Merci d'écrire à M 014-211357, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

## AVIS DIVERS

## OFFRES D'EMPLOI

### Fr. COMPACT.-

La technologie accessible à tous.



CITROËN C3 FIRST+

Prix bas garanti  
dès Fr. 14'990.-

Retrouvez le détail de nos nouveaux prix sur [www.citroen.ch](http://www.citroen.ch)



CRÉATIVE TECHNOLOGIE

C3 First+ 1.1i, 5 vitesses, 60 ch, 5 portes, prix bas garanti Fr. 14'990.-; valable pour des véhicules vendus et immatriculés du 6 janvier au 30 avril 2010. Prix de vente conseillé. Aucune réduction sur les prix bas garantis. Citroën se réserve le droit de modifier sans préavis les données techniques, les équipements et les prix. Consommation mixte 6,0 l/100 km; émissions de CO<sub>2</sub> 140 g/km; catégorie de consommation de carburant B. Moyenne CO<sub>2</sub> de tous les modèles de véhicules 204 g/km. Visuel non contractuel. \* C3 First+ 1.4 HDi, 5 vitesses, 70 ch, 5 portes, CO<sub>2</sub> 115 g/km; catégorie A.

**CITROËN**  
NEUCHÂTEL-BEVAIX

Boudevilliers  
Travers  
Le Landeron

Christinat Automobiles  
Garage Hotz SA  
Garage Claude Fracchetti

Tel. 032 857 24 54  
Tel. 032 861 30 46  
Tel. 032 751 23 24

Citroën (Suisse) SA, Succursale de Neuchâtel-Bevaix, Route de Neuchâtel 2022 Bevaix  
tel: 032 847 08 47 [www.citroen-neuchatel.ch](http://www.citroen-neuchatel.ch) - bevaix@citroen.ch



**DE WITT**

Maison de Haute Horlogerie contemporaine, DeWitt compte aujourd'hui parmi les rares Marques de référence dans le cercle restreint des sociétés de Prestige et de Luxe.

Afin de répondre aux exigences de croissance qualitative continue qui sont les nôtres, nous devons renforcer notre équipe passionnée d'exception par l'engagement de collaborateurs(-trices) motivés(-ées) et talentueux(-ses).

Nous recherchons: un(e) Constructeur Mouvements expérimenté

Au bénéfice d'une formation type ingénieur HES ou équivalent, vous disposez d'une expérience professionnelle minimum de 5 années dans la construction de mouvements et souhaitez rejoindre une petite équipe R&D au sein d'une manufacture jeune et dynamique.

Votre formation et votre expérience professionnelle vous ont appris à travailler avec une systématique de gestion de projets dès les premières phases de développement R&D. Vos excellentes connaissances micromécaniques associées à une maîtrise parfaite de SolidWorks vous permettent d'être au cœur de toutes les étapes de développement de projets R&D. De l'étude de faisabilité à la mise en production, à l'image de notre manufacture, vous savez allier tradition horlogère et nouvelles technologies.

Nous vous offrons l'opportunité de rejoindre une Maison très exclusive en plein essor, vous offrant un environnement de travail dans lequel vous pourrez donner la mesure de vos compétences, une rémunération adaptée à vos performances ainsi que des prestations sociales de premier plan.

Nous nous réjouissons de recevoir votre dossier de candidature, qui sera traité dans la plus grande confidentialité.

Montres DeWitt S.A. • Mme Julie Geillon • Responsable des Ressources Humaines  
2, Rue du Pré-de-la-Fontaine • Case postale 58 • Satigny • 1217 Meyrin 2

**Un testament en faveur du WWF.  
Une décision qui vous appartient.**

Soutenez notre engagement en faveur de la nature.  
Téléphone 022 939 39 90. [www.wwf.ch/heritages](http://www.wwf.ch/heritages)

NEUCHÂTEL

# Dessins d'enfants jugés par des pros

**Dessiner une chorale.** Près de 150 enfants du canton ont fêté à leur manière le trentième anniversaire de l'Ensemble vocal de Neuchâtel. Les artistes du jury du concours ont examiné hier leurs airs de couleurs. Reportage.

SARA SAHLI

**U**n extraterrestre, un homme endormi qui fait «zzz» et beaucoup de bouches qui chantent, grandes ouvertes... «Franchement, je ne pensais pas autant rigoler», commente Julia Moreno. «Les enfants ont une vision très fantaisiste de la chorale». L'attachée de presse de l'Ensemble vocal de Neuchâtel a eu l'idée de proposer un concours de dessin aux écoles neuchâteloises parmi les activités des festivités du 30e anniversaire du chœur. Le défi? En dessiner un, justement. Et laisser libre cours à son imagination.

Une douzaine de classes de 2e, 3e et 4e primaires ont répondu à l'appel de la chorale. Leurs 150 dessins ont atterri sous le regard averti d'un jury composé d'artistes de la ré-

gion. «Les peintres Aloys Perregaux et Béatrice Zumwald, et le dessinateur de presse Vincent l'Epée ont accueilli l'idée avec le même enthousiasme que les enseignants», se réjouit Julia Moreno.

Sur la table, une vraie partition de couleurs. De jolis airs et quelques fausses notes qui n'échappent pas au regard d'Aloys Perregaux. «Il y a des choses magnifiques, où on voit que l'enfant se libère, laisse parler son imagination. Sur d'autres dessins, on sent trop la directivité du maître d'école», décrit l'artiste neuchâtelois, qui rappelle les critères de sélection. A savoir: originalité et respect du thème.

Vincent l'Epée regrette aussi «une présence de l'enseignant parfois trop visible». Pour le dessinateur de presse neuchâtelois, il ne s'agit pas de la seule bride à l'imagination.

«C'est chez les plus petits qu'on voit le plus de spontanéité. Ils réalisent en grandissant que ce qu'ils font les représente, et deviennent un peu plus réservés.»

Vincent l'Epée se réjouit toutefois de déceler à travers les œuvres de ces artistes en herbe



SÉLECTION Près de 150 dessins ont été envoyés. Autant de façons de voir un chœur...

(DAVID MARCHON)

des personnalités pleines d'humour. «Il y a des détails vraiment marrants, qui racontent des petites histoires dans l'histoire».

Des futurs vocations se dessineraient-elles? Autre membre du jury, la peintre Béatrice Zumwald rappelle tout simple-

ment son parcours. «J'ai voulu être peintre en gagnant un concours de dessin, en primaire!» Futurs artistes ou pas, tous auront leurs œuvres affichées sur les murs de la Haute Ecole de musique de Neuchâtel. Pour que les couleurs s'ajoutent aux notes de musique. /SSA

«Franchement, je ne pensais pas autant rigoler. Les enfants ont une vision très fantaisiste de la chorale»

Julia Moreno

## Les autres festivités au programme

- **6 mai** Remise des prix aux dix lauréats du concours de dessin.
- **29 mai** L'Ensemble vocal organisera une grande parade au centre-ville de Neuchâtel. Judas Maccabaeus, héros de l'oratoire de Händel défilera à cheval, suivi d'une foule déguisée.
- **6 juin** Les mélomanes pourront aussi l'écouter en concert à Neuchâtel. Ou à Berne et Genève les 11 et 13 juin. /ssa

PUBLICITÉ

# 1 ACHEté. 1 GRATUIT DÈS DEMAIN.

PROFITEZ-EN MAINTENANT! OFFRES VALABLES DU 20.4 AU 26.4.2010 OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK.  
COUPON ASPERGES VALABLE JUSQU'AU 3.5, COUPON MANELLA VALABLE JUSQU'AU 17.5.2010.

Repérez le signe de la victoire. Et profitez des offres placées sous ce signe. Si vous achetez l'un de ces produits, vous recevez un bon à la caisse. Vous pourrez alors l'échanger gratuitement contre le même produit, lors de votre prochain achat. La règle d'or: un acheté. Un gratuit dès demain. Profitez de cette super offre!



# MIGROS

M comme Meilleur.

# VAL-DE-TRAVERS

## FLEURIER

**Réparation & Vente**

Appareils ménagers TOUTES MARQUES

Machines à laver, Sèche-linge, Lave-vaisselle, Cuisinières, Réfrigérateurs, Congélateurs...  
Appareil pose libre, encastrer & intégrer

Appareils Ménagers  
**MARECHAL**  
Les Arcades  
Rue du Grenier 11  
2114 FLEURIER  
Tél. 032 861 21 03



## FLEURIER

*Garage du Pré*

Agent: **SUBARU**  
depuis 1979

**• Dépannage 24 h/24**  
**• Vente et réparation toutes marques**

Thierry Sauser • Entre-Deux-Rivières • 2114 Fleurier  
028-640149 Tél. 032 861 34 24 • Natel 079 417 59 88

## ANIMATION



Depuis leur introduction, les bourses aux vélos de l'ATE et le message écologique qu'elles véhiculent suscitent un bel intérêt dans la population.

## Bourse aux vélos, un rendez-vous sympathique pour les amateurs de petites reines

Organisée par la section neuchâteloise de l'ATE (Association transports et environnement) avec la collaboration de Pro Vélo, une bourse aux vélos aura lieu le samedi 24 avril prochain sur la Place du Marché de Fleurier. A cette occasion, chacun pourra vendre et/ou acheter une petite reine à sa convenance, profiter de se munir de l'indispensable vignette-vélo et faire provision de cartes cyclistes de la région. Pour vendre son vélo ou un accessoire, il faudra se rendre au stand dès 8h avec son matériel et l'indication de son prix de vente et revenir à la fermeture du stand pour retirer l'argent ou reprendre les invendus. Pour les personnes intéressées à l'achat d'un vélo, il suffira de passer sur place de 9h à 12h, de s'acquitter du prix et d'enfourcher sa nouvelle acquisition. Cette manifestation ne poursuit pas de but lucratif, mais s'inscrit dans les objectifs de l'association, qui œuvre pour une mobilité plus respectueuse de l'environnement dans une société solidaire. L'encouragement de la pratique du vélo fait la part belle à un mode de mobilité douce fort apprécié. Pour couvrir les frais d'organisation, une commission de 10% est perçue sur la vente des vélos vendus. D'autres bourses similaires ont lieu dans le canton, le samedi 24 avril à Neuchâtel (Cour du collège de la promenade) et au Locle (Place du Marché), ainsi que le samedi 8 mai à La Chaux-de-Fonds (Place Le Corbusier à Espacité), à Colombier (Cour du collège des Mûriers) et à Cernier (Place du Carrousel). / sp-E

## NOIRAGUE

**BECK SA**  
Succr Hervé Piaget

Transports en tous genres

028-640224

2103 Noiraigue  
Tél. 032 863 15 10 - Fax 032 863 27 17

## COUVET

cuisines **DP** droz et perrin s.a. 028-640242

agencements cuisines salles de bains  
2108 Couvet - Val-de-Travers - tél. 032 863 13 50 - [www.cuisines-droz-perrin.com](http://www.cuisines-droz-perrin.com)

## COUVET

**ALBG** 028-640236

GÉNIE CIVIL & TRAVAUX PUBLICS

Revêtements bitumineux, gravillonnages, pavages, aménagements extérieurs, chemins forestiers, travaux lacustres, carrières: LBG SA est le partenaire à la mesure de vos exigences.

LBG SA  
Rue de la Flamme 12 • 2108 Couvet • [www.lbg-sa.ch](http://www.lbg-sa.ch)

## Prochaines manifestations:

- Trocs de printemps, les 23 et 24 avril aux Bayards
- Concert de musique irlandaise, Klezmer et folklorique avec Yvostellka (flûte, accordéon, chant, violon, guitare et contrebasse, dans un esprit pédagogique de découverte et de partage), le 24 avril à Couvet.
- Marché artisanal, le 1er mai à Travers
- Fête de district des fanfares, les 16 et 17 mai à Noiraigue



## VAL-DE-TRAVERS

## Concert familial de musique irlandaise

Le groupe Yvostellka (ici au Buskers en 2009) propose, samedi, à 17h30, à la chapelle de Couvet, un concert destiné aux familles. Musique irlandaise, kelzmer et folklorique seront interprétées dans un esprit pédagogique de découverte et de partage. /comm

ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

## LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE

# Un front intercommunal se prépare face à l'Aménagement du territoire

**Les autorités des Geneveys-sur-Coffrane estiment que leur village n'est pas le seul à souffrir des méthodes du Service cantonal de l'aménagement du territoire. Elles invitent toutes les communes neuchâteloises à se réunir ce printemps pour trouver un remède commun.**

ALEXANDRE BARDET

«Le développement de notre village est bloqué depuis au moins quatre ans, et nous trouvons très difficile d'en discuter avec le Service cantonal de l'aménagement du territoire», affirme le président de commune des Geneveys-sur-Coffrane, Cornelius Felgenhauer. «Comme nous doutons être les seuls dans cette situation, nous souhaiterions partager nos expériences avec les autres communes et discuter des moyens d'y remédier.»

Dans un courrier électronique daté du 31 mars, l'exécutif geneveysan invite donc les 52 autres communes neuchâteloises à une réflexion sur le fonc-

«Une grande commune du Val-de-Ruz pourrait régler elle-même à l'avenir certaines procédures»

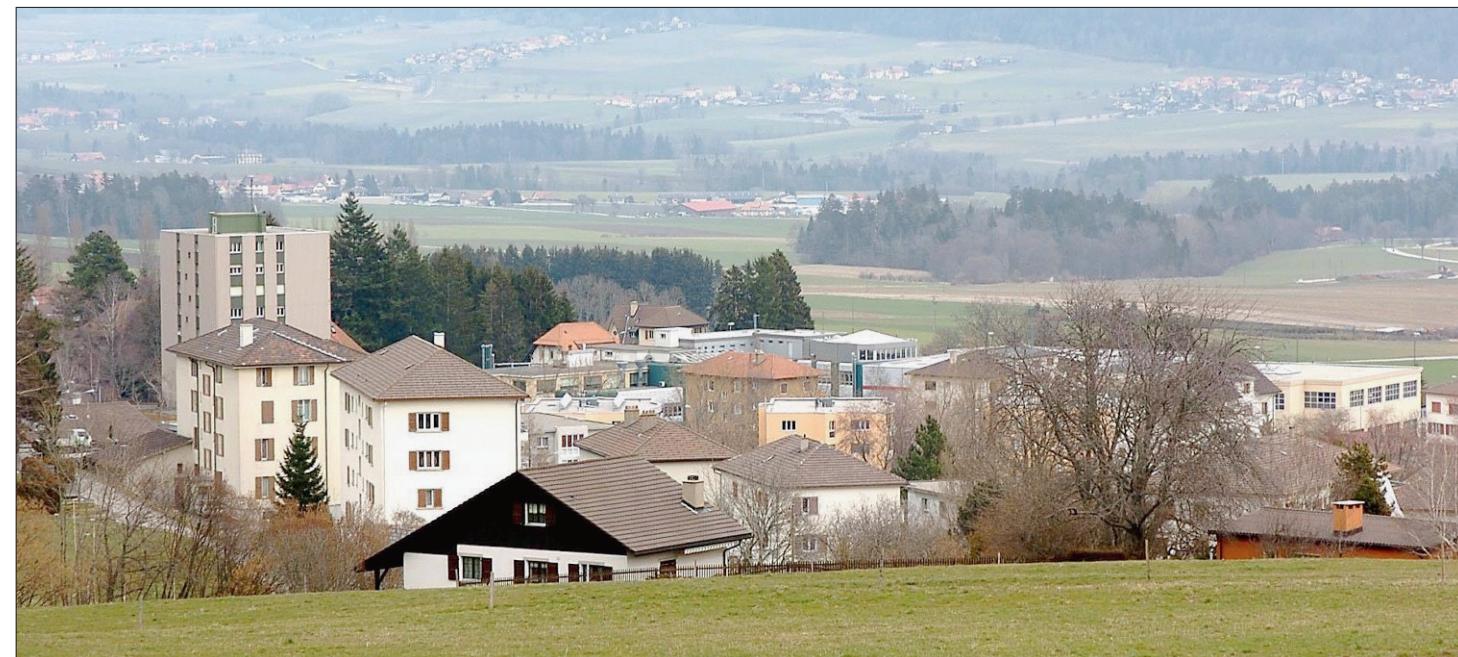
Pierre Studer

## VAL-DE-TRAVERS

## Acquitté faute d'incendie

Soulagement, hier, au Tribunal de police du Val-de-Travers, pour un restaurateur de la région. Prévenu d'incendie intentionnel et risquant une peine minimum d'une année de prison avec sursis, il est finalement ressorti acquitté de la salle d'audience.

«L'Etat n'aurait jamais dû vous renvoyer devant un tribunal pour un incendie qui n'en n'est pas un», lui a expliqué le président du tribunal au moment de rendre son jugement. Et de préciser: «La peine requise de 12 mois de prison, même avec sursis, n'est pas une bagatelle, mais c'est le minimum prévu par la loi quand quelqu'un est rendu coupable d'un incendie. Toutefois, selon la terminologie pénale, pour qu'il y ait un incendie, il faut qu'il y ait un feu que l'auteur n'est pas en mesure d'éteindre seul, à tout moment.» Or cette définition



DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL Les Geneveys-sur-Coffrane pensent que d'autres communes ont aussi des difficultés avec l'Etat. (RICHARD LEUENBERGER)

## Des relations toujours un peu difficiles

«Les communes ont toujours eu des relations un peu difficiles avec le Service cantonal de l'aménagement du territoire, surtout dans l'octroi des permis de construire», commente Raphaël Comte, président de l'Association des communes neuchâteloises (ACN) et de l'exécutif de Corcelles-Cormondrèche.

Celui-ci a répondu favorablement à l'idée de rencontre des Geneveys-sur-Coffrane, et le comité de l'ACN en discutera prochainement.

«Globalement, il existe une volonté des communes d'avoir une certaine autonomie

politique, contrecarrée par le Service de l'aménagement du territoire», analyse Raphaël Comte, qui a siégé au Grand Conseil. «D'un autre côté, on l'a vu lors de nos récents états-généraux, certaines de ces communes craignent d'avoir davantage de compétences mais pas les moyens de les assumer, ce qui les incite à vouloir garder l'appui technique de l'Etat.»

Ces limites de compétences respectives sont examinées par le Château et l'ACN dans le cadre du désenchevêtrement des tâches entre Etat et communes. Histoire de sortir d'une «certaine relation amour-haine». /axb

## En bref

■ BEVAIX  
Soirée contes demain soir au moulin

L'Aristoloche renoue avec sa traditionnelle soirée contes. Demain soir à 20 heures au Moulin de Bevaix, Isis Babando et Christiane Givord ont concocté une soirée intitulée «Savez-vous planter les choux?», où poésie, musique et fantaisie seront au rendez-vous. Entrée: 12 francs (10 fr. pour les membres). Réservation au 032 846 25 89 (heures des repas). /comm-réd

L'INFO EN CONTINU  
ARCINFO.ch  
www.arcinfo.ch

AVIS TARDIF

LE BUFFET DU FUNICULAIRE  
n'a pas pu ouvrir comme prévu suite à l'éruption du volcan Fermé jusqu'à nouvel ordre

Nous présentons toutes nos excuses à notre clientèle.  
028-654756

ne correspond pas à ce qui s'est passé dans la soirée du 3 décembre dernier.

Ce soir-là, une dispute éclate au sein du couple de restaurateurs au sujet des problèmes d'alcool de monsieur.

La femme fait alors mine de brûler une carte des mets plas-tifiée avec son briquet. Sans succès. «J'ai alors eu l'imprévisibilité de vouloir lui montrer comment faire», explique le restaurateur. Il va chercher un jerricane d'essence, en asperge la carte et y met le feu. Déjà un peu éméché, il n'a pas remarqué que de l'essence a coulé sur le sol.

«Au moment où j'ai lancé la carte, il y a eu un énorme coup de chaleur. Malheureusement, ma compagne portait un training en synthétique qui a fondu sur son mollet.» Les dégâts matériels sont moindres, tout au plus deux portes de frigo cloquées par la

## PUBLICITÉ

LIPPER FUND AWARDS 2010  
SWITZERLAND

BANQUE PIGUET & CIE S.A.  
Meilleur gérant obligataire sur 3 ans  
(catégorie «Bond small»)

PIGUET GLOBAL FUND-INTERNATIONAL BOND USD C  
Meilleur fonds obligataire sur 3 ans, 5 ans, 10 ans  
(Bond US Dollar)

Contact: Daphné Smits au 022/322 88 87



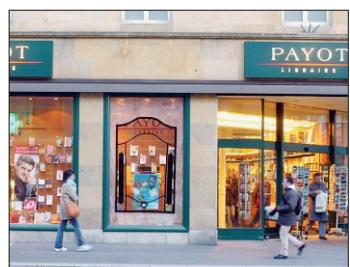
BANQUE PIGUET &amp; CIE S.A.

DEPUIS 1856

www.banquepiguet.com

Groupe BCV

Piguet Global Fund est un fonds commun de placement (UCITS III), à compartiments multiples de droit luxembourgeois. Le fonds est approuvé à la distribution au public en Suisse ou à partir de la Suisse par l'Autorité de surveillance des marchés financiers FINMA. Les documents du fonds tels que prospectus, prospectus simplifié, rapport annuel et semestriel sont disponibles et peuvent être obtenus gratuitement sur simple demande auprès du représentant et service de paiement en Suisse, Banque Piguet & Cie S.A., rue de la Plaine 14, CH-1400 Yverdon-les-Bains. Cette publicité ne constitue pas un conseil en investissement. La performance passée ne constitue pas une garantie de la performance future.

**SALON DU LIVRE****S'y rendre en bus avec la librairie Payot**

La librairie Payot va en bus au Salon du livre, samedi et dimanche prochains. Départ à 8h30 de La Chaux-de-Fonds ou vers 8h45 à Neuchâtel. L'offre coûte 35 fr., entrée au salon incluse. Retour prévu de Genève vers 17 heures. /red

LA CHAUX-DE-FONDS - LE LOCLE

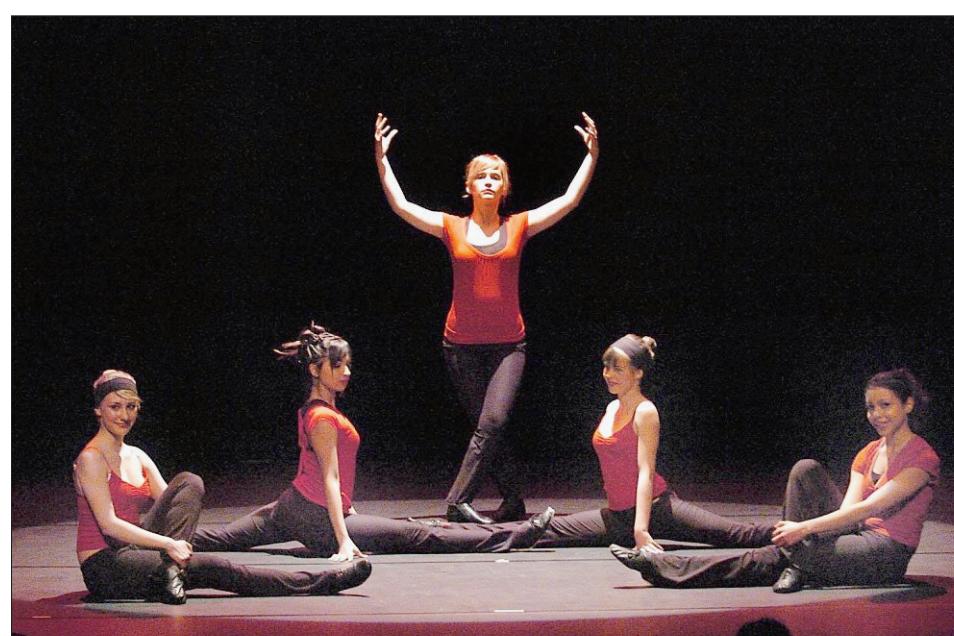
# Les Ecolades apportent un vent de fraîcheur

**Le week-end des 7, 8 et 9 mai, 1500 étudiants débarquent dans les Montagnes neuchâteloises pour les Ecolades, le festival des écoles romandes et tessinoises. Il s'annonce encore plus foisonnant que lors des deux précédentes éditions.**

ROBERT NUSSBAUM

**S**oixante prestations, 1497 participants, 43 écoles, neuf cantons et trois pays... En chiffres, les 7, 8 et 9 mai, les Ecolades, troisième édition de ce festival culturel original offert par les écoles du secondaire 2 (lycées et écoles professionnelles), n'auront jamais vu aussi grand. Triennal, comme l'est encore le cycle d'études gymnasiales dans le canton, ce festival avait réuni 1000 jeunes gens en 2004 et 1200 en 2007.

L'idée? Revaloriser la production culturelle dans les écoles, devant un public différent de celui des spectacles scolaires et surtout dans des vraies salles et avec un encadrement professionnel, résumait hier, lors d'une conférence de presse, l'initiateur et président des Ecolades, Claude-Eric Hippemeyer. Indirectement, le festival favorise aussi les échanges autres que sur internet et téléphones portables, tout en faisant découvrir les Montagnes neuchâteloises. «Si tous les jeunes d'ici sont déjà allés à Genève ou Lausanne, la réciprocité est rare», a remarqué l'ancien directeur du lycée Blaise-Cendrars.



ÉCOLADES 2007 L'école Modern Jazz Danse sera de retour cette année. (ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER)

Le succès est au rendez-vous. Festival des écoles romandes et tessinoises, les Ecolades accueillent cette année douze écoles neuchâteloises, huit genevoises, six tessinoises, trois jurassiennes, deux fribourgeoises et une valaisanne. Une petite moitié des établissements contactés viennent. Sans compter le lycée Edgar-Faure, à Morteau, les amis du Gymnasium Oberaarau de Langenthal et de la Kantonsschule de Trogen (Appenzell) et – c'est une première –

le collège Nouvelles Frontières de Gatineau, au Québec. Les Bernois francophones ne sont pas là pour cause d'exams, semble-t-il.

Ce succès ne va pas sans poser des problèmes d'organisation, même si elle est déjà rodée. «Avec 60 spectacles, dont certains demandent des heures de préparation technique, on atteint les limites des capacités dans la région», note le responsable de la programmation, Jean-Blaise Junod. Les Ecolades s'installent dans 20 salles ou lieux, avec L'Heure bleue comme point cardinal. En vrac – pour La Chaux-de-Fonds – le feu d'artifice des Ecolades éclatera aussi à Beau-Site, à l'ABC, à la salle Faller, au Musée des beaux-arts, à Bikini Test et (nouveau) à la cave du Petit Paris, au Club 44 et à l'Usine électrique. On note aussi un glissement vers Le Locle, où un petit tiers des manifestations auront lieu, au Casino, mais aussi au Lux, à l'Ecole technique et même à l'Hôtel de ville.

En matière d'accueil également, il a fallu brasser large, jusqu'au Ponts-de-Martel. Dans les 500 jeunes gens dorment ici les deux nuits du week-end, pour la plupart en hébergement collectif. Pour les transports, les Ecolades rouent – et gratuitement, comme pour les spectacles – entre La Chaux-de-Fonds et Le Locle quand l'horaire des TRN s'arrête. /RON

## Demandez le programme

Dix-neuf spectacles de théâtre, sept grands concerts classiques, onze de musiques dites actuelles, des expositions, présentations ou installations: le programme des Ecolades est en ligne depuis hier ([www.ecolades.ch](http://www.ecolades.ch)).

Les points forts? Les concerts d'ouverture et de clôture, «Symphonies d'hier et d'ailleurs» par les collèges et gymnases lausannois, le vendredi, et le «Requiem» de Fauré par le collège de Sainte-Croix, le dimanche. Mais aussi une version très scénique de «Carmina Burana» par la Kantonsschule de Trogen,

la création interécoles chaux-de-fonnières «Le musée musical» au Musée des beaux-arts et la performance «Aube» du Lycée Blaise-Cendrars le dimanche à 6h30 à l'Usine électrique! Au rayon musiques actuelles, on peut par exemple citer le Ton sur ton funk big band, République atypique et Anne-So, candidate à «Nouvelle Star».

Le théâtre sera dans tous ses états, d'Eschyle en italien à Shakespeare en allemand, sans oublier le football freestyle et le cirque musical des Frères Goluboj. /ron

**CONTOURNEMENT DE BIENNE**

# Le canton de Berne presse le pas

Le canton de Berne ne veut pas renoncer à la réalisation de la branche ouest du contournement autoroutier de Bienn, malgré des décennies de tergiversations de la Ville. La région biennoise a jusqu'à fin juin pour dire quelle variante elle privilégie. «La construction de cette branche ouest contribuera à améliorer la qualité de vie dans l'agglomération de Bienn», a affirmé la conseillère d'Etat bernoise Barbara Egger-Jenzer. Elle écarte implicitement le scénario prévoyant de renoncer à cet axe.

Ce contournement autoroutier permettrait de réduire la circulation de 30% sur de nombreuses routes et améliorera ainsi la sécurité, relève le canton de Berne. Les coûts d'investissement de ce projet, en planification depuis plus de trente ans, s'élèvent entre 1,5 et deux milliards de francs, en fonction de la variante.

Il incombe au groupe de travail placé sous la conduite du maire de Bienn Hans Stöckli de choisir parmi les quatre variantes celle qui remporte le plus large soutien populaire.

Pour les représentants de la région, il importe que les atteintes au tissu urbain soient les plus minimales possibles, l'autoroute A5 traversant le centre-ville. L'option d'un tunnel depuis la commune voisine de Port constitue l'un des scénarios privilégiés.

Autre objet de discussions, le choix entre une jonction complète et une semi-jonction «Bienn-Centre». Avec celle du renoncement au projet, ce sont donc quatre variantes qui sont soumises au groupe de travail.

Les travaux pour le contournement est de Bienn ont, eux, débuté fin 2007. Cet axe devrait être achevé en 2016. /ats

**GORGIER**

# Déficit 2009 plus lourd que prévu

Les comptes de la commune de Gorgier pour l'année financière 2009 présentent un déficit de l'ordre de 253 000 francs. Ce chiffre, même si légèrement inférieur aux 266 000 francs que prévoit le budget, est en hausse, comparé à l'exercice précédent. En 2008, le déficit budgétaire était à la hauteur de 1 200 francs. Le Conseil général, qui se réunira demain soir, sera appelé à approuver ces comptes.

«Cette hausse par rapport à 2008 s'explique tout simplement par le fait que 2008 fut une année particulière. On avait presque autant de revenus que de charges. Pour 2009, les charges concernant le déneigement des routes, l'enseignement et certaines charges sociales ont dû être revues à la hausse», indique Roland Collin, conseiller communal en charge des finances.

Le montant total des revenus pour l'année écoulée est de l'ordre de 8,1 millions de

francs, alors que les charges atteignent 8,35 millions de francs. Une bonne partie de ces charges sont réparties comme suit: 677 000 francs pour l'administration, 1,2 million pour l'environnement et 769 000 francs pour la prévoyance sociale.

C'est l'enseignement qui a, comme à l'accoutumée, englouti la plus grosse part du budget, soit quelque 2,8 millions de francs. De manière générale, les dépenses correspondent aux prévisions budgétaires, avec un excédent d'une vingtaine de milliers de francs. Un excédent qui est partiellement dû aux travaux entrepris pour le réaménagement de la place de jeux dans le secteur du port.

En ce qui concerne les revenus, en 2009, les impôts ont rapporté 5,25 million à la caisse de cette commune.

Quant à la fortune de la commune, elle s'élève à 3,9 millions de francs. /asm

PUBLICITÉ

## Les cuisines Swiss made de SABAG? Absolument remarquables!

Elégantes, fantaisistes ou somptueuses? Bois, matières synthétiques ou vernis? Acier, alu ou verre? Laissez-vous inspirer par les cuisines Swiss made de SABAG pour façonner votre propre paradis culinaire. Découvrez le jeu du design, des couleurs, des matériaux et de la technologie. Faites confiance à SABAG et à ses compétences de planification, de fabrication et de montage. Le résultat sera remarquable.

Venez nous rendre visite à Bienn 032 328 28 28, Hägendorf 062 209 09 09, Neuchâtel 032 737 88 20 et Rothenburg 041 289 72 72.

SABAG BIEL/BIENNE, Rue J. Renfer 52, 2501 Bienn sabag.ch



Le bon choix

**SABAG**  
Cuisines Bains Carrelages Matériaux

# Pour une semaine à prix réduits.

Du mardi 20 avril au samedi 24 avril 2010, dans la limite des stocks disponibles

W610 SR

**Prix  
choc**



**2.20**

Poires Packhams,  
Afrique du Sud/  
Argentine/Chili,  
la barquette de 1 kg



**6.50**

Asperges blanches,  
Espagne/Grecce/  
Hongrie/Slovaquie/  
Pérou,  
le botte de 1 kg



**1/2  
prix**

**9.75**  
le kg  
au lieu de 19.50

Rôti de porc dans  
l'épaule roulé  
Coop Naturafarm,  
Suisse env. 1,3 kg  
en libre-service



**40%  
de moins**

**13.50**  
le kg  
au lieu de 23.-

Saucisson vaudois  
Coop Naturafarm,  
env. 450 g



**45%  
de moins**



**7.95**  
au lieu de 14.50

Pizza del padrone  
Coop Betty Bossi,  
1 kg



**2.65**  
au lieu de 3.15

\*Daurades entières  
bio Coop Naturaplan,  
poisson d'élevage,  
France, les 100 g  
en service traditionnel



**1/2  
prix**

**3.-**  
au lieu de 6.-

Spaghettis aux  
3 œufs Coop Gala,  
4 x 500 g

**40%  
de moins**

**15.80**  
au lieu de 26.40

Bière Heineken,  
boîtes, 12 x 50 cl  
Coop ne vend pas  
d'alcool aux jeunes  
de moins de 18 ans.

**35%  
de moins**

**4.90**  
au lieu de 7.90

\*Merlot/sangiovese  
Sicilia IGT Canti, 75 cl  
Coop ne vend pas  
d'alcool aux jeunes  
de moins de 18 ans.

**40%  
de moins**



**12.60**  
au lieu de 21.05

Papier hygiénique  
Tempo blanc ou  
bleu, 24 rouleaux

**40%  
de moins**

**18.90**  
au lieu de 31.75

Calgonit Finish  
Max-in-1, 64 pastilles

\* En vente dans les grands supermarchés Coop



Toute l'année, 3% de moins sur les chèques Reka payés en espèces.  
Valeur max.: CHF 1000.- par jour, dans les magasins Coop vendant des chèques Reka.

**coop**

Pour moi et pour toi.

# BONS PLANS

L'EXPRESS / MARDI 20 AVRIL 2010

14

## CinéNEUCHATEL

**APOLLO 1** Faubourg du Lac 11, tél. 032 710 10 33

**GREEN ZONE** 1<sup>re</sup> semaine - 14/14

Acteurs: Matt Damon, Amy Ryan.

Réalisateur: Paul Greengrass.

EN PREMIÈRE SUISSE! Pendant l'occupation américaine de Bagdad en 2003, l'adjoint-chef Roy Miller et ses hommes ont pour mission de trouver des armes de destruction massive censées être stockées dans le désert irakien.

VF MA 18h, 20h30

**NANNY MCPHEE ET LE BIG BAND** 2<sup>e</sup> semaine - 7/7

Acteurs: Emma Thompson, Maggie Gyllenhaal.

Réalisateur: Susanna White.

Nanny McPhee protège des enfants pendant la Seconde Guerre mondiale...

VF MA 15h

**APOLLO 2** Faubourg du Lac 11, tél. 032 710 10 33

**SHUTTER ISLAND** 7<sup>e</sup> semaine - 14/16

Acteurs: Leonardo Di Caprio, Mark Ruffalo,

Sir Ben Kingsley. Réalisateur: Martin Scorsese.

DERNIERS JOURS! Teddy Daniels et Chuck Aule enquêtent sur la disparition d'une patiente échappée d'un hôpital psychiatrique à sécurité maximale.

VF MA 20h15

**ALICE AU PAYS DES MERVEILLES** 5<sup>e</sup> semaine - 7/10

Acteurs: Johnny Depp, Helena Bonham Carter,

Anne Hathaway. Réalisateur: Tim Burton.

DIGITAL 3D! Jeune fille curieuse, aimable mais dissipée, Alice est prête à tout pour sortir de son quotidien mortellement ennuyeux. Même à suivre un étrange lapin blanc...

VF MA 15h, 17h45

**APOLLO 3** Faubourg du Lac 11, tél. 032 710 10 33

**REMEMBER ME** 2<sup>e</sup> semaine - 10/14

Acteurs: Robert Pattison, Emily de Ravin,

Pierce Brosnan. Réalisateur: Allen Coulter.

DERNIERS JOURS! Tyler (Robert Pattison) est le fils d'une riche famille new-yorkaise. Un jour il se fait molester par un policier lors d'une bagarre.

VF MA 15h15, 20h15

**COMPlices** 3<sup>e</sup> semaine - 16/16

Acteurs: Emmanuelle Devos, Gilbert Melki,

Cyril Descours. Réalisateur: Frédéric Mermoud.

Vincent et Rebecca ont 18 ans et regardent la vie avec insouciance.

VF MA 18h15

**ARCADeS** Faubourg de l'Hôpital 5, tél. 032 710 10 44

**LE CHOC DES TITANS** 2<sup>e</sup> semaine - 12/12

Acteurs: Liam Neeson. Réalisateur: Louis Leterrier.

DIGITAL 3D! La dernière bataille pour le pouvoir met en scène des hommes contre des rois et des rois contre des dieux.

VF MA 18h, 20h30



«ALICE AU PAYS DES MERVEILLES» Johnny Depp s'est fait une tête de chapelier.

PUBLICITÉ

**LERoy OPTICIENS**  
SARL

**LA 2ÈME PAIRE GRATUITE**

Voir conditions au magasin

Rue des Terreaux 5  
2000 Neuchâtel

T. 032 724 57 57  
F. 032 721 17 06

info@leroy.ch  
www.leroy.ch

DYNOPIC  
PARTNER

## AGENDA

**espace** = réduction de Fr. 5.- sur présentation de la carte Club espace

### NEUCHÂTEL

#### > Spectacle / concert

##### Mardi du musée

Musée d'art et histoire. Peinture alpestre entre rêve et réalité. Parcours guidé par Nicole Quillet Soguel. Ma 20.04, 12h15.

##### Mardi jazz

Bar King. Abian Tharin. Ma 20.04, 20h45.

##### «Ecouter mon corps comme un ami qui me parle»

Chapelle de la Maladière. Ma 20.04, 20h.

**Laurent Korcia & Guests** **espace**  
Temple du Bas. Violon, quatuor à cordes, accordéon et piano. Me 21.04, 20h.

##### Midi-musique

Théâtre du Passage. «Goethe et la musique». Écho au Faust de Ch. Gounod. Par le chœur Lyrica. Me 21.04, 12h30.

##### «Au musée ce soir»

Musée d'art et histoire. Visite commentée de l'exposition «Revenez chères images», René Myrrha, peintre, en confrontation avec Rose-Marie Pagnard, écrivain par Philippe Büttner, en présence de René Myrrha. Je 22.04, 20h.

##### Marinda & Solaris

Bar King. Soirée folk. Je 22.04, 21h15.

##### > Expositions

##### Galerie Quint-Essences

Exposition «Récup-ART». Anais Laurent. Message écologique et éthique dans la forme d'une récupération pour en faire des objets d'arts. Jusqu'au 25.04. Me-sa, 9h-12h / 14h-17h.

##### Galerie Aux Amis des Arts

Exposition Jacques Minala. Peinture. Oeuvres récentes. Ma-ve 14h-18h. Sa-di 10h-12h / 14h-17h. Jusqu'au 25.04.

##### Théâtre du Pommier

Exposition Marianne Schneeberger. Aquarelles. Lu-ve 9h-12h / 14h-18h (sauf le matin) ou une heure avant le début des spectacles. Jusqu'au 30.04.

##### CAN - Centre d'art contemporain

Exposition de Peter Regli. «Americo Vespucci & le Big Dipper». Me-sa 14h-19h. Je 14h-21h. Di 14h-17h. Du 17.04 au 30.05.

##### Galerie Ditesheim

Exposition Francis Besson. «itinéraires». 40 photographies. Ma-ve 14h-18h30. Sa 10h-12h / 14h-17h. Di 15h-18h. Jusqu'au 09.05.

##### > Musées

##### Les Galeries de l'histoire

«Une ville en mouvement». Photographies phares de la ville de Neuchâtel. «Les maquettes historiques». Sept maquettes retracent le développement urbanistique de Neuchâtel entre l'an 1000 et 2000. Me et di 13h-17h ou sur rdv. Jusqu'au 06.01.2011.

##### Musée d'ethnographie

«Helvetia Park». Onze attractions de fête foraine développant des récits contrastés sur les multiples définitions de la culture en Suisse. Jusqu'au 16.05.

Retour d'Angola. «La deuxième Mission scientifique suisse en Angola (MSSA) qui fut menée par des



**PETER REGLI** L'expo «Americo Vespucci & le Big Dipper» est à voir au Centre d'art contemporain jusqu'au 30 mai. (ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER)

chercheurs neuchâtelois de 1932 à 1933. Jusqu'au 31.12. Ma-di 10h-17h.

les soirs de conférence ou sur demande (durant les heures de bureau) au 032 913 45 44. Jusqu'au 01.05.

##### > Musées

##### Maison blanche Le Corbusier

Visites guidées publiques: 1<sup>er</sup> samedi du mois (toute l'année) et le 3<sup>e</sup> samedi du mois (avril-octobre).

Ouverture: ve-di 10h-17h.

##### Musée international d'horlogerie

Visite guidée gratuite, chaque premier dimanche du mois à 10h30.

Jusqu'au 06.06. Le clin d'œil du mois d'avril. «Horloge de table à automate, anonyme, Allemagne, vers 1600». Ma-di 10h-17h. Jusqu'au 30.04.

##### Musée d'histoire naturelle

«Les machines de Léonard de Vinci». Exposition interactive pour découvrir les machines et jouer avec les mécanismes créés d'après ses prodigieux dessins. Ma-di 10h-18h. Jusqu'au 01.08.

##### LA CHAUx-DE-FONDS

#### > Spectacle / conférence

##### Rencontre avec Catherine Lovay

Club 44. «Un roman russe et drôle, cherche héros désespérément». Ma 20.04, 20h.

##### «Des cendres»

Théâtre ABC. Concert phonothécaire. Texte et voix, Alain Freudiger, clarinette, électronique, Benoît Moreau, objets, électronique, Raphaël Raccua. Ma 20.04, 19h.

##### «Les couples célèbres»

Zap Théâtre. De et avec Thierry Meury et Vincent Kohler. Me 21.04, 20h30.

##### «Défi mondial de l'eau»

Club 44. Quelles possibilités d'action pour la Suisse. Conférence de François Münger. Je 22.04, 20h.

##### > Exposition

##### Club 44

Exposition «Omnibus pour l'Himachal», dessins de Matthieu Berthod. Ouvert

##### > Visite guidée à pied

##### «Urbanisme horloger»

En ville. Découverte de l'histoire horlogère et des petites histoires qui ont façonné La Chaux-de-Fonds au fil des siècles. Durée: 2h. F/A. Départ de l'Espace urbanisme horloger (ancienne halle aux enchères). Di 10h-12h. Jusqu'au 30.11.

##### > Animaux

##### Bois du Petit-Château

Parc zoologique: 8h-18h (hiver 17h). Vivarium 9-12h et 14-18h (hiver 17h).

Retrouvez l'agenda sur notre site internet [www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)

PUBLICITÉ

99 g de CO<sub>2</sub>/km  
3,8 l/100 km\*



NOUVELLE CITROËN C3  
LE VISION DRIVE

Citroën C3 des Fr. 17'600.-  
Garantie 3 ans<sup>(1)</sup>  
Leasing 3,9 %<sup>(2)</sup>  
3 packs équipement à choix<sup>(3)</sup>

www.citroen.ch

**CITROËN**  
CRÉATIVE TECHNOLOGIE

## GARAGE-CARROSSERIE BURKHALTER

Jaluse 2 - Le Locle - Tél. 032 931 82 80

Fritz-Courvoisier 34 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 969 20 30

## GARAGE BARRIS

Fritz-Courvoisier 34 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 969 20 30

## CinéREGION

### LA CHAUx-DE-FONDS

■ ABC (032 967 90 42)

L'autre Dumas

Ma 20h45. 7 ans. De S. Nebou

■ Corso (032 916 13 77)

Remember me

M 15h15, 20h15. 10 ans. De A. Coulter</

## GRANDS INTERPRÈTES

# Le violoniste Laurent Korcia fait son cinéma

Laurent Korcia est un violoniste parmi les plus cotés de l'heure. Invité des Grands Interprètes demain au temple du Bas à Neuchâtel, accompagné de Romain Descharmes, pianiste, Vincent Peirani, accordéoniste, et du quatuor à cordes Turner, il propose un programme où les partitions classiques et les musiques de film feront bon ménage.

DENISE DE CEUNINCK

**P**arrainé dès son plus jeune âge par Pierre Barbizet et formé au Conservatoire national supérieur de musique de Paris par Michèle Auclair, elle-même disciple de Jacques Thibaud, Laurent Korcia joue sous la direction des chefs et des orchestres les plus célèbres. De cours en concours, il a suivi le cursus qui l'a hissé au sommet où il se trouve aujourd'hui: Prix George Enesco, Grand Prix de l'Académie du disque Charles Cros.

Style, sonorité, présence, idées, Laurent Korcia est un musicien que l'on identifie à coup sûr, son instinct musical est si fort qu'il séduit dès le premier coup d'archet. Il aime se libérer de toutes références, inscrire son style, marquer sa différence: «Il y a tellement de violonistes qui jouent, en concert ou en récital, ce qu'ils ont déjà joué la veille et qu'ils rejoueront le lendemain... tout ce que je n'aime pas. J'aime l'improbabilité, j'ai besoin de me mettre en équilibre, sur un fil, comme le funambule...»

Au temple du Bas, demain, Laurent Korcia et ses musiciens interpréteront des œuvres extraites d'une vingtaine de longs métrages connus. Des pièces que Korcia a parfois adaptées, transposées ou laissées telles quelles, «là où le vi-



**LAURENT KORCIA** Le violoniste présentera demain à Neuchâtel des partitions classiques et des musiques de film. Il dit ne pas comprendre la hiérarchie entre une prévue grande et plus petite musique. (SP)

lon trouvait sa place tout naturellement... on peut sublimer des pages toutes simples». Il ne comprend d'ailleurs pas pourquoi d'aucuns créent une hiérarchie entre une musique prévue grande et une autre, supposée plus petite. Et, poursuit-il, «en 1908 personne n'aurait eu l'idée de critiquer Camille Saint-Saëns, premier compositeur de musique de film, muet, alors qu'il écrivait la partition pour «L'assassinat du duc de Guise» de Calmette et Le Bargy...» / DDC

Neuchâtel, temple du Bas, demain à 20h. HEM Genève-site de Neuchâtel, master class donnée au Conservatoire par Laurent Korcia, aujourd'hui à 10h et 14h, ouverte au public

## De la musique à l'image

Musique de la réminiscence, bouffées de souvenirs, la sonate de Ravel, allegro, blues et perpetuum mobile, pour violon et piano, planera sur «Un cœur en hiver» de Claude Sautet. «Summertime» et d'autres airs de Gershwin, feront revivre «Porgy and Bess» d'Otto Preminger. Quant à Almodovar, il a choisi lui-même les «Dances espagnoles» de Granados pour enrichir «Kika».

Violon et accordéon rappelleront des films de Chaplin, Korcia, Gardel, Schifrin. Des duos de Bartok feront diversion, puis violon et quatuor à cordes interpréteront Morricone, Umebayashi, Grapelli, Vivaldi.

Les partenaires de Laurent Korcia sont issus du Conservatoire national supérieur de musique de Paris. Romain Descharmes, pianiste, conduit une carrière internationale. Vincent Peirani, accordéoniste, intervient dans des groupes aux identités musicales très différentes.

Le Quatuor Turner, créé en 2008, est composé de Julien Szulman, violon, lauréat du concours international de Genève, de Guillaume Chillemme, alto, de Baptiste Vay, alto, et de Florian Frère, violoncelle. /ddc

## Lorsque la bibliothèque devient lieu d'exploration sonore

Tissé de craquements, frottements et murmures, «Des cendres», concert phonothécaire, se propose de faire sourdre la voix de l'écrit et le silence des bibliothèques. La Chaux-de-Fonds, théâtre ABC, ce soir à 19h. /réd

## CRITIQUE

Opéra

## Les talents régionaux font vibrer «Faust»

Pauvre Faust, ne pouvant se résoudre à se suicider, en proie aux pulsions humaines, invoquant Satan pour trouver une nouvelle jeunesse!

Vendredi soir, le théâtre du Passage a vibré au son du «Faust» de Gounod. L'Ensemble symphonique de Neuchâtel, le chœur Lyrica, le chœur d'enfants du Conservatoire de Neuchâtel et une palette de solistes placés sous la direction musicale de Nicolas Farine évoquaient dans une mise en scène de Robert Bouvier. Que de talents dans la région!



**ANGEL PAZOS...** en Faust ne pouvant se résoudre à se suicider. (ARCHIVES DAVID MARCHON)

très belle Leana Durney en Siebel, garçon épris de Marguerite. De sa voix claire elle étreint les phrases, leur donnant de belles inflexions. Tout à la fois candide et passionnée, elle fait un jeune garçon crédible.

Les décors et les lumières sont très subtils, entre tableaux surréalistes et grandes scènes villageoises. On pense à Chirico et Brueghel. Les changements de rythme dans la mise en scène et quelques trouvailles théâtrales relancent sans cesse l'argument. Le dernier acte, apothéose des tensions accumulées tout au long de l'histoire, vaut à lui seul le déplacement. Le clocher de l'église métamorphosé en mirador de prison. Faust lui-même nous réserve une dernière surprise.

Saskia Guye

Neuchâtel, théâtre du Passage, ce soir à 20 heures

## AGENDA

**Espace** = réduction de Fr. 5.- sur présentation de la carte Club espace

### LE LOCLE

#### >Concert

Michael von der Heide Casino-Théâtre. Je 22.04, 20h30.



#### >Musées

Musée d'horlogerie du Locle Château des Monts. Collection permanente de montres, pendules et automates. Collection Maurice Sandoz; «Les temps de la Montr»; «Les temps du Temps». Jusqu'au 30.04. Ma-di 14h-17h. Visites commentées sur rdv.

#### Musée des beaux-arts

Exposition «Impressions du noir». L'estampe moderne et contemporaine, de Félix Vallotton à Olivier Mosset. Exposition Lermite, «Calvaire brévinien, genèse d'une œuvre». Ma-di 14h-17h. Jusqu'au 29.08.

#### >Visite guidée à pied

«Urbanisme horloger» En ville. Découverte de l'histoire horlogère et des petites histoires qui ont

façonné Le Locle au fil des siècles. Durée, 2h. F/A. Départ de l'Hôtel-de-Ville. Sa 10h. Jusqu'au 30.11.

### AUVERNIER

#### >Exposition

Galerie La Golée Exposition Yannick Luthy. Photographies. Tous les jours 16h-20h. Jusqu'au 25.04.

### BASSECOURT

#### >Spectacle

Cirque Starlight En face du Centre Coop. Ma 20.04, 19h.

### BEVAIX

#### >Spectacle

Soirée contes Moulin. «Savez-vous planter les choux?». Avec Isis Babando et Christiane Givord. Me 21.04, 20h.

### BOUDRY

#### >Musée

##### Musée de l'Areuse

Exposition «1610-2010, la fontaine de la Justice a 400 ans». Ma-di 14h-17h45. Jusqu'au 28.11.

### COLOMBIER

#### >Musée

Musée militaire et des toiles peintes Ma-ve 14h-17h. Visite guidée du château, premier di du mois, 15h.

### CORCELLES

#### >Exposition

##### Galerie Arcane

Exposition Marc Monteleone, peinture, Delphine Blauer, photographies, Brigitte Babel, peinture. Ma-ve 17h30-19h. Sa 14h-17h. Jusqu'au 08.05.

### DELÉMONT

#### >Concert

Michel Buhler Salle du Soleil. 40 ans de chanson. Je 22.04, 20h30.

#### >Exposition

##### FARB

Exposition Victoria Léonard, sur le thème de la mer et de ses bestioles. Vernissage vendredi 23 avril, à 18h. Expo je 17h-19h, sa 10h-12h / 15h-18h, di 15h-18h. Jusqu'au 06.06.

### HAUTERIVE

#### >Exposition

##### Villa Arteart

Exposition Isabelle Ryser (-Comtesse). Peinture à l'huile. Tous les jours 14h-20h. Jusqu'au 30.04.

#### >Musée

##### Le Laténium

Exposition «Du Nil à Alexandrie». Grâce à l'eau du Nil, Alexandrie a connu un essor

économique et un rayonnement scientifique et culturel unique en Méditerranée. Ma-di 10h-17h. Jusqu'au 30.05.

L'objet du mois «La roue de char de Saint-Blaise/Bain des Dames par Daniel Dall'Agnolo».

#### >Exposition

##### Fondation de l'Hôtel de Ville

Exposition de l'abbé Paul Frochau, peinture. Sa-di 14h30-17h30 (groupe dès 10 personnes sur rendez-vous).

Jusqu'au 09.05.

### LA NEUVEVILLE

#### >Exposition

##### Galerie du Faucon

Exposition de Mandrill, peintures et Ganesh Desarzen. Ve-di 15h-18h. Jusqu'au 02.05.

### LA SAGNE

#### >Musée

##### Histoire du village et du canton

Musée régional, histoire du village et du canton. Ouvert chaque 1er dimanche du

mois, 13h30 à 17h, ou sur rdv. Jusqu'au 31.12.

#### >Exposition

##### CIP

Exposition L'Autre.ch. Portraits de migrant-e-s vivant en Suisse, avec éclairages sur la migration et les préjugés liés aux migrants. Lu-je 8h-20h. Ve 8h-18h. Sa-di fermé. Jusqu'au 21.05.

### TRavers

#### >Musée

##### Mines d'asphalte du Val-de-Travers

Visite guidée des galeries des Mines de La Presta. Tous les jours, 10h30 et 14h30. Groupes sur rendez-vous. Jusqu'au 30.06.

### VALANGIN

#### >Musée

##### Château

Exposition collections 2008-2009. Mise en espace Decopub /Monika Roulet. Exposition «La vitrine du collectionneur: bottes (en sept lieux)». Me-di 11h-17h. Jusqu'au 13.06.



## MUSIQUE

### Stevie Wonder ira à Locarno

Stevie Wonder sera la vedette du 7e «Moon & Stars», le festival de plein air prévu du 7 au 17 juillet à Locarno. Autres artistes annoncés hier: le rappeur Stress, Eros Ramazzotti, Ben Harper et les groupes Massive Attack, Toto et Earth, Wind & Fire. /ats

## ZURICH

# Les étudiants étrangers menacés de payer plus

**Le parlement de Zurich veut faire passer les universitaires étrangers à la caisse pour compenser la hausse des dépenses publiques dans la formation académique. Alors que le nombre d'étudiants étrangers en Suisse explose, la discussion promet de prendre une ampleur nationale.**

CAROLE WÄLTI

**A**ugmenter les taxes universitaires pour mieux couvrir les coûts effectifs des hautes écoles? L'idée ressurgit régulièrement, selon l'état des finances cantonales. Car en Suisse, les universités dépendent des cantons. Seules les deux Ecoles polytechniques fédérales (EPF) sont du ressort de la Confédération.

Cette fois, la menace vise plus spécifiquement les étudiants étrangers. Partie de Zurich – qui, avec son université et son EPF, accueillait 28% des étudiants étrangers en 2009 –, elle risque de se préciser si le mouvement initié par cet important canton universitaire est suivi.

En mars, le parlement zurichois a décreté urgents deux postulats de l'Union démocratique du centre (UDC) et du Parti démocrate-chrétien (PDC) qui réclament une hausse des taxes d'étude pour les jeunes étrangers. Une idée à laquelle la polémique sur la présence allemande outre-Sarine n'est pas étrangère.

Les dépositaires eux évoquent un mécanisme typique du fédéralisme suisse. Ce dernier prévoit que les cantons se facturent mutuellement les frais pour les étudiants qui se forment hors des frontières cantonales. Ainsi un Jurassien qui étudie à Zurich «rapporte» de l'argent à son can-



**DIFFÉRENCE** Les cantons et la Confédération auraient payé en 2008 560 millions de francs pour financer la différence entre l'écolage et le coût réel des étudiants étrangers, selon le journal alémanique «NZZ am Sonntag».

(KEYSTONE)

ton d'accueil (10 000 francs pour les sciences humaines, 24 400 pour les sciences exactes, 46 800 pour les sciences médicales). Un étudiant étranger, lui, ne fait que payer ses taxes universitaires, soit entre 1000 et 2340 francs par an.

Au total, ce sont 560 millions de francs que les cantons et la Confédération auraient payé en 2008 pour financer la différence entre l'écolage et le coût réel des étudiants étrangers, selon le journal alémanique «NZZ am Sonntag». «Nous ne savons pas comment ils sont arrivés à ce chiffre. C'est assez compliqué à évaluer», commente pour sa part Valérie Clerc, secrétaire générale-adjointe de la Conférence universitaire suisse (CUS).

Si elle ne dispose pas d'une autre estimation à ce sujet, elle reconnaît cependant que

la somme que la Confédération verse aux cantons universitaires pour l'accueil des étudiants étrangers (10% des subventions de base, soit 52 millions) ne colle plus à la réalité. Et confirme qu'en vue de la prochaine séance de la CUS en juin, les options prises à Zurich sont observées avec beaucoup d'attention dans les autres cantons.

A Bâle par exemple, le PDC a aussi déposé une interpellation parlementaire sur la question de la hausse des taxes pour les étudiants étrangers. Quant à l'exemple vaudois, il montre qu'une telle hausse ne va pas de soi. En 2008, l'EPFL avait tenté d'augmenter les taxes – pour les Suisses et les Européens d'une part, et plus encore pour les non-Européens –, mais avait finalement dû renoncer.

«Les hausses de taxes suscitent souvent une forte levée de boucliers chez les étudiants et les universités, et les cantons reviennent en arrière», souligne Valérie Clerc. Après la mobilisation de l'automne 2009 contre la commercialisation des études, l'Union des étudiant-e-s de Suisse estime qu'une telle mesure pourrait à nouveau susciter des remous.

«Cela constituerait une restriction de l'accès aux études et serait particulièrement absurde dans le cadre de Bologne, qui prône une flexibilisation», relève Aline Burki. Et d'estimer qu'il serait souhaitable que ce dossier se règle sur le plan de la péréquation fiscale entre cantons, voire entre Etats. /cwa

Cet article est tiré du site  
[www.swissinfo.ch](http://www.swissinfo.ch)

## Groupe de travail

Au niveau fédéral, un groupe de travail a été constitué, emmené par le député PDC à la Chambre basse Gerhard Pfister. Celui-ci compte demander l'introduction d'un nouveau modèle de taxation à l'EPFZ lors de la session d'été. Modèle qui pourrait par la suite être étendu aux universités. En discussion aux Chambres, la nouvelle loi sur les hautes écoles pourrait servir de cadre de discussion. Mais le problème de la répartition des compétences entre Confédération et cantons risque de faire traîner le projet en longueur. Sans compter que sur le point précis de la taxation, les positions politiques sont loin d'être unanimes. A droite, il n'est pas exclu que certains se rallient au modèle de Gerhard Pfister. Mais le PLR par exemple se montre sceptique. Interrogé par le «Tages Anzeiger», il évoque le risque qu'une hausse des taxes amène les étudiants étrangers à se détourner de la Suisse et incite les pays européens à introduire des mesures de rétorsion. A gauche, on partage cette crainte et on se montre attaché au principe de la démocratisation des études. /cwa

## Unanimité académique

Du côté des milieux académiques, l'unanimité prévaut quant à la volonté d'attirer des étudiants étrangers. Par contre, la hausse des taxes suscite des divergences. Président de la Conférence des recteurs suisses (CRUS), Antonio Loprieno, de l'Université de Bâle, s'y est dit prudemment favorable dans la mesure où seuls le niveau «master» et les étudiants extra-européens seraient concernés.

En Suisse romande en revanche, l'opposition des universités est plus nette. Pour Yves Flückiger, vice-recteur de l'Université de Genève, l'option zurichoise n'est ainsi «pas la bonne réponse à un problème d'ordre fiscal compréhensible». Selon lui, il serait ainsi plus judicieux de favoriser l'intégration des étudiants étrangers à l'économie suisse une fois leur formation achevée. «Pour récupérer l'investissement consenti, observe-t-il, il faut faire fructifier le capital humain.» /cwa

## CRITIQUE

Beau livre

### «Carl Gustav Jung ou l'expérience du divin»

Si la gloire, comme disait Rilke en parlant de Rodin, n'est finalement que la somme de tous les malentendus qui se forment autour d'un grand nom, cette gloire est à l'évidence aussi celle de ce grand novateur dans le domaine de l'esprit que fut Carl Gustav Jung.

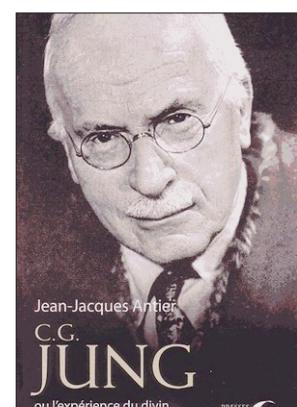
En effet, celui qui a été constamment obligé de défendre sa pensée contre des interprétations erronées a-t-il jamais été compris? Celui dont les travaux n'ont cessé jusqu'à la fin de sa vie de se manifester par la volonté d'éviter tout système doctrinaire à tour dogmatique a-t-il jamais été suivi? Celui qui a toujours protesté contre une lecture purement pathologique des expériences religieuses et fut préoccupé d'en maintenir la valeur propre a-t-il été accepté?

La biographie de Jung donne le vertige par toutes les recherches médicales, psychologiques, psychanalytiques, philosophiques et religieuses qu'il a poursuivies contre vents et marées, les combats qu'il a menés pour le bien de ses patients, les personnalités qu'il a connues, les expériences intérieures qu'il a faites lui-même, la sensibilité hors du commun qui l'animaient et une ouverture sans cesse croissante aux diverses religions de l'humanité. Elle donne enfin le vertige par tous les événements historiques que Jung a traversés depuis l'année de sa naissance en 1875

jusqu'au jour de sa mort, le 6 juin 1961.

C'est dans cette aventure inouïe que nous plonge Jean-Jacques Antier, laquelle nous fait découvrir à la fois le génie exceptionnel d'un homme et le but essentiel qu'il a poursuivi, ce but qui n'est autre que l'appel des profondeurs, cette voie qui donne à l'homme de retrouver sa dignité suréminente proclamée par les enseignements de l'Orient, et se révèle ainsi apte à fournir à l'humanité le «supplément d'âme» dont elle a besoin pour survivre. Il nous rend ainsi infiniment proche et présent ce thérapeute infatigable de l'âme qui avait fait graver au-dessus de sa porte de Kusnacht la phrase d'Erasme: «Invoqué ou non, Dieu sera présent».

Jean Borel



**«C.G. Jung ou l'expérience du divin»**  
Jean-Jacques Antier,  
Presses de la Renaissance, Paris,  
2010, 430 pages

## En bref

### GENÈVE

#### Dieudonné trouve finalement une salle

Indésirable dans les salles appartenant à la Ville de Genève, l'artiste Dieudonné a trouvé refuge à la Cité Bleue. Il présentera son nouveau spectacle «Sandrine» dans ce lieu appartenant à la Fondation de la Cité universitaire de Genève les 26 et 27 mai. «Ce n'est qu'à Genève que nous avons rencontré des problèmes», a regretté Djily Diagne. L'impresario de Dieudonné a souligné que l'humoriste français doit se produire le 25 mai à l'Espace Perrier, à La Tène, et que les autorités neuchâteloises n'ont dressé aucun obstacle pour empêcher sa venue. /ats

### SECHSELÄUTEN

#### L'été devrait être beau et chaud

Il a fallu 12 minutes et 54 secondes pour que la tête du «Böögg», le bonhomme hiver zurichois, explode lors de la traditionnelle fête du «Sechseläuten» hier à Zurich. L'été devrait donc être beau et chaud. La tradition veut que plus vite l'explosion a lieu, plus l'été sera chaud. La moyenne de ces dix dernières années tourne autour de 14 minutes. Il avait fallu attendre 12 minutes et 55 secondes en 2009 et 26 minutes en 2008. /ats

### RÉCOMPENSE

#### Patrik Landolt reçoit le prix SuisseCulture

Le producteur et éditeur de musique Patrik Landolt a obtenu le prix SuisseCulture doté de 20 000 francs. Né en 1956, ce Zurichois recevra sa récompense le 1er juin, a indiqué hier l'association faîtière des créateurs culturels de Suisse. Le prix SuisseCulture récompense chaque année une personnalité pour son engagement remarquable en faveur de la diffusion, la transmission et l'encouragement à la culture. Il est attribué par un jury indépendant. Patrik Landolt s'engage en faveur du jazz et de la musique expérimentale. /ats

### ESPACE

#### Retour de Discovery reporté

La Nasa a décidé de reporter le retour sur Terre de la navette spatiale américaine Discovery d'hier à aujourd'hui en raison du brouillard et du temps pluvieux au Centre Kennedy en Floride, au sud-est des Etats-Unis. La navette vient d'achever une mission auprès de la Station spatiale internationale. /ats-afp



ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

## Grégory Christen pourrait rester au HCC selon l'évolution de sa blessure aux adducteurs

Mis à l'écart par le HCC, Grégory Christen souffre toujours des adducteurs et doit se soumettre à des examens le lundi 26 avril. «Si sa blessure se révèle grave, il devra se faire opérer et donc avoir de sérieux problèmes pour trouver un autre club», explique Gary Sheehan. «Si c'était le cas, nous pourrions le réintégrer en cours de saison.» /jce

### HOCKEY SUR GLACE

# Le HCC est en route

**Avec l'arrivée de Marco Charpentier, le HCC a pratiquement bouclé sa campagne de transfert. La préparation de la prochaine saison est lancée. Des chances pour les jeunes.**

JULIÁN CERVIÑO

Les contours du HCC 2010-2011 sont pratiquement définitifs. Hormis les joueurs mis à l'écart, dont certains sont en contact avec d'autres clubs, il ne devrait pas y avoir de nouveaux changements. «Nous n'avons pas les moyens de nous offrir les services de certains joueurs mis sur le marché dernièrement (réd: Botta, Schild, etc.)», explique Gary Sheehan. «Nous avons des engagements à respecter. Nous pourrions encore enrôler un défenseur d'expérience, mais ce n'est pas certain.» Il ne s'agira pas de Serge Meyer, en partance pour Langenthal. Il est très peu probable que Laurent Emery et Lionel Girardin restent aux Mélèzes.

Concernant l'engagement de Marco Charpentier, nouveau mercenaire, Gary Sheehan se montre satisfait. Cet ailier naturel semble capable d'apporter l'efficacité, tout comme la puissance, dont le HCC a manqué cette saison. «C'est un attaquant

puissant (183 cm, 92 kg) qui a eu du succès partout où il est allé», observe le mentor des Mélèzes. «En Suisse, à Langenthal comme à Lausanne, il n'a pas vraiment eu sa chance. Le LHC aurait pu être promu la saison dernière si Marco Charpentier avait joué le dernier match contre Biel. Contre nous, il a toujours marqué.»

Bientôt père de deux enfants, Marco Charpentier avait été approché par le HCC en 2006, lorsque Dominic Forget et Jonathan Roy furent enrôlés. «Il ne correspondait pas au profil, car nous cherchions des joueurs de centre», précise Gary Sheehan. «Maintenant, nous avons besoin d'un ailier. Il pourrait évoluer avec Benoit Mondou ou Timothy Kast, voire avec Alain Pasqualino. Il se réjouit de venir chez nous et saura se mettre au service de l'équipe.»

Egalement en contact avec des mercenaires évoluant en France (Carl Mallette, entre autres) et en Allemagne, le HCC a joué la carte de la sécurité. Il est vrai que le droit à l'erreur n'existe plus vraiment.

Afin de mettre tout le monde au parfum, Gary Sheehan a réuni la plupart de ses joueurs hier soir afin de leur présenter le nouveau programme de préparation estivale. «Il s'effectuera de ma-

nière plus collective», dévoile le mentor des Abeilles. «Trois séances hebdomadaires auront lieu en groupe pour les joueurs basés dans la région. Cela apportera plus de concurrence et d'émulation. Il s'agira surtout d'entraînements basés sur la condition physique. Pour la force, le programme est individualisé. Deux tests sont prévus, en avril et en juin.»

Concernant la reprise sur glace, elle aura lieu officiellement le lundi 2 août – un peu avant en réalité. Un camp d'entraînement à Leysin est prévu du 13 au 15 août, tout comme un tournoi à Villars (26 et 27 août) auquel participeront Sierre, l'équipe locale, une équipe française et une formation polonaise.

La présentation de l'équipe est programmée le samedi 21 août contre Lausanne. Le HCC rencontrera Ajoie le 4 septembre aux Mélèzes. D'autres rencontres de préparation s'ajouteront à ce programme.

Le HCC est, donc, en route pour l'opération rattrapage. /JCE



NOUVEAUX Michael Tobler (à gauche) et Stephan Moser ont pris leurs marques aux Mélèzes. (DAVID MARCHON)

## Des jeunes intégrés

Même si son contingent déborde, Gary Sheehan tient à donner leur chance à certains jeunes formés aux Mélèzes et à d'autres juniors venus bonifier les élites A. Ainsi, les gardiens Lionel Favre (également avec Tramelan) et Guillaume Rochat font partie du contingent élargi, au même titre que Raphaël Erb. Samuel Grechet, Thomas Boillat (Franches-Montagnes) et Yann Langel (Université), nés en 1990 et plus en élites A, seront aussi évalués. Jonas Braichet et Florian Kolly, nés en 1991 et toujours en élites A, sont également intégrés. Ludovic Hayoz (Guin), Dan Widmer (Yverdon) et Léonard von Allmen (Lausanne, via Yverdon) renforceront les élites A, en manque de joueurs de 1991, et seront testés en première équipe. /jce

## Contingent élargi du HCC 2010-2011

- **Gardiens** Antoine Todeschini, Michael Tobler, Guillaume Rochat (aussi en élites A); Lionel Favre (aussi à Tramelan) et Fabien Hecquet (en suspens).
- **Défenseurs** Alexis Vacheron, Fabian Stephan, Anthony Huguenin, Raphaël Erb (élites A), Valentin Du Bois, Johann Morant, Danick Daucourt; Ludovic Hayoz (élites A), Florian Kolly (élites A), Dan Widmer (élites A) et Thomas Frutig (en suspens).
- **Attaquants** Stephan Moser, Régis Fuchs, Fabrizio Conte, Michael Neininger, Marco Charpentier, Timothy Kast, Benoit Mondou, Alain Pasqualino, Michael Bochatay, Steve Pochon, Julien Turler (blessé); Yann Langel (Université), Samuel Grechet, Jonas Braichet (élites A), Nico Spolidoro (en suspens), Danny Masa (en suspens), Oliver Baur (en suspens), Thomas Boillat (Franches-Montagnes), Grégory Christen (blessé, en suspens) et Léonard von Allmen (élites A).

«Le LHC aurait pu être promu la saison dernière si Charpentier avait joué le dernier match contre Biel.»

Gary Sheehan

### FOOTBALL

## Xamax n'a pas engagé Challandes



OUT Bernard Challandes n'est plus l'entraîneur du FCZ. (KEYSTONE)

Les temps sont durs pour les anciens coaches de l'équipe de Suisse des M21. Cinq jours après Pierre-André Schürmann, limogé à Neuchâtel Xamax, Bernard Challandes est prié à son tour de faire ses valises. Il n'est plus l'entraîneur du FC Zurich. Mais de là à imaginer son arrivée imminente à la Maladière, il y a un pas qu'il serait pour le moins prématuro de franchir.

Le Chaulier a été démis de ses fonctions deux jours après la défaite 1-0 concédée par le FCZ au Letzigrund devant la «lanterne rouge» Aarau. Zurich n'occupe que la septième place de la Super League.

Déjà avant ce licenciement, une certaine presse alémanique avait donné pour quasiment acquis l'engagement de l'ancien

par le président Sylvio Bernasconi. «Je n'ai jamais dit que Bernard Challandes était mon entraîneur idéal et encore moins qu'il serait à la tête de Xamax lors du championnat à venir. Je ne l'ai pas appelé, ne l'appellerai pas dans les prochains jours.»

Le président poursuit: «Pour l'instant, l'équipe est dirigée par Jean-Michel Aeby et il mérite d'avoir sa chance. Je l'ai dit et je le répète: s'il me donne satisfaction pendant les cinq matches qui restent, c'est lui qui dirigera la première équipe la saison 2010-2011. Dans le cas contraire, je m'accorde le temps de la réflexion. Les entraîneurs qui souhaitent venir à Xamax sont nombreux.» Dont acte.

Successeur de Lucien Favre à la tête du FCZ en 2007, Ber-

nard Challandes ne quitte pas le Letzigrund les mains vides. Avec un titre de champion de Suisse en 2009 et la qualification cette saison pour la Ligue des champions, la première dans l'histoire du club, son bilan à la tête du FCZ se défend.

Malheureusement pour lui, ses joueurs ne sont pas parvenus, à l'automne, à assimiler la répétition des matches. De surcroît, le bilan chiffré depuis la trêve est indigne d'un champion en titre: 18 points pour 13 matches.

L'intérim sera assuré jusqu'à la fin de la saison par l'entraîneur de l'équipe des M21 Urs Fischer. Son objectif a été clairement défini: la quatrième place synonyme de qualification pour l'Europa League. /sesa

nard Challandes ne quitte pas le Letzigrund les mains vides. Avec un titre de champion de Suisse en 2009 et la qualification cette saison pour la Ligue des champions, la première dans l'histoire du club, son bilan à la tête du FCZ se défend.

Malheureusement pour lui, ses joueurs ne sont pas parvenus, à l'automne, à assimiler la répétition des matches. De surcroît, le bilan chiffré depuis la trêve est indigne d'un champion en titre: 18 points pour 13 matches.

L'intérim sera assuré jusqu'à la fin de la saison par l'entraîneur de l'équipe des M21 Urs Fischer. Son objectif a été clairement défini: la quatrième place synonyme de qualification pour l'Europa League. /sesa

## Encore des places pour le match international du 30 avril

La vente des places pour le match Suisse - Norvège se poursuit. Des tickets sont encore disponibles au secrétariat du club (032 813 21 24), sur www.hccnet.ch, sur ticketcorner et au kiosque Espacité (places debout). /réd

### LUGE

## L'accident mortel n'était pas prévisible

L'enquête sur la mort du Géorgien Nodar Kumaritashvili lors d'un entraînement de luge aux Jeux olympiques de Vancouver, le 12 février, conclut que l'accident n'était «pas prévisible». C'est ce qui indique la Fédération internationale (FIL). «Ce qui est arrivé est un accident mortel qui n'était pas prévisible», a déclaré le secrétaire général de la fédération, Svein Romstad. «Après une analyse approfondie, nous avons conclu qu'il n'y avait pas une raison unique, mais une série complexe d'événements reliés les uns aux autres qui ont conduit au drame», a ajouté Svein Romstad.

«Ni les simulations sur ordinateur, ni les experts techniques qui ont homologué la piste et observé les courses à partir de sa mise en service (30 000 descentes) n'ont pu prévoir l'éventualité d'un tel accident», insiste encore le rapport. /si



## Le tabac à priser Snus vient de Suède et de Norvège et contient plus de nicotine que la cigarette

La forme la plus répandue de tabac à priser est le Snus, qui vient de Suède et de Norvège, selon Wikipédia. Il se présente sous forme de poudre humide ou en portion à appliquer sous la lèvre supérieure. Il contient plus de nicotine que la cigarette, ses effets sur la santé sont très discutés. En Suède, il s'en consomme 800 grammes par personne par an. /jce

### LUTTE ANTIDOPAGE

# Le tabac à priser et la nicotine dans le viseur de Martial Saugy

**L'interdiction de fumer a des effets pervers: plus de la moitié des jeunes hockeyeurs prennent du tabac. C'est une forme de dopage, selon Martial Saugy, directeur du Laboratoire suisse antidopage. Haro sur la nicotine!**

LAUSANNE  
JULIÁN CERVIÑO

Il faut mieux surveiller ce qu'il se passe dans certains clubs. Plusieurs parents de jeunes hockeyeurs nous ont demandé de faire quelque chose. La prévalence de la nicotine dépasse 50% parmi certains juniors.» Martial Saugy, directeur du Laboratoire suisse antidopage de Lausanne (LAD), accrédité par le CIO, a utilisé la tribune offerte par l'Agence suisse antidopage (Antidoping Suisse) pour lancer un cri d'alarme.

Le retour en force du tabac à priser est un effet pervers de l'interdiction de fumer dans les lieux publics, qui sera généralisée dans toute la Suisse le 1er mai. «Cette mode était en vogue dans les années 1990. Nous avions constaté cette forme de consommation de nicotine lors d'une étude menée en 1995 et 1996», note Martial Saugy. Il n'était, alors, pas rare de croiser un hockeyeur adulte avec un morceau de tabac à priser ou à chiquer dans la bouche.

Cette prise de tabac a des effets néfastes pour la santé, notamment pour la dentition. C'est un critère pour déclarer ce genre de produits comme interdit, signale Martial Saugy. Plus grave et important: la nicotine a des vertus relaxantes et stimulantes. Elle engendre une addiction ra-

pide, comme chez un fumeur normal. «Nous avons réalisé des tests lors des Mondiaux de hockey sur glace en Suisse en 2009, la prévalence était élevée. Elle l'est encore plus chez les jeunes», souligne Martial Saugy.

Dans le baseball, la prise de cette forme de tabac, dite Snus (voir ci-dessus), était très répandue par le passé et est à l'origine de plusieurs cancers. «La prise de nicotine peut s'apparenter à celle d'amphétamine», assure Martial Saugy. «Il s'agit d'un produit «flash». L'addiction se manifeste rapidement. Le système nerveux central est vite atteint.»

Pour combattre ce nouveau fléau, Martial Saugy compte sur le programme de surveillance de l'Agence mondiale antidopage (AMA). «Comme pour la caféine, qui fait aussi partie des produits interdits à certaines doses, le monitoring pourrait permettre de reconstruire le cas de la nicotine», estime Martial

Saugy. «A mon sens, il est paradoxal de pratiquer du sport en nuisant à sa santé. Nous ne pouvons pas favoriser la prolifération d'une addiction.» Donc la nicotine, et avec elle le tabac à priser, devrait être bannie des compétitions sportives.

On est un peu dans le même cas que le cannabis. Quoique: «Il faudrait peut-être définir un autre seuil de tolérance et affiner les tests», nuance Martial Saugy. Pour rappel, le cannabis, comme la cocaïne, est interdit en compétition. Mais il est difficile de dater précisément sa prise. Concernant les effets en compétition, ils sont flous, mais pas inexistant. Notamment au niveau inhibiteur. «La consommation de ce genre de substances ne correspond pas à l'esprit du sport», fustige Martial Saugy. Comme la nicotine!

Dire que le père de Martial Saugy était producteur de tabac... /JCE



**CROISADE** Martial Saugy plaide pour l'interdiction du tabac à priser et de la nicotine chez les sportifs.

(KEYSTONE)

## Bilan «positif» en 2009 pour Antidoping Suisse

L'agence suisse antidopage (Antidoping Suisse) tire un bilan «positif» de l'année 2009. Pas seulement au niveau financier (+394 000 fr. pour un budget de quatre millions), mais surtout parce que le nombre de cas de dopage est passé de 13 à 24. Ce n'est pas un hasard: sur les 1479 contrôles réalisés (1400 en 2008), 925 (778) l'ont été hors compétition. Cinq tricheurs ont été pincés de cette manière (aux anabolisants). «Ce sont les contrôles les plus efficaces, car ils sont ciblés», souligne Matthias Kamber, directeur d'Antidoping Suisse. C'est la proportion de cas la plus élevée depuis la création de l'agence en 2005.

En 2010, le million supplémentaire versé par la Confédération (2,7 millions en tout, 1,9 million par Swiss Olympic, le

reste par les sponsors) permettra de diligenter des contrôles sanguins (environ 400), dont 200 de plus hors compétition.

En outre, un sponsor finance un programme de prévention lors des manifestations de masse. «La consommation de produits dopants ne nous inquiète pas, mais plutôt la prise de médicaments», signale Matthias Kamber.

Antidoping Suisse va conduire des projets pour un meilleur dépistage de l'EPO, basé sur une thèse réalisée par l'étudiante Séverine Lamon (sœur de Sophie). La participation à l'élaboration d'un passeport endocrinien, visant à mieux détecter l'hormone de croissance, est en cours.

Une meilleure détection et prévention au niveau des jeunes sera aussi favorisée. Un

programme spécial («Real Winner») rencontre déjà un certain succès. La nouvelle loi fédérale sur la pratique du sport devrait aussi permettre de mieux poursuivre l'entourage des sportifs dopés, son entrée en vigueur est prévue le 1er juillet 2011. Le site www.antidoping.ch a été reformé et permet une meilleure information des sportifs.

Revenant sur les déclarations de Pierre Bordry, directeur de l'Agence française antidopage, concernant des réseaux et des protocoles échappant aux contrôles, Martial Saugy explique que son collègue français fait allusion à des jeunes cyclistes ayant participé au Tour de l'avenir pas soumis au passeport biologique. «Et c'est bien là le problème», relève le Vaudois. Très juste! /jce

### FOOTBALL

## Demi-finale ouverte entre l'Inter Milan et le Barça

San Siro sera le théâtre d'une première demi-finale aller de la Ligue des champions à priori très ouverte entre l'Inter Milan et Barcelone, le tenant du trophée. La rencontre s'annonce explosive et prometteuse entre ces deux géants.

L'Inter espère enfin remporter la Ligue des champions, 45 ans après son dernier succès. Pour sa part, le Barça va tenter de gagner cette compétition deux ans de suite, un exploit qui n'a plus été réalisé depuis le doublé de l'AC Milan en 1989 et 1990.

Il est tentant de faire de ce duel une opposition de style entre l'équipe de Jose Mourinho, héritière de la «grande Inter»

qui, en élaborant le redoutable «catenaccio», avait remporté deux Coupes des champions (1964-1965), et celle de Josep Guardiola, énième et brillant rejeton d'un Barcelone irrésistiblement porté vers l'avant. Mais tout cela tient aujourd'hui du cliché: le champion d'Italie évolue le plus souvent avec un numéro 10 et trois attaquants, tandis que les Catalans savent parfaitement bien défendre.

La présence des Lombards est un peu plus inattendue tant ils cumulaient les désillusions en Ligue des champions ces dernières saisons. Mais en éliminant Chelsea (2-1, 0-1) puis le CSKA Moscou (1-0, 0-1), les nerazzurri ont dépassé leur

«blocage mental», dixit Mourinho, et se retrouvent dans le dernier carré pour la première fois depuis 2003. «S'il y avait un dieu du football, en ce moment, ce serait Messi», averti Eto'o. «Et s'il existe une meilleure équipe au monde, c'est Barcelone. Mais tout peut arriver et l'Inter veut réaliser son rêve. Et heureusement, dans la vie, on a le droit de rêver.»

A l'automne, les deux équipes s'étaient affrontées en phase de poules: après un 0-0 et une prestation moyenne des deux formations à Milan, les nerazzurri avaient pris une leçon au Camp Nou (2-0).

Le Barça a mis deux jours à rallier Milan via Cannes, contraint d'effectuer près

## Rafael Nadal a besoin de repos et déclare forfait à Barcelone

Rafael Nadal, vainqueur dimanche de son sixième tournoi de Monte-Carlo d'affilée, a déclaré forfait pour le tournoi de Barcelone. «Je regrette beaucoup mais mon corps me demande du repos», a-t-il expliqué. /si

### En bref

#### HOCKEY SUR GLACE

##### Evgeni Chiriaev indésirable à Lugano

Philippe Bozon sera l'entraîneur de Lugano ces deux prochaines saisons. Appelé en janvier à remplacer Kent Johansson, le Français sera secondé par Sandro Bertaggia. Eliminé par Berne au premier tour des play-off, Lugano a décidé de réduire sa masse salariale et de miser sur la formation. Ainsi, les contrats de Jeff Hamilton et de Bill Thomas n'ont pas été reconduits. Johan Akermann et Randy Robitaille n'entrent, également, plus dans cette nouvelle donne. Encore au bénéfice d'un contrat d'une année, Evgeni Chiriaev et Dario Kostovic sont priés de trouver un nouveau club. /si

#### FOOTBALL

##### L'équipe de Suisse M17 à Neuchâtel

En match amical, l'équipe nationale M17 de Heinz Moser rencontrera les M21 de Neuchâtel Xamax demain à 18h à la Maladière. Entrée gratuite. /rd

#### Neuf mois contre Adrian Mutu

Adrian Mutu, l'attaquant international roumain de la Fiorentina qui a été contrôlé positif à deux reprises à un stimulant, a été condamné à neuf mois de suspension par le Tribunal national antidopage du Comité olympique italien (Coni). Mutu (31 ans) avait été contrôlé positif à la sibutramine en janvier après des matches contre Bari et la Lazio. Il avait été suspendu à titre provisoire le 29 janvier. Sa suspension prendra donc fin le 29 octobre 2010. /si

#### L'Algérie se préparera à Crans-Montana

Comme l'équipe de Suisse, l'Algérie a choisi les hauteurs de Crans-Montana pour préparer la Coupe du monde. Les Algériens séjourneront du 13 au 27 mai dans la station valaisanne.

L'équipe de Suisse entreprendra, pour sa part, son stage le 25 mai. En Afrique du Sud, l'Algérie affrontera la Slovénie, l'Angleterre et les Etats-Unis. /si

#### ATTELAGE

##### Eric Renaud troisième à Neewiller

A l'occasion de la première manche de Coupe du monde disputée à Neewiller (Fr), Eric Renaud a pris la troisième place. Avec sa jument «Volante», le citoyen de Rochefort s'est extirpé d'un plateau regroupant 30 cavaliers provenant de neuf pays. Le Neuchâtelois sera encore en lice ce week-end à Conty, où il tentera d'effectuer un pas de plus vers les championnats du monde de Rome, prévus fin juillet. /epc

#### TENNIS

##### Stanislas Wawrinka glisse au 26e rang

Battu en huitième de finale de l'Open de Monte-Carlo par Novak Djokovic alors qu'il avait été demi-finaliste de l'édition précédente du tournoi, Stanislas Wawrinka a perdu six rangs au classement de l'ATP. Le Vaudois occupe désormais la 26e place. Le classement est toujours mené par Roger Federer. /si



ARCHIVES ERIC LAFARGUE

## FOOTBALL

### Les Nigérians Brown et Okonkwo présélectionnés

Le demi de Zurich Onyekachi Onkonkwo et l'ancien attaquant de Neuchâtel Xamax Ideye Brown (Sochaux) figurent dans une présélection de 44 joueurs retenus par l'entraîneur du Nigeria Lars Lagerback dans la perspective de la Coupe du monde. Le Nigeria jouera dans le groupe B contre l'Argentine, la Corée du Sud et la Grèce. /si

## FOOTBALL

# L'ANF réagit pour les filles du canton

**En retard par rapport au niveau national, Neuchâtel tente de développer son football féminin. Responsable de la section à l'ANF, Claude Roulet croit en l'envie des Neuchâteloises de pratiquer le football. Sophie Sillère a été engagée pour former des sélections juniores.**

SÉBASTIEN EGGER

**Q**uarante ans après la première Coupe du monde de football féminin, l'association neuchâteloise de football (ANF) a décidé de passer la deuxième pour rattraper son retard. «Nous sommes le parent pauvre en Suisse», admet ouvertement Claude Roulet, responsable du football féminin.

Si le niveau national (plus de 22 000 licenciées et 368 équipes) est plutôt bon, il est vrai que le canton fait pâle figure avec ses neuf clubs dont le fer de lance, Etoile-Sporting, lutte pour le maintien en première ligue. «Le football féminin n'est pas ancré dans les mœurs à Neuchâtel. Maintenant que le comité a rajeuni, l'ANF cautionne et chapeaute d'avantage cette activité», explique l'ancien reporter sportif. Pour preuve, le nombre d'équipes dans la région a plus que doublé ces dix dernières années.

Mais quel mal a bien pu frapper la région pour que ses filles soient si réticentes à la pratique du football? «Les filles veulent jouer au football», coupe Claude Roulet, «mais il y a tellement de loisirs et d'activités possibles qu'elles finissent par ne plus avoir de temps. De plus, il faudrait davantage de clubs de proxi-



**RÉACTION** L'Association neuchâteloise fait tout son possible pour que les clubs (ici Laure Pitteloud de Fleurier, en rose, face à Amélie Bertschy d'Azzuri) en fassent plus pour le football féminin.

(CHRISTIAN GALLEY)

mité, les trajets peuvent être un obstacle.»

Pour corriger le tir, la solution de l'ANF se nomme Sophie Sillère. Cette ancienne footballeuse a été engagée au début de la saison pour former des sélections régionales à partir des M12, suivre l'évolution des joueuses dans les différentes équipes et former au mieux les entraîneurs. «C'est une femme de terrain qui cherche la qualité», complète Claude Roulet.

Avec une délégation forte de quatre personnes motivées — «Sophie Sillère est sur le terrain, José Ramos s'occupe des juniores, moi des élites et le tout est chapeauté par Pascal Bé-

gart», précise Claude Roulet —, l'ANF s'est fixé des objectifs à long terme. «D'abord, il faut encourager la formation d'équipes juniores dans le but de créer un championnat pour les jeunes filles. La mixité des juniores n'est pas idéale», relance le responsable du football féminin, «ensuite, il faut que nos sélections M12 et M14 deviennent compétitives au niveau romand. Sur cette base, nous pourrons voir vers le haut.»

A court terme, l'ancien reporter radio espère le maintien des équipes phares du canton, Etoile-Sporting et Neuchâtel Xamax, et la promotion d'une équipe neuchâteloise en

deuxième ligue. «Le barrage contre les équipes fribourgeoises ou vaudoises est difficile. Nous ne sommes jamais ridicules mais il nous manque encore quelque chose pour passer l'épaule.»

Enfin, à l'image d'Azzuri, Colombier, Cornaux, Cortaillod, Couvet, Etoile-Sporting, Fleurier, Les Geneveys-sur-Coffrane et Neuchâtel Xamax, Claude Roulet verrait d'un bon œil la création de nouvelles sections féminines dans les clubs. «Il faudrait encore au moins une équipe dans le Val-de-Ruz. Et pourquoi pas au FC La Chaux-de-Fonds? Etoile prouve qu'il y a un bon réservoir dans le Haut.» /SEG

## DEUXIÈME LIGUE

### SERRIÈRES II - LA CHAUX-DE-FONDS 1-0 (1-0)

Pierre-a-Bot: 172 spectateurs.

**Arbitre:** Farine.

**Buts:** 30e Itten (penalty) 1-0.

**Serrières II:** De Paoli; Itten, Sousa, Nori; Guelpa, Abas, Maggiore, M. Da Costa (80e Schoch); Bagaric, Krasniqi (58e Ben Brahim), Nascimento (77e Calderoni).

**La Chaux-de-Fonds:** Bise; Dzinguene, Lula (46e A. Aka), Guida, Massimango; Milanovic, Burkhardt, Guyot; Hild (65e Zengue), F. Garzoli (57e Muller), M. Garzoli.

**Notes:** Avertissements à Nascimento, Sousa, Milanovic. /sde

### BÔLE - BÉROCHE-GORGIER 0-0

Champ-Rond: 100 spectateurs.

**Arbitre:** Ansorge.

**Bôle:** Costanzo ; S. Di Grazia, Mundwiler, Schmid, Feuz, Vauthier (90e Leggiadro), Garcia, Pieren (70e Bongiovanni), Danton; R. Di Grazia (62e Solca), Limani.

**Béroche-Gorgier:** Fiorillo; Duvanel (64e F. Carsana), Dysli, Piot, Nori;

Porret, Maj, Jacot, Ongu (64e Iseli); L. Carsana (76e Andreacchio), Gardet.

**Notes:** Avertissements: 19e Garcia (jeu dur), 39e Jacot (antijeu), 51e Dysli (jeu dur), 85e Maj (antijeu). Coups de coin: 5-5 (1-1). /tgr

### CORTAILLOD - LUSITANOS 2-1 (2-0)

**La Rive:** 180 spectateurs.

**Arbitre:** Gilliland.

**Buts:** 6e Sylla 1-0. 34e F. Da Costa 2-0. 86e Ferreira Da Silva 2-1.

**Cortaillod:** Castillo; Da Costa, Pascale, Mollichelli; Mourot, De Almeida, Pulvirenti, Belgrano; O. De Azevedo (31e Camara, 67e Reber), Caracciolo, Sylla.

**Lusitanos:** Oliveira; Moreira (64e Bourassi), Machado, Do Nascimento; Reis, H. Da Silva (46e Valente), Drbali, Pires Roxo, Da Conceicao; Ferreira Da Silva, Gomes Da Silva (46e N. Da Costa).

**Notes:** 64e tir sur la latte de Lusitanos. Avertissements à H. Da Silva (25e), Pascale (69e), Reis (81e), Mollichelli (84e). /fde

### SAINT-BLAISE - ÉTOILE 3-2 (2-1)

**Les Fourches:** 120 spectateurs.

**Arbitre:** Fernandes.

**Buts:** 4e Decrauzat 1-0. 18e Palmiste 2-0. 39e Leccabue (penalty) 2-1. 57e Decrauzat 3-1. 71e Leccabue (penalty) 3-2.

**Saint-Blaise:** Lora; Christe, Jeanneret, Fantini, Robert; Cattillaz (66e Mastrianni), Dousse, Febbraro, Palmiste; Decrauzat (77e De Almeida), Pullara (90e Gross).

**Étoile:** Botteron; Rivero, G. Meyer (60e Capestan), Aubry, Prétot; Stampfli, Moser (46e Vuillemin), Pereira, K. Meyer; Gindrat (70e von Allmen), Leccabue.

**Notes:** Avertissements: 71e Robert (jeu dur), 72e Leccabue (antisportivité). Expulsion: 84e Robert (deuxième avertissement pour jeu dur). /fme

### SAINT-IMIER - AUDAX-FRIÜL 2-1 (1-0)

**Fin-des-Fourches:** 120 spectateurs.

**Arbitre:** Shili.

**Buts:** 5e Pedro Da Silva 1-0. 57e Mancarella 1-1. 89e Schärz.

**Saint-Imier:** Fontela; Martello, Martínez, Houriet, Ducommun; Jacot

(78e Lorenzo), Schärz, Méo, Mbella; Pedro Da Silva (47e Menanga), De Melo (89e Lüthi).

**Audax-Friül:** Creanza; Schwab, Natali, Fimmano, Veloso Alves; Bazzan, Rossier, Viera Dias (30e Scapuso), Manno; Ricardo Da Silva (77e Otero Ferrera); Mancarella (85e Bradavici).

**Notes:** avertissements à Scapuso (68e, jeu dur) et Houriet (74e, réclamations). Tirs sur la latte de Pedro Da Silva (12e) et Mancarella (30e) et sur le poteau de Mancarella (48e). Coups de coin: 11-7 (1-2). /djt

### BOUDRY - BOSNA CERNIER 2-2 (0-2)

**Sur-la-Foret:** 70 spectateurs.

**Arbitre:** Grandineti.

**Buts:** 30e N. Alic 0-1. 35e Mehmedovic 0-2. 50e Marzo 1-2. 53e Marzo 2-2 (penalty).

**Boudry:** Schild; Perez, Dey (30e Python), Magnin; Soares, Billeter, Sanchez (46e Cuche), Cattin, Marzo; Broillet, Azemi (74e Donzé).

**Bosna Cernier:** Droz, H. Alic (67e Talovic), M. Hasanovic, M. Hajdarbasic, S. Hasanovic; Turkanovic, Fetic, H. Hasanovic (82e Ra. Smajic).

## EN VRAC

### M18, groupe 2

Lucerne M17 - NE Xamax M17 4-2

1. Bâle 21 12 4 5 58-34 40

2. Lucerne 21 11 5 5 50-38 38

3. Bienn 21 10 6 5 54-35 36

4. Ticino 21 9 6 6 36-33 33

5. NE Xamax 21 9 4 8 41-42 31

6. Liechtenstein 20 7 5 8 31-31 26

7. Zurich 20 6 4 10 26-38 22

8. Vaud 20 6 4 10 32-47 22

9. Winterthour 20 5 6 9 29-43 21

10. GE-Servette 21 4 4 13 28-44 16

### Groupe 2

Cortaillod - Lusitanos

5-1

Peseux-Comète - Fleurier

3-1

Bas-Lac - Etoile

2-3

**Classement:** 1. Cortaillod 1-3 (5-1). 2. Peseux-Comète 1-3 (3-1). 3. Etoile 1-3 (3-1). 4. Bas-Lac 2-3. 5. Fleurier 1-0. 6. Lusitanos 2-0.

### Groupe 3

Les Geneveys-sur-Coffrane - Bôle

2-2

Bavaix - Bas-Lac Marin

3-5

**Classement:** 1. Bas-Lac Marin 1-3. 2. Bôle 1-1 (2-2). Les Geneveys-sur-Coffrane 1-1. 4. Cernier 0-0. 5. Bavaix 1-0.

### Juniors B, groupe 1

Colombier - Fleurier

0-2

Lusitanos - Le Locle-Ticino

2-2

Bôle - Bavaix

0-0

**Classement:** 1. Fleurier 1-3. 2. Lusitanos 1-1 (2-2). Le Locle-Ticino 1-1. 4. Bôle 1-1 (0-0). Bavaix 1-1. 6. Colombier 1-0.

### Groupe 2

La Chaux-de-Fonds - Boudry

2-3

Le Parc - Déportivo

0-3

Bas-Lac St-Blaise - Corcelles

3-3

**Classement:** 1. Boudry 2-6. 2. Déportivo 2-4. 3. Corcelles Corm. 2-2. 4. Bas-Lac St-Blaise 2-1. 5. La Chaux-de-Fonds 1-0 (2-1). 3. 6. Le Parc 1-0 (0-3).

### Groupe 3

Etoile - Fontainemelon

5-1

Pts-de-Martel - Béroche-Gorgier

1-2

Cornaux - Peseux Comète

4-3

Dombresson - Bas-Lac Hauterive

1-6

**Classement:** 1. Bas-Lac Hauterive 2-6. 2. Etoile 1-3 (5-1). 3. Cornaux 1-3 (4-3). 4. Béroche-Gorgier 1-2 (1-1). 5. Peseux Com

# la vitrine du web



Retrouvez-nous sur internet

## ENSEIGNEMENT

**BALKAN SCHOOL OF ENGLISH**  
in town since 1973  
Anglais & autres langues  
032 724 78 20  
[www.balkanschool.com](http://www.balkanschool.com)

## ACHATS

### Achat Or CASH

Bureau d'achats Or,diamants chronos, montres de luxe..  
Crête 88a - LES BRENETS

MERCREDI & VENDREDI 14H - 18H  
et/ou SUR RENDEZ-VOUS

Prix compétitifs

#### ACHAT A DOMICILE

079 872 76 75

[www.achatbijoux.ch](http://www.achatbijoux.ch)

## LOCATION UTILITAIRES

**Martin**  
LOCATION UTILITAIRES  
Tél. 032 853 54 33  
[www.martin-location.ch](http://www.martin-location.ch)

## ENSEIGNEMENT

*A World of Languages*  
**INTERLANGUES**  
[www.interlangues.org](http://www.interlangues.org)  
**NOUVEAUX COURS**  
■ privé "à la carte"  
■ en petits groupes  
■ intensifs  
■ matin - midi - soirée  
Grand'Rue 1a  
2000 Neuchâtel  
Tel. 032 724 07 77  
**EDUQUA** Certificat suisse de qualité pour les institutions de formation continue  
Av. Léopold-Robert 76  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tel. 032 968 72 68

## PISCINES, SPAS

**SAMBIAGIO**  
Style S.A.  
Le grand spectacle de l'eau  
  
2523 Lignières  
Tél. 032 751 28 56  
[www.sambiagio-style.ch](http://www.sambiagio-style.ch)

## PISCINES-JACUZZIS



**MEIER**  
GARDEN CENTER  
PISCINES & SPAS

COLOMBIER  
Tél. 032 843 41 06  
[cpn@meiergarden.ch](mailto:cpn@meiergarden.ch)

[www.meiergarden.ch](http://www.meiergarden.ch)

## ENSEIGNEMENT

**ECOLE MODERNE**  
  
DEGRÉS SECONDAIRES  
6<sup>e</sup> à 9<sup>e</sup> ANNÉE  
RACCORDEMENTS  
Rue Saint-Honoré 10 2000 Neuchâtel  
Tél. + Fax 032 724 15 15  
[www.ecole-moderne.ch](http://www.ecole-moderne.ch)

## CONSTRUCTION

**FIVAZ+**  
MATERIAUX DE CONSTRUCTION  
Aménagements extérieurs  
Dalles - Pavés - Murs  
Mortiers bio - Isolation  
Carrelage - Citerne  
et bien davantage  
sur [www.fivaz.ch](http://www.fivaz.ch)  
BOUDEVILLIERS T. 032 857 23 73 F. 032 857 24 01

## ENSEIGNEMENT

**ECOLE plus**  
Soutien et perfectionnement scolaire  
**REVISIONS 6<sup>e</sup> OR**  
Vacances de Pâques  
français - allemand - math  
6 au 9 avril 2010  
tous les jours 2h30  
12 au 16 avril 2010  
tous les jours 2h00  
**Cours de soutien**  
en privé ou en groupe  
Nous vous conseillons sans engagement  
Grand-Rue 1a  
2000 Neuchâtel  
Av. L.-Robert 76  
2300 La Chaux-de-Fds  
Tél. 032 724 07 78  
[www.ecole-plus.ch](http://www.ecole-plus.ch)

## ENSEIGNEMENT

**PROFITEZ DE LA BAISSE DES TAUX DE CHANGE !!**  
**PARTEZ EN SEJOUR LINGUISTIQUE**  
Cours généraux • Préparation aux examens  
L'Australie, la Nouvelle-Zélande  
**à des SUPER PRIX!**  
Aussi l'Angleterre,  
l'Allemagne,  
le Canada, etc.  
Marshall Language Studies  
2016 Cortaillod  
Tél. 032 841 55 78  
[info@mstudies.ch](mailto:info@mstudies.ch) [www.mstudies.ch](http://www.mstudies.ch)

## ÉLECTROMÉNAGER

**M A C**  
ELECTROMENAGER  
City-Centre - Ecluse 30 - Neuchâtel  
Spécialiste de l'encastré  
L'électroménager au meilleur prix!  
Comparez avant d'acheter!  
■ MIELE ■ BAUKNECHT  
■ JURA ■ SAECO  
■ ROTEL ■ BOSCH  
■ CANDY/HOOVER  
Service de Réparation Officiel  
[www.mac-ne.ch](http://www.mac-ne.ch)

## RESTAURANT

**Neuchâtel**  
Restaurant  
**Le Romarin**  
Traiteur, banquets, restaurants  
d'entreprise, mariages  
Tél. 032 717 49 69  
[www.romarin.ch](http://www.romarin.ch)



## SKI ALPIN

### Hugues Ansermoz rebondit au Canada

Récemment limogé par Swiss-Ski de son poste d'entraîneur en chef des skieuses suisses, Hugues Ansermoz rebondit. Le Vaudois (46 ans) a été engagé à un poste similaire au Canada, avec à la clé un contrat de quatre ans, soit jusqu'aux Jeux olympiques de Sotchi. /si

## VOLLEYBALL

# La relève cantonale fait le plein d'expérience

**Les championnats de Suisse des filles M18 et des garçons M19 se tenaient ce week-end à Neuchâtel. L'événement organisé par le NUC, rassemblait 32 équipes, dont trois neuchâteloises.**

L'occasion de faire le point sur la relève dans le canton.

ROBIN SEILER

**N**euchâtel accueillait ce week-end la relève du volleyball helvétique, en organisant les championnats de Suisse M18 filles et M19 garçons. Du côté neuchâtelois, trois équipes étaient en lice: les filles du NUC et du VBC le Locle ainsi que les garçons de la FSG Savagnier. Si les résultats n'ont pas été exceptionnels, il s'agissait plutôt de faire goûter au mouvement juniors l'ambiance d'un championnat national.

Comme le précise l'entraîneur des filles M18 du NUC Pierre-André Nobs, «on ne se faisait pas trop d'illusions car le niveau était relativement élevé». Son équipe, qui était qualifiée d'office et partait sans grandes ambitions, a finalement terminé 15e, juste devant les championnes cantonales du Locle. «Le bilan reste néanmoins positif dans le sens où les filles ont pu apprendre beaucoup de choses», poursuit le coach.

Même son de cloche chez les garçons de Savagnier, qui terminaient, eux aussi, au 15e rang. Comme l'affirmait leur entraîneur Daniel Picci, «l'essentiel était, avant tout, d'acquérir de l'expérience et de



**BÉNÉFIQUE** Daniel Picci et ses M19 de Savagnier ont profité des finales des championnats de Suisse pour emmagasiner une bonne dose d'expérience.

(DAVID MARCHON)

progresser». Ce dernier se montrait très satisfait de l'état d'esprit de ses joueurs, chez qui il a pu voir une réelle volonté de bien faire. Impossible néanmoins pour cette très jeune équipe de rivaliser face aux meilleurs, qui évoluaient dans un autre registre.

D'ailleurs, selon Pierre-André Nobs, le mouvement juniors neuchâtelois est encore très en retard sur le plan suisse. «La différence est flagrante par rapport aux premiers», analyse-t-il. Et pourtant, la structure proposée au NUC semble efficace, avec la possibilité de s'entraîner au minimum trois fois par semaine.

Toutefois, sur une centaine de jeunes formés, seuls deux ou trois rejoindront l'équipe-phare de LNA. Il s'agit donc de donner l'envie aux volleyeurs de s'investir pour leur sport.

Pierre-André Nobs constate d'ailleurs un certain manque de force mentale chez la plupart de ses «recrues». «Je crois qu'il y a un réel travail à faire pour leur inculquer de la confiance en soi, les faire devenir autonomes et les inciter à donner le maximum. Dans ce domaine, certaines équipes telles que Colombier ou Val-de-Travers ont une légère longueur d'avance.»

Du côté du Locle ou de la FSG Savagnier, la structure est

quelque peu différente. Comme l'indique l'entraîneur Daniel Picci (Savagnier), «nous sommes un club familial et ne disposons pas d'un bassin de population conséquent. Mais nous parvenons tout de même à être compétitif, en particulier dans les catégories jeunesse.»

Quoiqu'il en soit, dans les deux cas la priorité reste la même, à savoir faire découvrir le volleyball et donner l'envie et le plaisir de poursuivre dans cette voie. Les championnats nationaux de ce week-end, très bien organisés et suivis par de nombreux spectateurs, auront sans aucun doute contribué à cet objectif. /RSE

## STREET-HOCKEY

# Le SHCC en finale de promotion

Battu 6-5 après prolongation samedi en terre bernoise, les Chaux-de-Fonniers ont été contraints de disputer un troisième match décisif sur leur terrain le lendemain pour décrocher un ticket de finaliste dans ces play-off de LNB. Ils affronteront Worblaufen pour une place en LNA.

Au terme d'un match serré, le SHCC a passé l'épaule. Malgré une très bonne entame de match – 2-0 après 9 minutes –, les Chaux-de-Fonniers voyaient leur adversaire revenir à 3-3 peu après la mi-match. Les maîtres des lieux parvenaient tout de même à reprendre une longueur d'avance avant l'ultime tiers par l'intermédiaire de l'intenable Simon (3 buts, 1 assist).

Après la pluie de but du premier tiers, on pouvait s'attendre à ce que la rencontre continue sur le même rythme. Mais les deux portiers en décidaient autrement. Dans ce contexte, le dernier rempart chaux-de-fonnier Brian Jurt a été

l'homme du match. Multipliant les parades, tenant son équipe dans le match, il a dégoûté les Bernois plus d'une fois et est resté concentré du début à la fin, particulièrement lorsque le score était serré.

Lors du dernier tiers, la tension était à son comble et les actions dangereuses s'enchaînaient. Les Chaux-de-Fonniers ont été poussés dans leurs derniers retranchements, mais la bande à Cattin et Beriguete a finalement bien géré la fin du match pour s'offrir un joker. En effet, le vainqueur de la finale sera promu en LNA tandis que le perdant disputerà un barrage contre Kernenried. /comm-réd

Le premier match de la finale de promotion en LNA se disputera le samedi 24 avril à 14h à Worblaufen. Le SHCC organise le déplacement: départ à 11h du terrain de Bellevue. Prix: 10.- Renseignements et inscriptions jusqu'à vendredi 14h au 078 664 14 82 ou au 079 289 28 66

## LA CHAUX-DE-FONDS - OBERLAND BENOIS 8-4 (3-2 1-1 4-1)

**BELLEVUE:** 120 spectateurs.

**ARBITRES:** Moillen et Weder.

**BUTS:** 3e Schneider (Tschantz) 1-0, 9e Simon (Vaucher, à 3 contre 3) 2-0, 15e Kaltenrieder (Gerber, Schmid, à 4 contre 2) 2-1, 17e (16'57") L. Calame (Robert, Simon, à 4 contre 3) 3-1, 18e (17'06") Kaltenrieder (Gerber) 3-2, 34e Trachsel (Kaltenrieder, à 4 contre 3) 3-3, 38e Simon (L. Calame, à 4 contre 3) 4-3, 43e C. Calame (Mottaz, à 3 contre 3) 5-3, 57e (56'58") Tschantz (Dubey) 6-3, 59e (58'52") Trachsel (Gerber) 6-4, 60e (59'13") Simon (dans le but vide) 7-4, 60e (59'27") Perazzolo (Troyon, dans le but vide) 8-4.

**PÉNALITÉS:** 13 x 2' (C. Calame, Ferrington (2x), Mottaz, Simon, Troyon (2x), L. Calame, Perazzolo, Schneider, Dubey (2x), Vaucher) contre La Chaux-de-Fonds; 6 x 2' contre Oberland bernois

**LA CHAUX-DE-FONDS:** Jurt; Robert, Dubey; Troyon, Vaucher; L. Calame, Ferrington; Tschantz, Schneider; Perazzolo, Simon; Mottaz, C. Calame; Silvestri.

**NOTES:** La Chaux-de-Fonds sans Duran, Parel, Schweizer (blessés), Beriguete, Lengacher, Matthey ni Schafroth (pas convoqués), mais avec Silvestri (juniors). Temps-mort demandé par Oberland bernois (57'53").

## COURSE À PIED

# Christian Fatton s'impose en Alsace

A un mois des championnats du monde des 24 heures, qui se tiendront à Brive-la-Gaillarde (Fr), Christian Fatton a pris la sixième place du Grand défi des Vosges disputé à Niederbronn-les-Bains (Alsace) à 33 minutes du vainqueur, le Nordiste Michel Verhaeghe . Le Néraoui a couvert les 54 km du parcours parsemé de 1800 mètres de dénivelé en 4h50'05", un temps qui lui a permis de remporter sa catégorie vétérans II.

Sur un parcours forestier, assez roulant, mais également technique surtout dans les descentes, Christian Fatton a réalisé une bonne course. Pourtant, le Neuchâtelois avait, avec une dizaine d'autres coureurs, emprunté un mauvais itinéraire après une vingtaine de minutes de course. Dans l'avenutre, le groupe a perdu environ 4 minutes et cinq ou six rangs. Après cette erreur, il se trouvait au-delà du vingtième rang.

Mais, fort de ses longues séances d'entraînement, Christian Fatton n'a cessé de remon-

ter et a terminé très fort. «Depuis le ravitaillement du 36e kilomètre, j'ai remonté de nombreux concurrents en haussant mon rythme alors que mes adversaires commençaient à sentir la fatigue», assure-t-il.

C'est principalement dans les montées que Christian Fatton a grappillé le plus de rang. La dernière difficulté du parcours lui a permis de rattraper encore deux concurrents pour finir en trombe. «J'ai creusé un écart de 4 minutes sur les deux participants que j'ai rattrapé à 7 km de l'arrivée», se félicite encore le Néraoui. «J'ai encore réussi à accélérer en espérant rattraper d'autres concurrents.» Au final, Christian Fatton avait de quoi se montrer satisfait. «Je n'ai pas connu de problèmes d'estomac, tout est allé nickel du début à la fin», termine-t-il.

Sans sembler éprouvée à l'arrivée, son amie Julia Alter s'est imposée chez les dames en couvrant la distance en 5h22'31", reléguant sa dauphine à plus d'une heure. /red

## EN VRAC

### Football

#### Ligue des champions

##### DEMI-FINALES, MATCHES ALLER

Ce soir

20.45 Inter Milan - Barcelone

Demain

20.45 Bayern Munich - Lyon

#### Challenge League

##### KRIENS - LUGANO 1-1 (0-1)

**Kleinfeld:** 550 spectateurs.

**Arbitre:** Jacottet.

**Buts:** 7e Felipe 0-1, 57e Tadic 1-1.

1. Lugano	26	15	7	4	58-26	52
2. Thoune	26	16	4	6	59-30	52
3. Winterthour	26	13	8	5	58-40	47
4. Servette	26	10	10	6	41-34	40
5. Schaffhouse	24	10	7	7	39-40	37
6. Wil	25	9	10	6	35-30	37
7. Biel	26	9	10	7	52-36	37
8. Lausanne	26	8	12	6	32-32	36
9. Yverdon	26	9	8	9	43-31	35
10. Kriens	26	8	10	8	36-35	34
11. Vaduz	26	9	7	10	38-38	34
12. Locarno	26	6	10	10	41-53	28
13. Wohlen	25	7	5	13	38-49	26
14. Stade Nyonnais	26	7	5	14	26-54	26
15. Le Mont	26	7	2	17	27-52	23
16. Gossau+	26	2	7	17	23-66	13

+ = relégué en première ligue.

**Samedi 24 avril, 17h30:** Wil - Stade Nyonnais. Yverdon - Kriens. **18h:** Thoune - Wohlen. Biel - Schaffhouse.

**Dimanche 25 avril, 14h30:** Lausanne - Servette. **15h:** Gossau - Le Mont. **16h:** Vaduz - Locarno. **Lundi 26 avril, 20h10:** Lugano - Winterthour.

#### Deuxième ligue inter.

##### SERRIÈRES - GENEVA 2-1 (0-1)

**Pierre-à-Bot:** 291 spectateurs.

**Arbitre:** Orlando.

**Buts:** 1re Peixoto 0-1, 73e Yıldırım 1-1, 90e Yıldırım 2-1.

**Serrières:** Mollard; Rupit, Bühler, Deschenais, Pinto; Bart (62e Yıldırım), Romasanta, Faivre (44e Jouval), Viglino; Greub, Hostettler (92e Dupasquier).

## JEU

### TOTOGOAL

1 2 1 - 1 2 1 - 2 1 X - 1 1 X - 1 1-2

#### LISTE DE GAINS

Gagnants	Francs
6 avec 12 points	2245,90
153 avec 11 points	88,10
1502 avec 10 points	9.-

#### Pas de 13+ résultats ni de 13

Somme à répartir au premier rang du prochain tirage: 200 000.-

## NHL

Premier tour des play-off (au meilleur de sept matches). Conférence ouest: Colorado Avalanche (8e de la saison régulière) - San Jose Sharks (1) 1-0 ap.

(2-1 dans la série). Chicago Blackhawks (2) - Nashville Predators (7) 2-0 (1-1).

Detroit Red Wings (5) - Phoenix Coyotes (4) 2-4 (1-2). Conférence est:

Philadelphia Flyers (7) - New Jersey Devils (2) 3-2 ap (2-1). Ottawa Senators (5) - Pittsburgh Penguins (4) 2-4 (1-2).

## Basketball

### NBA

Premier tour des play-off (au meilleur de sept matches). Conférence ouest: Los Angeles Lakers (1er de la saison régulière) - Oklahoma City Thunder (8, avec Sefolosha, 2 points) 87-79 (1-0 dans la série). Dallas Mavericks (2) - San Antonio Spurs (7) 100-94 (1-0). Phoenix Suns (3) - Portland Trail Blazers (6) 100-105 (0-1). Conférence est:

Orlando Magic (2) - Charlotte Bobcats (7) 98-89 (1-0).

# Minie

Paraît dans L'Express et L'Impartial  
93'000 lecteurs (contrôle REMP)

Tél. 032 729 42 42 / Fax 032 729 42 43 / www.pilote.ch

## Immobilier à vendre

**BARS-CAFÉS-BRASSERIE**, excellentes affaires au centre-ville, littoral ou Chaux-de-Fonds. Nos opportunités au tél. 032 724 29 00 CTCI NE.

028-654507

**CHAUX-DE-FONDS**, 4½ pièces, 108 m<sup>2</sup>, centre-ville, salon, cheminée, 3 chambres, balcon, véranda, cuisine + bains agencés. Fr. 385 000.— Libre rapidement. Tél. 032 913 45 51 / tél. 079 283 87 61. Dossier disponible.

132-231406

**COUP DE COEUR !**, 3½ pièces, 2 salles d'eau, grand balcon, placé extérieure, calme, Fr. 310 000.— à négocier. Tél. 079 257 63 12

028-654713

**CUDREFIN**, villa de 2 appartements de 2x 5½ pièces, dès Fr. 720 000.— l'unité. Tél. 079 362 62 66, palombo-immobilier.ch

028-654681

**CHAUX-DE-FONDS**, attique de 5½ pièces, 145 m<sup>2</sup>, terrasse de 260 m<sup>2</sup>. Fr. 520 000.— Tél. 079 362 62 66, palombo-immobilier.ch

028-654680

**HAUTERIVE**, grand duplex 3½ pièces, cuisine ouverte, 2 cheminées, 2 salles d'eau, terrasse, garage individuel, Fr. 525 000.— à négocier. Tél. 079 257 63 12, www.vente-immob.ch

028-654708

**LA CHAUDE-FONDS**, au cœur de la ville, magnifique appartement: 4½ pièces, 127 m<sup>2</sup> habitables. Commodités et libre de suite. Fr. 360 000.— www.homeplus.ch

Tél. 032 721 43 45.

**LE LOCLE**, Cardamines, appartement 6½ pièces, refait à neuf, balcons, 4 chambres + bureau. Tél. 079 296 66 32.

012-721450

**NEUCHÂTEL**, duplex de 4½ pièces, 132 m<sup>2</sup>, jardin privatif. Fr. 570 000.— Tél. 079 362 62 66 www.palombo-immobilier.ch

028-654683

## Immobilier à louer

**AU LOCLE**, 5½ pièces, en duplex, centre ville, cuisine agencée, grand salon, + local de bricolage dans combles. Tél. 032 931 26 28 ou 076 737 31 40.

012-721853

**CERNIER**, rue du Stand, 3 pièces, rez élevé, cuisine agencée habitable, salle de bains, balcon, cave. Loyer Fr. 835.— + charges. Libre dès le 1<sup>er</sup> juillet 2010. Tél. 032 729 09 09, office@fiduciaire-lanoir.ch

028-654714

**LA CHAUDE-FONDS**, près du centre ville, locaux commerciaux, à remettre tout de suite, 110 m<sup>2</sup>, lumineux, fonctionnel. Pour tous renseignements appeler au: tél. 079 545 80 06

132-231502

**LA CHAUDE-FONDS**, 3 pièces, cuisine agencée, WC séparé. Libre à convenir. Fr. 1010.— charges comprises

132-231501

**LA CHAUDE-FONDS**, Ronde 25, de suite, joli 3 pièces, refait, cuisine agencée, parc à disposition. Fr. 700.— + charges Fr. 230.— Tél. 079 240 63 61.

028-654581

**LA CHAUDE-FONDS**, très bel appartement 4½ pièces. Cave, galetas, garage. Fr. 1 290.— + charges. 079 666 65 62.

**ST-AUBIN**, Poste 6, bureaux, entrée - salle d'attente, un grand local réception, coin cafétéria, 4 bureaux, WC à l'étage. Loyer: Fr. 1200.— + charges. Libre dès le 01.09.2010. Tél. 032 722 70 80. www.athemis.ch

028-654678

**LE LOCLE**, Le Corbusier 16, beaux appartements rénovés de 3 pièces (Fr. 805.—), 2 pièces (Fr. 630.—), cuisines agencées. Studio, cuisine équipée (Fr. 435.—), de suite ou à convenir. Pour informations et visites: tél. 032 931 16 16

132-231659

**LE LOCLE**, Jeanneret 23, bel appartement de 4 pièces (Fr. 920.— charges comprises) et 3 pièces (Fr. 700.— charges comprises), cuisines agencées, jardin en commun, libres de suite ou à convenir. Pour visiter, tél. 032 931 16 16.

132-231660

**LE LOCLE**, Jeanneret 4, bel appartement de 3 pièces remis à neuf, cuisine agencée, 3<sup>e</sup> étage. Jardin en commun, de suite ou à convenir. Loyer: Fr. 960.— charges comprises . Pour visiter, tél. 032 931 16 16.

132-231658

**MARIN**, beau 3 pièces, 4<sup>e</sup> étage (ascenseur), 2 balcons, vue, cave. Libre de suite. Fr. 1045.— + charges + parc. Tél. 079 240 60 60.

028-654518

**MONTEZILLON**, pour le 1<sup>er</sup> août 2010 ou date à convenir, chalet individuel de 4 pièces, habitable à l'année, situation calme et ensoleillée, vue imprenable, 2 places de parc, grand jardin clôturé, animaux acceptés. Pour tous renseignements, écrire sous chiffres à : L 028-654522 à Publicités S.A., case postale 0048, 1752 Villars-s/Gläne 1

132-231661

**NEUCHÂTEL**, dans villa, bel appartement meublé 2 pièces, confort, tél. 079 797 13 18.

028-654238

**NEUCHÂTEL**, locaux commerciaux de 232 m<sup>2</sup> à proximité de la gare CFF. Convient pour bureau/atelier d'architecture, photographie, activité industrielle peu bruyante, etc. Equipé, téléphone/internet. Place de parc. Accès aisés. Tél. 079 240 67 70.

028-654659

**NEUCHÂTEL**, chambre indépendante meublée, confort, douche. Libre. Tél. 032 724 70 23.

028-654635

**NEUCHÂTEL**, Pierre-de-Vinglé 18, studio (44 m<sup>2</sup>), cuisine agencée, balcon, libre de suite. Loyer Fr. 840.— charges comprises.

028-654306

Tél. 032 729 00 61

**NEUCHÂTEL**, Rosière 2, appartement 3 pièces, avec grande cuisine agencée, balcon et cave, près des transports. Libre dès le 1<sup>er</sup> juillet 2010. Fr. 1015.— + Fr. 230.— charges.

028-654373

Tél. 078 628 99 60

**TOSCANA - CASTAGNETO CARDUCCI**, maison individuelle, 4-6 personnes, proximité mer. Renseignements: tél. 079 456 11 44.

036-562536

**VACANCES**, SUD FRANCE/STE-MARIE-LA-MER, maisons de vacances à la mer. Tél. 079 358 18 18, www.freecasuvacances.ch

028-652727

**POUR RETARDATAIRES**, déclarations d'impôts dès Fr. 95.— Tél. 032 914 70 85 ou tél. 032 853 35 50, soir.

028-653987

**PREGO AIDE À DOMICILE**, courses, soutien, accompagnement, ménage. Tél. 0840 12 22 32.

017-923638

**SALLE À LOUER** pour mariage, fête de famille, etc., cuisine équipée, grande terrasse. Tél. 032 853 19 41.

028-654609

## Demandes d'emploi

**HOMME CHERCHE TRAVAIL**, peinture et maçonnerie. Prix intéressant. Tél. 032 914 43 82.

132-230136

## Offres d'emploi

**CHERCHE EMPLOYÉ(E) ADMINISTRATIVE** ou de bureau avec comptabilité et connaissance d'horlogerie, tél. 079 637 33 21.

012-721917

## Véhicules d'occasion

**A BON PRIX ACHETE AUTOS, BUS**. Paie cash. Etat indifférent. Rapidité. Tél. 079 240 45 45.

028-654491

**ABON PRIX ACHETE** voitures, bus, camions. Etat indifférent. Paie cash. Tél. 079 606 09 55.

028-654018

**PARTICULIER ACHETE VOITURE** de particulier. Tél. 079 717 34 25.

028-654469

## Divers

**ARRÊTER DE FUMER EN 1 HEURE**. Garantie & suivi 1 an. Vos Tabac Stop Center/NE. Info gratuite: tél. 0840 840 990.

028-651504

**ACTIF - DÉMÉNAGEMENTS - SERVICES /** Maillard-Joliat. 079 213 47 27 scamer.ch

132-231163

**ECOLE-REIKI-ACCREDITÉE-ASCA** - 30.04 et 01.05 cours niveau 1 - au Landeron www.espace-reiki.ch 079 777 92 49.

012-721721

**NE:** massage relaxant, vrai délice de qualité. Sur rendez-vous. Tél. 079 890 85 44.

028-654532

**MASSEUSE PROPOSE:** massage de relaxation. Tél. 079 318 42 41.

132-231616

**ORDINATEUR:** je résous vos problèmes à domicile. Méga-Help Tél. 079 418 82 82.

132-231088

**PARENTS-INFORMATION:** pas toujours facile d'être parents! Des questions, des préoccupations? Vous pouvez appeler le Tél. 032 725 56 46. Anonymat et confidentialité garantis. www.parents-information.ch

028-653409

**POUR RETARDATAIRES**, déclarations d'impôts dès Fr. 95.— Tél. 032 914 70 85 ou tél. 032 853 35 50, soir.

028-653987

**PREGO AIDE À DOMICILE**, courses, soutien, accompagnement, ménage. Tél. 0840 12 22 32.

017-923638

**SALLE À LOUER** pour mariage, fête de famille, etc., cuisine équipée, grande terrasse.

028-654609

votre succès

Ensemble au quotidien

L'EXPRESS

Le plaisir d'être informé



## POIDS LOURDS

### Levée de boucliers contre les 60 tonnes

Les mégacamions ne sont pas les bienvenus en Suisse. La commission des transports des Etats veut même aller plus loin que l'interdiction des 60 tonnes. Elle propose de limiter leur longueur dans la loi. La commission a adopté à l'unanimité hier une motion demandant au Conseil fédéral de faire des propositions dans ce sens au Parlement. /ats

## FISCALITÉ

# Les restaurateurs lancent leur initiative sur la TVA

**L'initiative de GastroSuisse contre la TVA discriminatoire pour la restauration suscite de la compréhension. Mais elle se heurte au projet de taux unique voulu par Hans-Rudolf Merz.**

BERNE  
CHRISTIANE IMSAND

**N**oire de monde, ou plutôt blanche de restaurateurs en tenue professionnelle immaculée, la Place fédérale présentait hier une vision inhabituelle. La profession n'a pas l'habitude de descendre dans la rue pour brandir pancartes et calicots. Plus de 2000 de ses représentants se sont pourtant mobilisés afin de soutenir le lancement de l'initiative populaire de GastroSuisse «Stop à la TVA discriminatoire pour la restauration».

Pour le directeur de GastroSuisse Anton Schmutz, il n'y a aucune raison qu'un exploitant de take away paie trois fois moins de TVA qu'un restaurateur. «C'est une distorsion de la concurrence. Les denrées alimentaires et les boissons sans alcool doivent être taxées de la même manière quel que soit l'endroit où elles sont consommées».

VARSOVIE

# Après le deuil, la Pologne se prépare à la présidentielle

Après huit jours de deuil national pour le président Lech Kaczyński et les autres victimes de la catastrophe aérienne de Smolensk en Russie, la Pologne se tourne vers l'avenir. Varsovie va désormais préparer l'élection présidentielle.



**JAROSŁAW KACZYŃSKI** Le frère jumeau du président décédé, Lech, devrait se présenter à l'élection présidentielle. (KEYSTONE)

Les Polonais défilaient encore hier matin dans la crypte de la cathédrale du Wawel à Cracovie pour s'incliner devant le sarcophage du président Kaczyński et de son épouse, inhumés dans ce panthéon des héros nationaux. Quelque 150 000 personnes ont assisté dimanche à leurs funérailles. Mais certains commentateurs se projettent déjà vers l'avenir. «Le temps du deuil prend fin. La politique est de retour en Pologne, et avec elle des conflits et des querelles», a écrit l'hebdomadaire «Newsweek» dans son édition polonaise. Le calendrier électoral est déjà tracé. Le pre-

mier tour de la présidentielle devra se tenir le 20 juin, et un éventuel second tour deux semaines plus tard, selon les dispositions légales, même si le président par intérim Bronisław Komorowski a repoussé au 21 avril l'annonce officielle

de ces dates. Tous les candidats potentiels ont jusqu'au 26 avril pour se faire connaître auprès de la Commission électorale nationale. Bronisław Komorowski, aussi président de la Diète (chambre basse), va s'y présenter naturellement puis-

que la Plateforme civique (PO, libérale) au pouvoir l'avait déjà désigné comme candidat pour le scrutin présidentiel initialement prévu à l'automne. Il y aurait affronté vraisemblablement le président Lech Kaczyński. La question cruciale est de savoir si son frère jumeau, Jarosław Kaczyński, chef du principal parti d'opposition Droit et Justice (PiS, conservateur), se portera candidat à sa place.

«Je suis convaincu que Jarosław Kaczyński présentera sa candidature», déclare Stanisław Mocek, politologue à l'Académie polonaise des sciences. «D'une part, il voudra appliquer le testament de son frère défunt,achever son œuvre», explique-t-il. «Et d'autre part, son parti PiS n'a pas d'autre candidat de taille suffisante pour affronter Bronisław Komorowski», favori dans les sondages avant la catastrophe de l'avion présidentiel. Selon Stanisław Mocek, «de respect

manifesté massivement au président Kaczyński durant cette semaine de deuil peut se traduire par un regain de popularité du parti conservateur de son frère jumeau». De son côté, le parti social-démocrate SLD (opposition postcommuniste), qui se cherche toujours une nouvelle identité, a perdu dans la catastrophe de Smolensk son candidat à la présidence, Jerzy Szmajdzinski.

Troisième force politique en Pologne, le SLD, resté beaucoup plus discret que les conservateurs pendant cette semaine de deuil, «bénéficiera sans doute de la compassion des Polonais, pour améliorer sa cote de popularité», estime Stanisław Mocek.

Les obsèques des autres victimes de la catastrophe, pour la plupart de hauts responsables politiques et militaires, se poursuivent en Pologne. Mais 20 des 96 corps des victimes de l'accident n'ont toujours pas été identifiés. /ats-afp

TURQUIE

## Réforme de fond en vue

Le Parlement turc a entamé hier l'examen d'un projet controversé de révision de la Constitution. Ce projet réduit le pouvoir des hautes instances judiciaires qui lui sont hostiles.

Le Parti de la justice et du développement (AKP, issu de la mouvance islamiste), au pouvoir depuis 2002, assure que cette révision doit aligner la Constitution sur les normes européennes et améliorer ainsi les chances du pays dans sa candidature à l'Union européenne.

Le projet rendrait notamment la dissolution des partis politiques plus difficiles, stipulant que le Parlement, où l'AKP est largement majoritaire, avalise toute demande de fermeture d'un parti, attribution qui ne serait plus laissée à la seule Cour constitutionnelle.

L'AKP avait échappé de justesse en 2008 à une interdiction, pour activités antialliées. Il réforme aussi la désignation des membres du Conseil supérieur de la magistrature, instance chargée de nommer les magistrats, dont les plus élevés dans la hiérarchie sont en conflit ouvert avec le gouvernement. /ats-afp

PUBLICITÉ

www.vw-nutzfahrzeuge.ch

Déjà à partir de  
Fr. 27'900.-\*

### Il ne souffre aucune comparaison. Le nouveau Transporter avec nouveaux moteurs TDI encore plus économiques.

Plus économique, moins gourmand et pauvre en émissions de CO<sub>2</sub>, le nouveau Transporter fait une fois de plus la différence. Avec la dernière génération de moteurs TDI, ce Transporter consomme jusqu'à 1,9 l/100 km de moins que son prédécesseur, pour des performances plus élevées. Intégrée pour la première fois, la technologie CommonRail produit un couple généreux. De plus, la boîte à double embrayage DCT permet de ménager les ressources naturelles. Quoi que l'avenir nous réserve, le nouveau Transporter est prêt à l'affronter.



Véhicules Utilitaires

\*Fourgon Transporter Entry, 2.0 l TDI, 84 ch. Prix net, TVA excl. Le véhicule illustré contient un équipement spécial contre supplément de prix. Leasing de CHF 343.- par mois, TVA excl., durée de 48 mois, acompte de 10% du prix brut, taux d'intérêt annuel effectif de 5,01%, 10 000 km/an, assurance casco complète obligatoire non comprise.



## La Poste garde pour l'instant en Suisse les envois à destination de l'outre-mer

Les restrictions de vol ont aussi des répercussions sur les envois postaux. Les clients de La Poste sont autant concernés que ceux des distributeurs de colis et d'envois express internationaux. Pour l'heure, La Poste garde les envois à destination de l'outre-mer en Suisse. En Europe, les envois sont acheminés par la route et le rail. /ats

## LA QUESTION DU JOUR

**Les autorités ont-elles surestimé les dangers du nuage islandais?**

VOTEZ par SMS en envoyant DUO NUA OUI ou DUO NUA NON au numéro 363 (Fr. 0,30/SMS) ou par internet sur le site [www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)

RÉAGISSEZ à la question du jour via notre site internet [www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)

L'EXPRESS L'Impartial

### NUAGE ISLANDAIS

# L'espace aérien européen va s'ouvrir dès ce matin

L'espace aérien suisse rouvrira ce matin à 8h. La mesure a été décidée tard hier soir par l'Office fédéral de l'aviation civile (Ofac), alors que la compagnie aérienne Swiss prévoit une reprise régulière de ses vols dès 10h. L'Union européenne a pris des mesures similaires. L'Ofac a pris la décision de la réouverture de l'espace aérien après les résultats concluants de vols test réalisés en Suisse et les indications sur le nuage de cendres données par les vols de recherche.

Les résultats de ces vols ont montré que l'épaisseur du nuage de cendres n'a plus d'effets sur les avions, a précisé l'Ofac. La reprise du trafic en Suisse doit être mise en œuvre progressivement sous la conduite de Skyguide, ajoute aussi le texte. Les forces aériennes vont aussi poursuivre leurs vols tests.

Mais, durant la journée d'hier, les compagnies ont dû renoncer à voler pour la cinquième journée consécutive. A l'aéroport international de Genève (AIG), environ 300 vols ont été annulés, alors qu'à Zurich-Kloten, 546 vols ont été supprimés pour la journée.

La compagnie Swiss a annulé hier 400 vols et tous ceux d'aujourd'hui jusqu'à 10h. «Au total, près de 170 000 réservations n'ont pas pu être hono-



ZURICH La flotte de Swiss, toujours empêchée de voler.

(KEYSTONE)

rées depuis jeudi, date de la fermeture du ciel européen au trafic aérien», a indiqué Jean-Claude Donzel, porte-parole de la compagnie.

Le porte-parole n'a pas voulu chiffrer l'état des pertes. «Quelque 150 000 personnes sont touchées. Comment savoir combien de clients demanderont le remboursement de leur billet», s'interroge-t-il. Selon l'Association internationale du transport aérien (Iata), le coup d'arrêt imposé aux compagnies

coûte chaque jour plus 212 millions de francs au secteur. Swiss ne dispose pas d'assurance pour ce type d'événement. Une demande d'aide à l'Etat n'est pas non plus évoquée pour l'heure.

L'association faîtière des compagnies aériennes a critiqué les interdictions de vols. Le conseiller fédéral Moritz Leuenberger, en visite à Bruxelles, a cependant souligné que la sécurité prévalait pour rouvrir l'espace aérien et que la

décision relevait de la compétence des Etats et non des compagnies aériennes. Il a annoncé que certains couloirs aériens pourraient être ouverts dès ce matin, y compris au-dessus de la Suisse.

En Suisse, le trafic ferroviaire a continué d'absorber les voyageurs privés d'avions, mais dans une moindre mesure que durant le week-end. Depuis vendredi, le nombre de demandes a plus que doublé. Dans la mesure du possible, les CFF

renforcent l'offre par des compositions ou des voitures supplémentaires. Le report de trafic concerne aussi la route. Les entreprises de car suisses sont prises d'assaut. A titre d'exemple, Marti Voyages a mobilisé dix bus supplémentaires. Depuis quatre jours, le Touring Club Suisse (TCS) a aussi enregistré un rush sur le livret ETI, une assurance rapatriement en cas de catastrophe naturelle. Une douzaine de bus organisés depuis plusieurs villes d'Europe ont permis de ramener plus de 400 personnes en Suisse.

En revanche, la fermeture de l'espace aérien en Europe n'a pas eu d'effets sur CFF Cargo. Il n'a pas été nécessaire pour le moment de mettre en service des wagons ou des convois supplémentaires. L'approvisionnement en fruits et légumes est en effet garanti. Ces denrées, importées par voies maritime ou terrestre, sont disponibles comme à l'accoutumée, a indiqué la Migros.

L'approvisionnement en viande est aussi assuré, une grande partie de l'assortiment provenant de Suisse. Seuls les amateurs d'asperges vertes des Etats-Unis devront renoncer, Migros les faisant transporter par avion. Le choix de poisson frais d'Islande, comme le cabillaud ou le merlu, ou d'autres spécialités d'Asie du Sud, pourrait se restreindre. /ats-afp

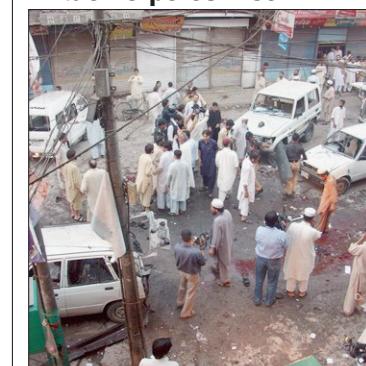
### AFGHANISTAN Attentat à l'âne piégé

Un âne lesté de dynamite a explosé hier près d'un poste de police et de bâtiments publics de Kandahar, dans le sud de l'Afghanistan. La déflagration a tué trois enfants et fait cinq blessés, ont rapporté les autorités provinciales. /ats-afp

### ITALIE Procès contre Berlusconi suspendu

Le tribunal de Milan a suspendu hier, dans l'attente d'une décision constitutionnelle, un procès pour fraude fiscale en cours contre le chef du gouvernement italien Silvio Berlusconi. Il avait auparavant pris une décision similaire vendredi dans une procédure pour corruption. /ats-afp

### PAKISTAN Un attentat kamikaze tue 23 personnes



KEYSTONE

Au moins 23 personnes ont été tuées hier par un kamikaze qui a fait exploser sa bombe sur un marché bondé de Peshawar, dans le nord-ouest du Pakistan. Il s'agit du second attentat de la journée dans cette ville et le cinquième en trois jours dans la région. Cette nouvelle attaque n'a pas été revendiquée dans l'immédiat mais le Pakistan est le théâtre d'une vague d'attentats qui ont fait plus de 3200 morts dans tout le pays en près de trois ans. La plupart ont été perpétrés pour l'essentiel par les talibans alliés à al-Qaïda. /ats-afp

## Les agences de voyages arrangeantes



LISBONNE Gros coup de pompe pour ce passager bloqué dans la capitale portugaise.

(KEYSTONE)

Les voyagistes suisses se montrent accommodants envers leurs clients affectés par la suspension du trafic aérien consécutif au nuage de cendres islandais. Hotelplan rembourse tous les frais des réservations forfaitaires et individuelles jusqu'à la réouverture des aéroports. Depuis la fermeture de l'espace aérien en Europe ces derniers jours, 2600 clients d'Hotelplan sont concernés, a indiqué hier le voyagiste. Les clients de Globus Voyages, Travelhouse, Tourisme pour tous, Hotelplan, Vacances Migros et Voyage Denner peuvent se faire rembourser.

Les clients qui n'ont pas pu partir comme prévu en raison du blocus aérien peuvent annuler leur réservation ou reporter leur voyage ultérieurement sans frais, poursuit Hotelplan. Quant aux touristes bloqués à l'étranger, ils pourront se faire rembourser à leur retour les frais supplémentaires d'hôtel résultant de ces circonstances exceptionnelles.

Plus de 1000 clients de l'agence Globetrotter qui n'ont pas pu prendre leur avion se trouvent à Sydney, Bangkok, Johannesburg ou New York. Le voyagiste s'efforce de leur trouver d'autres possibilités de retour ou de leur réserver des chambres d'hôtel. Mais bon nombre de clients doivent compter avec une semaine de retard sur leur retour agenda. Certains, bloqués à New York, ont émis l'idée de rentrer en bateau. Chez Kuoni, près de 1300

clients sont bloqués dans le monde. Le voyagiste s'efforce de trouver des solutions de rapatriement. Les personnes qui ont réservé un voyage forfaitaire mais sont empêchées de rentrer pourront se faire rembourser. Les frais de séjour supplémentaires seront pris en charge par le voyagiste ou l'assurance voyage. Le même principe est appliqué par TUI Suisse. Quant aux voyageurs qui ont choisi l'option individuelle, ils pourront s'adresser à leur assurance voyage, a précisé le porte-parole de TUI, Roland Schmid. Certains touristes ayant séjourné en Espagne sont rentrés par bus en Suisse. /ats

## Disproportion et pagaille?

L'Association internationale du transport aérien (Iata) a émis de sévères critiques, hier, à l'encontre des décisions de fermer les espaces aériens, en raison du nuage volcanique venant d'Islande: évaluation peu scientifique, application disproportionnée du principe de précaution, pagaille européenne au niveau des décisions, qui restent de la compétence des Etats. Les Européens utilisent encore un système basé sur un modèle théorique, au lieu d'étayer leurs décisions sur des faits et une étude du risque, affirmait hier à Paris Giovanni Bisignani, directeur du lobby des compagnies aériennes (qui pourraient perdre 1,5 milliard de francs dans l'affaire). Le recours au «principe de précaution» est devenu disproportionné, estime-t-il.

De son côté, l'Office fédéral de l'aviation civile (Ofac) rappelle ses multiples bases de décisions. Il y a les données de MétéoSuisse, celles du Centre anglais de volcanologie, complétées par celles de l'Empa (Laboratoire suisse sur les matériaux, qui étudie aussi les polluants atmosphériques). Des vols-tests sont également effectués, pour analyser la composition du nuage.

A partir de là, et en concertation européenne (Eurocontrol), on sait que le nuage est au-dessus de la Suisse mais que son altitude a baissé, explique Mireille Anne Fleury, porte-parole à l'Ofac. «On autorise ainsi le survol de la Suisse à plus de 6400 mètres, mais pas la traversée du nuage. Les petits avions ne sont pas concernés: moins rapides et plus bas, ils peuvent réagir en cas de problème». L'Ofac est parfaitement conscient des effets économiques des fermetures d'aéroports, mais «nous n'exagérons pas», ajoute-t-elle. «Nous autorisons ce que nous pouvons, mais le danger est là et nous sommes contraints de donner la priorité à la sécurité». Le danger, ce sont ces poussières volcaniques, très fines mais très dures, qui peuvent obstruer les injecteurs de carburant et enrayer les moteurs. /fnu

### FRANCE Charles Pasqua devant la justice

Le procès de Charles Pasqua, poursuivi dans trois affaires de corruption présumée, s'est ouvert hier devant la Cour de justice de la République. Ministre de l'intérieur de 1993 à 1995, l'accusé encourt jusqu'à dix ans de prison. Le procès doit durer deux semaines. Charles Pasqua sera l'unique accusé face aux 15 juges – trois magistrats et douze parlementaires – de cette cour compétente pour examiner des délits reprochés à un membre du gouvernement dans l'exercice de ses fonctions. /ats-afp

# IMMOBILIER

## À LOUER

**wincasa**

Neuchâtel, rue de la Dîme 96  
BEAU STUDIO AVEC VUE

- Cuisinette agencée et séparée
- Parquet
- Balcon habitable
- Libre dès le 1er mai 2010
- CHF 705.- charges incl.

Wincasa SA  
2002 Neuchâtel  
www.wincasa.ch  
Téléphone 032 432 63 12  
giulia.pisanello@wincasa.ch

**Ville de Neuchâtel**  
**A LOUER**  
**Dîme 72 à Neuchâtel**  
pour personnes en âge AVS  
(de préférence un couple)  
**2 pièces au 2<sup>e</sup> étage**  
Loyer mensuel  
Fr. 445.- charges comprises  
Reprise: à convenir  
Renseignements complémentaires:  
**Gérance des bâtiments**  
de la Ville de Neuchâtel  
faubourg du Lac 3, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 717 76 73

**A louer**  
**OptiGestion SA**  
Services Immobiliers S.A.

**uspi<sup>®</sup> neuchâtel**  
union suisse des professionnels de l'immobilier

**A louer à Neuchâtel**  
Maladière 20, 3<sup>e</sup> étage, ascenseur  
**Appartement de 1 pièce**  
Hall, cuisinette agencée, salle de douche/WC, grand balcon, galettes  
Loyer Fr. 665.- + charges  
Libre de suite ou à convenir  
Renseignements: 032 737 88 00  
A votre service 24h/24h sur [www.optigestionsa.ch](http://www.optigestionsa.ch)  
Ernest-Roulet 3 - CP 166 - CH - 2034 Peseux  
Adresse E-Mail: info@optigestionsa.ch

**L'ÉCONOMIE C'EST TOUT BÉNÉFICE**  
**DIMINUONS NOTRE CONSOMMATION D'ÉNERGIES**  
**FOSSES**  
COMMISSION CANTONALE DE L'ÉNERGIE NEUCHÂTEL

**Neuchâtel**  
Pierre-de-Vingle 18  
A louer de suite  
**Studio**  
au 3<sup>e</sup> étage (44 m<sup>2</sup>)  
 Cuisine agencée  
 Baie vitrée  
 Balcon  
 Loyer: Fr. 840.- charges comprises  
Contact: V. Pereira  
Tél. 032 729 00 61  
SMS-immo: [www.fidimobil.ch/sms](http://www.fidimobil.ch/sms)  
Fbg de l'Hôpital 13, Neuchâtel

**Muller-christe**  
régie immobilière  
A louer de suite  
**Neuchâtel**  
Centre-ville  
Moulins 11  
**Charmant appartement de 1,5 pièce**  
Loyer: Fr. 630.- + charges  
Temple-Neuf 4  
Neuchâtel  
032 722 16 16  
[www.mullerchriste.ch](http://www.mullerchriste.ch)

**Les Geneveys-s/Coffrane**  
**Locaux de 360 m<sup>2</sup>**  
1<sup>e</sup> étage: 220 m<sup>2</sup> bureaux ou atelier  
20 m<sup>2</sup> bureau individuel  
2<sup>e</sup> étage: 120 m<sup>2</sup> bureaux, salle de conférence  
**Idéal pour:**  
 Bureaux  
 Atelier d'horlogerie ou autre  
 Eventuellement subdivisibles  
 A proximité de la gare  
 Parking  
032 913 45 75 - [www.fidimobil.ch](http://www.fidimobil.ch)  
SMS-immo: [www.fidimobil.ch/sms](http://www.fidimobil.ch/sms)

**FIDIMMOBIL**  
Av. Léopold-Robert 56b, 2300 La Chaux-de-Fonds

**naef**  
la tradition immobilière  
**NEUCHÂTEL**  
**Appartement de 2 pièces**  
Maillefer 21  
Cuisine agencée neuve, salle de bains neuve, peinture et sols refaits, cave, Libre dès le 01.05.2010.  
Loyer Fr. 940.00 charges comprises  
Naef Immobilier Neuchâtel SA  
Av. Ed.-Dubois 20, Neuchâtel  
032 737 27 27  
[www.naef-ne.ch](http://www.naef-ne.ch)

**Un appartement à louer.**  
15 000 candidats.  
Source: MACH Basic 2008-2  
[www.publicitas.ch/neuchatel](http://www.publicitas.ch/neuchatel)  
**publicitas**

**RIBAUX & VON KESSEL**  
AGENCE IMMOBILIÈRE  
**A LOUER**  
DE SUITE OU A CONVENIR

**HAUTERIVE**  
**Ch. de la Marnière 71**  
2,5 pièces au 3<sup>e</sup> étage avec ascenseur  
CHF 915.00 + CHF 180.00 de charges  
Cuisine agencée - Salle-de-bains/WC  
Place de parc à CHF 100.00

**NEUCHATEL**  
**Rue de la Cassarde 9**  
2,5 pièces entièrement rénové  
Sur jardin avec magnifique vue  
CHF 930.00 + CHF 120.00 de charges  
Cuisine agencée habitable - Salle-de-bains/WC  
Cave et galettes à disposition  
A proximité des transports publics  
Garage à CHF 120.00

**Av. du Premier-Mars 6**  
2,5 pièces en duplex au 5<sup>e</sup> étage  
Immeuble avec ascenseur  
CHF 1'125.00 + CHF 180.00 de charges  
Cuisine agencée - Salle-de-bains/WC  
Cave à disposition

**PESEUX**  
**Rue des Chansons 19**  
3 pièces au 2<sup>e</sup> étage entièrement rénové  
Balcon avec vue sur le lac et les Alpes  
CHF 1'200.00 + CHF 200.00 de charges  
Cuisine agencée - Salle-de-bains/WC  
Cave à disposition

**Rue des Pralaz 13**  
4 pièces au 1<sup>e</sup> étage  
CHF 1'250.00 + CHF 280.00 de charges  
Cuisine agencée avec lave-vaisselle  
Garage à CHF 125.00 + Pl. de parc à CHF 40.00

**AUVERNIER**  
**Chemin des Tires 3**  
4 pièces au 1<sup>e</sup> étage entièrement rénové  
Balcon avec magnifique vue sur le lac et les Alpes  
CHF 1'300.00 + CHF 250.00 de charges  
Cuisine agencée - Salle-de-bains/WC  
Salle-de-douche/WC - 2 caves et 1 galettes  
Garage à CHF 100.00 + Pl. de parc à CHF 50.00  
TEL: +41 (0)32 724 67 41  
FAX: +41 (0)32 725 89 69  
Promenade-Noire 6, 2001 Neuchâtel  
[www.ribauxvonkessel.ch](http://www.ribauxvonkessel.ch)

## DIVERS

**Incroyable super offre**  
sur lave-linge, sèche-linge,  
cuisinière, etc.  
**Et jusqu'à 40% sur frigos**  
Congélateurs  
de grandes marques  
Livraison, installation gratuites  
**ELECTRO-SERVICES**  
P.-A. VAUCHER - Tél. 032 855 13 33

## À VENDRE

**NOUVEAU ET GENIAL**  
**Gratis**  
**immo.ch**  
Tout l'immobilier GRATUIT  
[www.gratis-immo.ch](http://www.gratis-immo.ch)

A remettre à La Chaux-de-Fonds  
Succursale  
**Boulangerie Tea-Room**  
Très bien située, excellent  
chiffre d'affaires.  
Fonds propres indispensables.  
Écrire sous-chiffre à :  
E 028-654620, à Publicitas S.A.,  
case postale 48, 1752 Villars-  
s/Glâne 1

**A Remettre**  
**Littoral**  
Joli petit Restaurant  
40'000.-  
079/659.09.05

## VOUS N'AVEZ PAS REÇU VOTRE JOURNAL?

En nous signalant cet incident avant 10h30, nous vous rapportons votre journal dans votre boîte aux lettres avant 12h30. Nous recevons vos appels dès 7h30, au 032 723 53 90.

Cette prestation est disponible du lundi au vendredi pour tous les abonnés distribués par porteurs.

Votre quotidien, c'est nous.

**L'EXPRESS**  
[www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)

## Pour vos dons CCP 12-16220-6

### FAIRE UN LEGS EN FAVEUR DE MÉDECINS DU MONDE EST UN ACTE DE SOLIDARITÉ.

Au-delà de sa propre existence, c'est rester fidèle aux valeurs fondamentales de l'humanisme : générosité, solidarité, lutte contre les injustices. C'est aussi mettre sa confiance en l'organisation qui, depuis 15 ans, se bat aux côtés des plus faibles pour leur apporter soins, espoir et humanité.

Nos priorités demeurent: En Suisse, nous facilitons l'accès aux soins des populations qui en sont démunies. A l'étranger, nous favorisons cet accès aux soins notamment en formant le personnel et en fournissant les équipements nécessaires.

Médecins du Monde est exonérée de l'impôt sur les successions et sur les donations. Votre héritage pourra ainsi être intégralement consacré à l'amélioration de la santé des plus vulnérables.

Pr. Nagy Humbert  
Président de  
Médecins du Monde-Suisse

*N. H. M.*

**MEDECINS DU MONDE**

Comment rédiger mon testament et être sûr(e) qu'il sera trouvé et exécuté ?

Dans la mesure où ils ne contreviennent pas à la loi, vous pouvez consigner tous vos vœux et toutes vos idées dans votre testament. Il peut présenter le même contenu que le pacte successoral.

Pour qu'un testament soit valable, il doit répondre aux critères suivants: être rédigé entièrement à la main (testament olographe), indiquer le lieu et la date de sa rédaction et être signé.

Instituer des héritiers et nommer des légataires est très simple, par exemple : j'institue comme mes héritiers à parts égales: Mme Maud Léger (adresse) et Médecins du Monde Suisse.

Notre avocat-conseil, Me Philippe Kitso, se tient à votre disposition pour tout renseignement. Prenez contact avec notre siège.

**Contact :**  
Pascale Giron, directrice  
Rue du Château 19 / CH - 2000 Neuchâtel  
Tél: +41 (0)32 725 36 16 / Fax: +41 (0)32 721 34 80  
[administration@medecinsdumonde.ch](mailto:administration@medecinsdumonde.ch)

## Médecins du Monde Suisse

Nous soignons ceux que le monde oublie peu à peu



ONG  
de solidarité  
internationale

**A vendre à Bôle,**  
vue sur le lac et les Alpes, blottie  
dans la verdure et entourée  
de vignes  
**MAISON DE MAÎTRE**  
de 7 pièces à rafraîchir, garage  
double, places de parc  
extérieures, piscine, serre et  
enclos/chenil.  
HERZOG SERVICES  
Tél. 032 724 77 40  
[www.herzogservices.ch](http://www.herzogservices.ch)

**home +**  
l'immobilier  
Vous désirez  
vendre votre bien immobilier?  
Nous recherchons pour notre clientèle !  
+ de la Béroche à la Neuveville  
+ appartements et villas  
+ estimation en toute discréetion  
+ n'hésitez pas, contactez-nous !  
**www.homeplus.ch**  
2072 St-Blaise 032 721 43 45

## Indices

	SMI	SPI
SLI	6803.6-1.30%	6023.4-0.68%
Dow Jones	1366.6-1.08%	11092.0+0.66%
DJ Euro Stoxx 50	2480.1-0.04%	3970.4-0.40%
Nasdaq Comp.	2480.1-0.04%	10908.7-1.74%
DAX 30	6162.4-0.29%	5727.9-0.27%

	FTSE 100	Nikkei 225
	5727.9-0.27%	10908.7-1.74%

## Les plus grandes variations sur le marché suisse

Plus fortes hausses	Plus fortes baisses
LEM Holding N +7.5%	Precious Woods N -6.7%
OC Oerlikon N +5.8%	Kuoni N -4.9%
BVZ Holding N +5.5%	Santhera Pharma -4.7%
Villars N +5.1%	Clariant N -4.5%
BT&T Timelife +5.1%	Zehnder P -4.3%
BURKHALTER AG 0 +5.1%	Micronas N -3.5%

## Change

Euro (1)	achat	vente
Dollar US (1)	1.4182	1.4522
Livre sterling (1)	1.0561	1.0809
Dollar canadien (1)	1.6132	1.6504
Yens (100)	1.037	1.0616
Cour. suédoises (100)	1.1464	1.1732

Devises	achat	vente
Euro (1)	1.405	1.465
Dollar US (1)	1.025	1.093
Livre sterling (1)	1.5675	1.6875
Dollar canadien (1)	1.016	1.094
Yens (100)	1.0965	1.1885
Cour. suédoises (100)	14.54	14.74

Billets	achat	vente	avec CHF 1.- j'achète
Euro (1)	1.405	1.465	0.682 EUR
Dollar US (1)	1.025	1.093	0.914 USD
Livre sterling (1)	1.5675	1.6875	0.592 GBP
Dollar canadien (1)	1.016	1.094	0.914 CAD
Yens (100)	1.0965	1.1885	84.13 JPY
Cour. suédoises (100)	14.54	14.74	6.47 SEK

## En bref

### ■ LOGISTIQUE Retour à la croissance pour Kühne+Nagel

Kühne+Nagel a renoué avec la croissance au premier trimestre 2010. Le groupe logistique schwyzinois a dégagé un chiffre d'affaires de 4,604 milliards de francs, soit une hausse de 7,3% par rapport à la même période de l'an passé. Le bénéfice a de son côté progressé de 2,3% pour s'inscrire à 131 millions. /ats

### ■ ITALIE L'amnistie fiscale a rapatrié 20 milliards

Prolongée jusqu'au 30 avril, la troisième amnistie fiscale italienne touche à son terme. De janvier à avril, les rapatriements de capitaux devraient osciller entre 15 et 20 milliards d'euros, soit une dizaine de moins que prévu. /ats-afp

### ■ ALIMENTAIRE Migros rachète une entreprise autrichienne

Migros étend ses activités en Autriche. Bischofszell Produits alimentaires, une entreprise du numéro un suisse du commerce de détail, s'est emparée à fin décembre d'une grande majorité du capital-actions de la société autrichienne Weisenhorn Food Specialities (110 employés). /ats

## ÉTATS-UNIS

# Goldman Sachs en ligne de mire des autorités boursières

La prestigieuse banque d'affaires Goldman Sachs, au cœur d'une série de polémiques depuis le début de la crise financière, se retrouve à présent traînée en justice par les autorités boursières américaines. Celles-ci l'accusent d'avoir trompé certains clients.

Depuis le début de la crise, Goldman, qui publiera ses résultats trimestriels aujourd'hui, s'est retrouvée accusée de faire l'objet de favoritisme dans le sauvetage de l'assureur AIG en septembre 2008. Elle a touché à elle seule 12,9 milliards de dollars sur les 52 milliards de fonds publics utilisés pour liquidifier les positions financières désastreuses de l'assureur et lui éviter la faillite.

De là ont émergé des critiques sur l'influence politique de la banque, dont beaucoup d'anciens employés occupent des postes à responsabilité dans les gouvernements ou les administrations de nombreux pays, à commencer par les Etats-Unis. En juillet, le magazine américain «Rolling



TOKYO Les répercussions de l'affaire Goldman Sachs ont ébranlé jusqu'à la bourse japonaise.

de son énorme dette. Elle a rétorqué que ses opérations avec la Grèce étaient légales et répandues en Europe. Le président de la Réserve fédérale américaine, Ben Bernanke, lui a donné raison cette semaine. Mais malgré ses efforts pour ne plus s'attirer de mauvaise presse, Goldman s'est retrouvé ratrépée par un autre scandale vendredi.

L'autorité des marchés boursiers américains, la SEC, a porté plainte contre elle, l'accusant d'avoir trompé des investisseurs en leur vendant des produits complexes adossés à des prêts hypothécaires risqués, les fameux subprime, à l'origine de la crise financière mondiale.

L'une des agences américaines de régulation du secteur financier, la Finra, avait admis dès décembre qu'elle «étudiait» les ventes de tels titres réalisées par Goldman Sachs avant la crise. Goldman a répliqué vendredi que les accusations de la SEC étaient «complètement infondées», promettant de défendre «vigoureusement la firme et sa réputation». Preuve de l'influence de la banque, ses

déboires ont entraîné à la baisse non seulement les autres titres bancaires, mais aussi Wall Street et les marchés européens. «Goldman Sachs EST le marché», résumait Mace Blicksilver, stratège boursier de Marblehead Asset Management.

Le blog d'informations «Business Insider» de l'ex-analyste vedette Henry Blodget jugeait toutefois «très faibles» les accusations de la SEC contre Goldman.

«D'un côté, l'éventualité de poursuites contre d'autres banques n'est pas claire. De l'autre, la SEC pourrait déferler cette affaire au Département de la justice» et le dossier prendrait une dimension pénale, remarquant les analystes de Bank of America-Merrill Lynch, ajoutant ne pas connaître l'impact d'une telle éventualité «sur la réputation de Goldman Sachs et sur le secteur tout entier».

«Nous ne pensons pas qu'il y ait un risque de «vie ou de mort», plutôt celui d'un «œil au beurre noir pour Goldman», a conclu Citigroup dans une note. /ats-afp

## BONHÔTE

dernier	% 1.1.10
B. alter. Multi-ARBITRAJE (EUR)	7693.00 2.6
B. alter. Multi-PERFORM. (EUR)	9301.00 0.2
B. stratégies MONDE	136.55 7.2
B. stratégies OBLIGAT.	107.92 1.9
B. sel. OBLIG. HR multi-fonds	123.49 7.1
B. sel. BRIC multi-fonds	155.48 7.5
B-IMMOBILIER	117.60 5.9

## LA BOURSE

### Marché suisse (cours en CHF)

SMI	19/4	préc.	haut	bas
AABB Ltd N	23.57	23.63	23.97	15.35
Actelion N	47.56	47.80	66.20	44.40
Adecco N	62.80	63.25	64.70	39.24
CS Group N	55.05	55.35	60.90	36.28
Holcim N	80.95	81.85	83.30	44.31
Julius Baer N	36.87	37.13	43.00	30.65
Lonza Group N	83.10	84.65	115.40	71.30
Nestlé N	51.25	53.05	54.65	36.68
Novartis N	56.40	56.55	60.40	40.98
Richemont P	39.99	40.78	42.46	19.43
Roche BJ.	175.60	175.10	187.40	130.20
SGS N.	1470.00	1490.00	1516.80	1167.70
Swatch Group P.	324.30	326.40	346.30	152.90
Swiss Re N.	138.30	141.40	159.30	79.32
Swisscom N.	393.40	394.00	403.80	291.25
Syngenta N.	279.50	283.90	305.50	221.10
Synthes N.	129.80	129.90	146.50	102.60
UBS N.	17.57	17.93	19.65	12.43
Zurich FS N.	253.10	258.50	273.10	176.00

### Autres valeurs (cours en CHF)

Autres valeurs	19/4	préc.	haut	bas
Calida N.	440.00	437.00	442.00	213.00
Charles Vogel P.	54.75	55.00	57.40	30.09
Cisco Tech N.	35.00	36.00	38.15	14.58
Cie Fin. Trad. P.	124.00	123.00	145.00	95.65
Clariant N.	14.52	15.21	15.44	5.51
Edipresse N.	55.00d	57.50	86.90	49.00
EFG Int'l N.	19.25	19.25	20.45	10.80
EMS Chemie N.	151.50	152.50	155.90	81.25
Feinbold N.	330.00	330.00	342.00	161.20
Galénica N.	405.25	410.50	424.00	302.00
GAM N.	13.81	13.81	14.50	7.42
Geberit N.	186.70	187.20	197.40	108.50
Genolier SMN N.	17.95	17.95	18.30	11.25</

# A VOTRE SERVICE

## ADRESSES UTILES

### URGENCES

- Urgences sanitaires et ambulance: 144
- Police: 117
- Feu: 118
- Intoxication: 145

### NEUCHÂTEL

- Pharmacie de service de la Gare, jusqu'à 20h30, en dehors de ces heures, le 144 renseigne
- Dépannage eau, gaz, électricité 032 843 90 00
- Bibliothèque publique et universitaire Lecture publique: Lu 12h-19h, ma 10h-19h, me 12h-19h, je 10h-19h ve 12h-19h, sa 9h-17h. Fonds d'étude: Lu-ve 10h-12h/14h-19h, sa 9h-12h. Salle de lecture: Lu-ve 8h-22h, sa 8h-17h. Salle Rousseau: Lu, ma, je, ve sur demande; me, sa 14h-17h.
- Bibliothèque à domicile service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 725 42 10
- Bibliothèque des pasteurs ma-ve 8h-11h30, ma 13h30-17h15
- Bibliothèque Pestalozzi Ma-ve 10h-12h/14h-18h, sa 9h-12h
- Ludothèque Pestalozzi Ma-je 14h-18h.
- Bibliomonde livres en langues étrangères, lu 14-17h, ma 9-11h/14-17h, me 14-17h, je 16-19h, ve 14-17h, sa 10-12h
- Le Discobole prêt de disques. Ouvert ma, me, ve 14-18h30, sa 9h-11h30
- Piscines du Nid-du-Crô Intérieur: Lu-ve 8h-22h, sa 8h-21h, di 9h-20h
- LITTORAL-OUEST**
- Pharmacie de garde le no gratuit 0800 832 800 renseigne
- Médecin de garde 079 387 21 00. Je-sa-di 8h-8h. Lu-ma-me 12h-14h/18h-8h
- AUVERNIER**
- Bibliothèque pour enfants ve 15h30-17h, me 14-15h30
- Bibliothèque publique ma 9-11h, je 14-16h

### BEVAIX

- Bibliothèque communale ma 14h-19h, je 9h-11h/14h-18h

### BÔLE

- Bibliothèque des jeunes Collège, lu/je 15h15-17h15

### BOUDRY

- Bibliothèque communale Ma 15h-18h, Me 14h-18h. Je 15h-19h
- Ludothèque de la Basse-Areuse ma 14h-16h30, me 15h30-18h, je 16h-18h30

### COLOMBIER

- Bibliothèque communale me 14-18h, je 16-20h

### CORCELLES-CORMONDRECHÉ

- Bibliothèque communale lu 16h-18h, me 17h-19h, je 15h-18h

### CORTAILLOD

- Bibliothèque communale ma 15h30-18h30, me 14-17h, ve 15h30-17h30

### GORGIER-LA BÉROCHE

- Bibliothèque intercommunale me-ve 15-19h

### PESEUX

- Bibliothèque jeunesse lu 13h30-17h, ma 14-17h, me 8-10h/13h30-17h, ve 8-12h
- Bibliothèque adultes Maison de commune, ma 10-12h, me 17-19h, je 17-20h

### SAINT-AUBIN

- Ludothèque ZigZagZougl je 15h-17h, sa 9h-11h

### LITTORAL-EST

- Pharmacie de garde no d'appel unique 0844 843 842
- Permanence médicale 0900 501 501, 2-fr/min.

### LE LANDERON

- Bibliothèque des Deux Thielle lu 13h30-17h, ma 9h30-11h30/13h30-16h, me 15-17h, je 15-19h, ve 10-12h

### LA TÈNE

- «La ludotène», lu/je 15h30-18h
- Bibliothèque-médiathèque ma 10h-12h/15h-19h, me 15h-18h, je 15h30-19h, ve 9h-12h

### VAL-DE-RUZ

- Hôpital de Landeveyux 032 854 45 45. Polyclinique chirurgicale: lu-ve 8h-18h30
- Pharmacie de service Pharmacie Vitality, Fontainemelon, 032 853 26 30, dès 18h30
- Médecin de garde Cabinet de Cernier, 032 853 22 77, 032 853 21 24 ou 032 853 19 64, 18h-8h

### FONTAINEMELON

- Bibliothèque communale lu 19h-21h, je 13h30-15h30
- Bibliothèque des jeunes lu/je 15h-17h30
- Ludothèque de la Colombine lu/je 15h-17h30, sa 9h30-11h30

### LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE

- Bibliothèque communale je 19h-20h
- Bibliothèque des jeunes je 15h30-17h

### VAL-DE-TRAVERS

- Médecin de garde 032 888 90 00
- Pharmacie de service 032 888 90 00
- Hôpital Couvet: 032 864 64 64
- Foyer d'accueil L'Etoile 032 863 21 91

### COUVET

- Bibliothèque communale lu 17h-19h, me 15h-17h, ve 14h-16h
- Ludothèque lu/je 17h-18h30

### FLEURIER

- Bibliothèque communale lu/ma 17h-20h, je 15h-18h

### LA CHAUX-DE-FONDS

- Pharmacie de garde Pharmacie de la Gare, place de la Gare. Lu-sa jusqu'à 19h. Di et jours fériés 9h-13h/15h-19h. En dehors de ces heures, le 144 renseigne

### JURA

- Pharmacies de garde Saignelégier, Pharmacie des Franches-Montagnes, 032 951 12 03

### JURA BERNOIS

- Pharmacies de garde Saint-Imier, Pharmacie Pilloud, 032 941 21 94

### Tramelan, Schneberger, 032 487 42 48

- Médecins de garde De La Ferrière à Péry, 032 941 37 37 Tramelan, 032 493 55

### MÉDIATHÈQUE

- Médiathèque Tramelan, CIP. Lu/me 14-20h, ma/je 14-18h, ve et veilles de jours fériés 14-17h

### JURA

- Pharmacies de garde Saignelégier, Pharmacie des Franches-Montagnes, 032 951 12 03

### Information allaitement

- Accueil familial de jour 032 853 31 90

### CROIX-ROUGE

- Consultation de puériculture. Rue Henri-Calame 8, Cernier. Tous les jeudis 10h-11h30/14-17h

### INFIRMIÈRES INDEPENDANTES À DOMICILE

- Accompagnement des personnes en fin de vie. Service bénévole: 079 483 73 93

### INFIRMIÈRES DE LA JEUNESSE

- Accompagnement des personnes mentalement handicapées. Av. L-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

### INSTITUT NATIONAL DES CROISÉS ET DES SOUCIS

- Accompagnement des personnes mentalement handicapées. Av. L-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

### INSTITUT NATIONAL DES CROISÉS ET DES SOUCIS

- Accompagnement des personnes mentalement handicapées. Av. L-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

### INSTITUT NATIONAL DES CROISÉS ET DES SOUCIS

- Accompagnement des personnes mentalement handicapées. Av. L-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

### INSTITUT NATIONAL DES CROISÉS ET DES SOUCIS

- Accompagnement des personnes mentalement handicapées. Av. L-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

### INSTITUT NATIONAL DES CROISÉS ET DES SOUCIS

- Accompagnement des personnes mentalement handicapées. Av. L-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

### INSTITUT NATIONAL DES CROISÉS ET DES SOUCIS

- Accompagnement des personnes mentalement handicapées. Av. L-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

### INSTITUT NATIONAL DES CROISÉS ET DES SOUCIS

- Accompagnement des personnes mentalement handicapées. Av. L-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

### INSTITUT NATIONAL DES CROISÉS ET DES SOUCIS

- Accompagnement des personnes mentalement handicapées. Av. L-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

### INSTITUT NATIONAL DES CROISÉS ET DES SOUCIS

- Accompagnement des personnes mentalement handicapées. Av. L-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

### INSTITUT NATIONAL DES CROISÉS ET DES SOUCIS

- Accompagnement des personnes mentalement handicapées. Av. L-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

### INSTITUT NATIONAL DES CROISÉS ET DES SOUCIS

- Accompagnement des personnes mentalement handicapées. Av. L-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

### INSTITUT NATIONAL DES CROISÉS ET DES SOUCIS

- Accompagnement des personnes mentalement handicapées. Av. L-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60. Fermé le mercredi. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel, 032 544 40 16. Lu 8h30-12h. Ma 7h30-11h30.

### INSTITUT NATIONAL DES CROISÉS ET DES SOUCIS

- Accompagnement des personnes mentalement handicapées. Av. L-Robert 128, La Chaux-de-Fonds, 032 926 85 60.

**AVIS MORTUAIRES**
**N O D S**

*Une vie bien remplie  
un repos bien mérité*

*J'ai rejoint ceux que j'aimais  
et j'attends ceux que j'aime.  
Bossuet*

Edmée et Ernest Chiffelle-Rollier et familles;  
Huguette et Max Liechti-Rollier et familles;  
Yvan et Nancy Rollier-Borle et familles;  
Nadine Rollier-Schertenleib et familles;  
Frédéric Rollier;  
Les enfants de feu Madeline et René Sauser-Rollier et familles;  
Les enfants de feu Serge et Josiane Rollier-Bourquin et familles,  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies  
ont la grande tristesse de faire part du décès de

Monsieur

## Gilbert ROLLIER

leur très cher et regretté frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami enlevé subitement à leur tendre affection après une courte hospitalisation dans sa 87e année.

2518 Nods, le 11 avril 2010  
La Grotte

Adresse de la famille: Denise et Patrick Lefort-Liechti  
Rte de Lamboing 25, 2517 Diesse

Un grand merci à toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathie et d'affection durant sa vie. Nous remercions également le cabinet médical, Docteur P. Tritten et Docteur J.-Ph. Léchot pour leurs soins attentionnés et leur dévouement. De tout cœur nous remercions Monsieur le pasteur J. Mendez pour ses paroles réconfortantes. Selon le vœu de Gilbert, la cérémonie d'adieu a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Cet avis tient lieu de faire-part.

*Sa générosité rayonnante  
restera toujours dans nos coeurs*

Son fils Luca Stoller,  
le papa de Luca, Michel Stoller,  
ainsi que ses amis ont le profond chagrin d'annoncer le décès de

Madame

## Marie-Carmen BAUMANN STOLLER

décédée dans sa 48e année.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de Beauregard à Neuchâtel, le mercredi 21 avril 2010 à 10 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.

028-654835

Le Conseil d'établissement scolaire,  
le corps enseignant, les élèves et le service  
de conciergerie des écoles de Boudry  
ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

## Roland BARUSELLI

papa de Julie et Chloé, élèves de 2e primaire et 2e école enfantine.  
Nous leur présentons ainsi qu'à leur famille

nos sincères condoléances.

028-654755

Après trop peu de temps...

Le 17 avril 2010

nous avons perdu notre collaborateur

## Baptiste CURRAT

Monsieur Currat a travaillé au sein de notre département stock.  
Nous l'avons connu comme collègue responsable et engagé.  
Avec sa nature sereine, conviviale et accueillante, il avait acquis  
la reconnaissance de ses collègues et des cadres supérieurs.

Nous présentons nos plus sincères condoléances à sa femme  
et son fils Nicolas Steudler, ainsi qu'à l'ensemble de sa famille.

Voumard Machines Co Sarl  
Direction, Commission du personnel  
et l'ensemble du personnel

Hauterive, avril 2010

028-654831

La Société neuchâteloise de gestion  
des ressources humaines (HR Neuchâtel)  
a le profond regret d'annoncer le décès de

Monsieur

## Claude GRANDJEAN

papa de notre chère présidente, Nicole Aquilon

Pour les obsèques, veuillez vous référer à l'avis de la famille.

**L'ÉPHÉMÉRIDE**

## 20 avril 1999: tuerie à l'arme automatique au lycée Columbine

Le 20 avril 1999, jour anniversaire de la naissance d'Adolf Hitler, Eric Harris et Dylan Klebold ouvrent le feu à l'arme automatique sur leurs camarades de classe du lycée Columbine, à Littleton, dans le Colorado. On dénombrera douze élèves tués ainsi qu'un professeur et 23 blessés.

2002 – Décès du chanteur français Francis Lemarque, de son vrai nom Nathan Korb, à l'âge de 84 ans des suites d'un cancer. Il avait notamment écrit «A Paris», «Quand un soldat» ou «Mathilda» pour Yves Montand.

1999 – Un incendie ravage dans la nuit un restaurant de plage, Chez Francis, sur la rive sud du golfe d'Ajaccio. Au vu des premiers éléments, l'incendie est qualifié de criminel par la gendarmerie mais deux semaines plus tard, le colonel Mazères, patron de la gendarmerie en Corse, est écroué suite aux aveux du capitaine Ambrosse, qui a affirmé avoir incendié la paillette Chez Francis sur ordre de son supérieur hiérarchique. Le préfet de région Bernard Bonnet, accusé à son tour, est incarcéré.

1998 – Les 53 occupants d'un Boeing-727 équatorien affrété par Air France périsse lors de son écrasement à l'est de Bogota.

1992 – Benny Hill, qui a été pendant des années l'un des produits d'exportation les plus prisés de Grande-Bretagne, succombe à une crise cardiaque à l'âge de 67 ans. En dépit du caractère toujours très «britannique» de ses sketches, le «Benny Hill Show» était très demandé dans plus de 80 pays, y compris la Chine et l'Union soviétique.

Pendant 30 ans, l'humour du comédien a agacé les milieux intellectuels et les féministes, mais lui a valu des millions d'admirateurs dans le monde entier. Dès 1954, Hill était la personnalité télévisée de l'année en Grande-Bretagne, avant d'être finalement renié par sa chaîne Thames Television en 1989, alors qu'il était devenu une des vedettes de télévision les plus riches du monde.

1992 – Le roi Juan Carlos procède à l'ouverture de l'exposition universelle de Séville, la capitale de l'Andalousie, au sud de l'Espagne. C'est le souverain qui avait, dès 1976, lancé l'idée d'une exposition pour marquer

le 500e anniversaire de l'historique traversée de Christophe Colomb en 1492. Expo 92 est l'hôte de 101 pays, qui partagent les 95 pavillons érigés sur le site aménagé autour d'un ancien monastère fréquenté par le découvreur de l'Amérique à la fin de sa vie.

1991 – Le réalisateur Donald Siegel succombe à une longue maladie, à l'âge de 78 ans. Entré au service de la Warner en 1933, il avait obtenu deux Oscars dans la catégorie court métrage en 1945 pour «Star in the Night» et «Hitler Lives». Le succès commercial lui vient avec la série des «Inspecteur Harry». Parmi les films qu'il a réalisés, mentionnons «Un shérif à New York», «Charley Varrick» et «Escape from Alcatraz», mettant en vedette Clint Eastwood.

1990 – A Moscou a lieu avec grand succès la première d'une série de dix représentations de «Starmania» en Union soviétique. Premier opéra-rock à être présenté en URSS, «Starmania» a été joué en français devant les Moscovites. La production avait fait auparavant une tournée d'une centaine de spectacles en France, en Belgique et en Suisse. A Moscou, c'est la première fois que l'œuvre de Luc Plamondon et de Michel Berger est présentée devant un public non-francophone.

1980 – Dernière représentation de la production «Grease», à Broadway. Le spectacle a été présenté à 3388 reprises.

1977 – Le président américain Jimmy Carter présente aux deux Chambres réunies en session commune du Congrès

un sévère programme d'économie de l'énergie. Invitant les Américains à cesser de gaspiller le carburant, ce qui pourrait mener à une catastrophe nationale, il demande au Congrès le pouvoir d'augmenter la taxe fédérale sur l'essence de plus de 10 cents (environ 50 centimes) le litre.

1972 – Le module Orion de la mission Apollo 16 se pose au cœur des montagnes lunaires. Il s'agit du cinquième atterrissage sur la lune d'un vaisseau habité. Les astronautes John Young et Charles Duke reviennent avec 110 kg de roches lunaires, après avoir passé 71 heures sur le satellite de la terre.

1960 – Brasilia, la nouvelle capitale du Brésil édifiée au bord d'un lac artificiel par l'urbaniste Lucio Costa et l'architecte Niemeyer, est inaugurée officiellement. La ville est située sur un plateau désertique à 1200 mètres d'altitude, au centre d'un district fédéral créé dans l'Etat de Goiás.

1940 – L'ingénieur américain d'origine russe Vladimir Zworykin fait une démonstration de son microscope électronique, qui peut grossir les objets 100 000 fois.

1912 – Le navire «Carpathia» fait son entrée dans le port de New York avec les 703 rescapés du «Titanic». Il transporte aussi 13 chaloupes de sauvetage, seuls vestiges du paquebot géant qui a sombré dans l'Atlantique quatre jours plus tôt, et à bord desquelles ont pris place les survivants.

1534 – Départ de Jacques Cartier de Saint-Malo pour le Canada.

**SIS**
**■ CORCELLES**  
**Molok en feu**

Entre dimanche à 17h et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu, au total, à sept reprises.

– Les véhicules du feu ont été appelés une fois, pour un feu dans un molok, rue du Petit-Berne, à Corcelles, dimanche à 21h20.

– Les ambulances ont été sollicitées à six reprises, pour: une urgence médicale, avec l'intervention du Smur, rue des Courtills, à Cortaillod, hier à 2h05; une chute à domicile, quai Philippe-Godet, à Neuchâtel, hier à 4h35; une urgence médicale avec l'intervention du Smur, ruelle Vaucher, à Neuchâtel, hier à 10h10; une chute à domicile, chemin des Grillons, à Villiers, hier à 13h05; une chute, avec l'intervention du Smur, Vy-D'Etra, à Neuchâtel, hier à 15h20; une urgence médicale, avec l'intervention du Smur, rue des Brévards, à Neuchâtel, hier à 15h50. /comm

**En bref**
**■ COURRENDLIN**
**Cycliste grièvement blessé**

Hier vers 16h, un accident de la circulation s'est produit à l'entrée du village de Courrendlin. Suite à une inattention momentanée, un cycliste qui venait de Châtillon a perdu l'équilibre et a chuté lourdement sur la chaussée. Grièvement blessé à la tête malgré le port du casque, le cycliste a été pris en charge par la Rega sur requête du service ambulancier de l'hôpital du Jura à Delémont. /comm

**Délai jusqu'à 19 heures**

Remise des textes:

jusqu'à 17 heures

du lundi au vendredi:

PUBLICITAS

tél. 032 729 42 42

fax 032 729 42 43

dès 17 heures, week-end

et les jours fériés:

L'EXPRESS

tél. 032 723 53 97

fax 032 723 53 09

e-mail: carnets@express.ch

**AVIS DE NAISSANCES**

Valérie et Sébastien Benguerel-Deforel ont la joie d'annoncer la naissance de

## Jade

le 18 avril 2010 à 13h24 à l'Hôpital de Pourtalès

Famille Benguerel-Deforel Bevaix

028-654833



La Fondation «Les Perce-Neige»  
L'Espace Perce-Neige Fleurier

ont la profonde tristesse d'annoncer le décès de

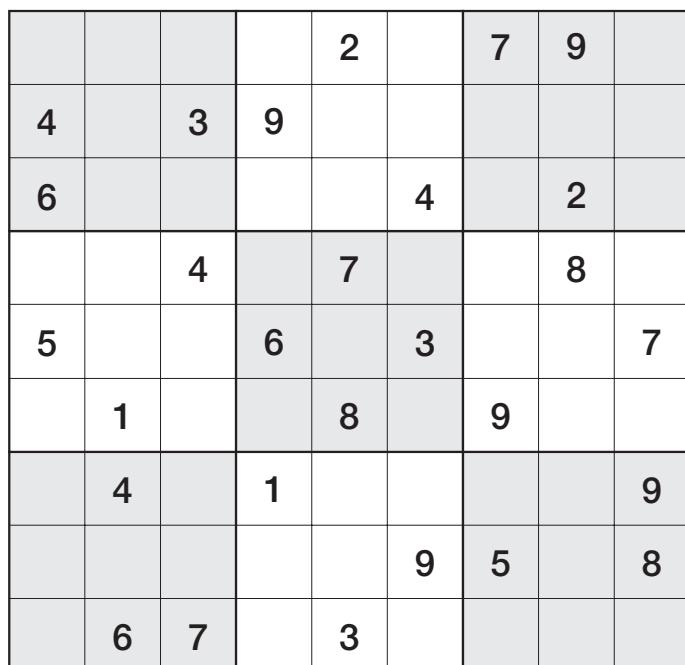
Madame

## Liliane APOTHÉLOZ

leur fidèle collaboratrice dont chacun gardera un excellent souvenir.

028-654809

## SUDOKU N° 974



Difficulté moyenne

La règle du SUDOKU est on ne peut plus simple. Le but est de compléter la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9 et en tenant compte que chaque ligne, colonne et carré contient tous les chiffres une seule fois.

Solution de la grille n° 973

3	8	4	7	9	1	6	2	5
9	1	7	6	2	5	3	4	8
5	6	2	3	8	4	7	1	9
6	7	9	5	1	3	4	8	2
1	3	8	2	4	7	5	9	6
2	4	5	8	6	9	1	3	7
8	2	3	1	7	6	9	5	4
4	5	6	9	3	2	8	7	1
7	9	1	4	5	8	2	6	3

Grilles de fabrication Suisse  
WWW.SU-DO-KU.CH

- 1 – Laquelle de ces actions est interdite au rugby ?  
 A. Le drop      B. La cravate  
 C. La chistera    D. La cape
- 2 – Quel département se cache derrière le nombre 32 ?  
 A. Le Gers      B. La Gironde  
 C. Le Gard      D. Les Hauts-de-Seine
- 3 – Dans quel pays du Moyen-Orient se situe la ville d'Hama ?  
 A. En Egypte    B. En Syrie  
 C. En Irak       D. En Jordanie

3. B : Hama est une ville du nord de la Syrie. Elle abrite environ 273 000 habitants.  
 2. A : Le 32 correspond au département du Gers.

Réponses



## Le gropinier

Gino Jeanneret – Roman – Edition Mon Village / 79

### La sœur

– Il faut maintenant que je crée un deuxième laboratoire, disait Rachid, car comme vous le voyez, celui-ci ne suffit plus. Plus le pays s'enrichit, plus les gens veulent des moyens modernes pour se soigner. La télé nous montre chaque jour des séries américaines suivies par des millions de téléspectateurs qui pensent que l'on peut transformer nos hôpitaux, dont beaucoup sont d'un autre âge, d'un simple claquement de doigts. Il nous faut de l'argent, mais il nous faut aussi des médecins avec un certain esprit d'entreprise. L'Etat est accusé de ne rien entreprendre, mais comment oser l'aventure dans un pays où la moitié des habitants ne paie pas d'impôts et n'a que le minimum pour survivre. Si beaucoup sont des entrepreneurs, ils se recrutent souvent dans les milieux les plus défavorisés et sont par là les moins aptes à progresser dans la

modernité. Le milieu étudiant prend pour exemple les pays européens et se calque sur eux, pensant que les études donnent des droits. Il y a du travail pour tous, mais il faut aussi savoir se contenter d'un job; un diplôme n'est nulle part un gage de bon salaire. Le meilleur exemple est celui des instituteurs qui ne gagnent pas plus que les femmes de ménage. Ici, le choix est simple, ou l'on se décarasse, on se les sort comme on dit en Suisse, ou l'on végète. Mais l'esprit d'entreprise ne suffit pas, il faut aussi un peu de chance et je remercie Allah de m'avoir tendu la main.

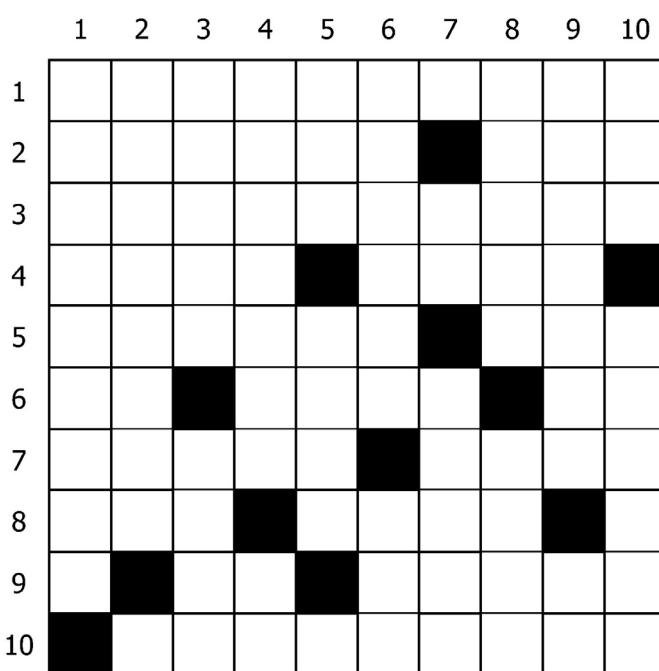
Rachid fit quelques pas. S'il était heureux de ce qu'il avait créé, on voyait qu'il pensait à l'avenir de tous les jeunes qui traînaient dans les rues, de tous ceux et celles qui se prostituaient, de tous ceux que la main de Fatima avait abandonnés. Lui qui nageait dans l'aisance était désarçonné par l'indigence qui tourbillonnait autour de lui. Il aurait voulu la contrer

en faisant travailler ceux qui attendaient une embuscade même temporaire sur la place réservée à cet effet. Son esprit vagabondait maintenant avec cette idée permanente: créer et créer encore. C'était pour lui une obsession, faire sortir de la mouise tous ceux qui n'avaient pas eu sa chance.

Ses pigeons étaient son dérivatif. Sans eux, jamais il n'aurait compris à quel point le pays avait besoin d'hommes de sa trempe. Le modernisme le fascinait en lui faisant peur, car il se demandait si au Maroc les petits métiers allaient se perdre. Les chaînes industrielles et les supermarchés qui n'engendrent qu'une richesse artificielle en ne fournissant des emplois sous-payés qu'à quelques chanceux allaient-ils les remplacer? Là encore, sans éluder la question, Rachid se tournait vers ses pigeons pour essayer de trouver la paix intérieure dont la colombe est l'emblème.

(A suivre)

## MOTS CROISÉS N° 1749



### Horizontalement

1. Se repère dans le brouillard. 2. Lieu du débarquement. Vainqueur du tour. 3. Femmes laides et sales. 4. Une partie de la Méditerranée. Idéal pour la cuisine en plein air. 5. Battue avec une baguette. Lettre grecque. 6. Eclusé. Fit bonne figure. Article de souk. 7. Avoir l'intention de poursuivre. Dessous de lit. 8. Souvent pris à la gorge. Prénom masculin. 9. Signes d'anxiété. Source de La Fontaine. 10. Sont aptes au vite fait, bien fait.

### Verticalement

1. Inutile de l'inviter à votre table si vous ne pouvez pas le sentir. 2. Lourde de menaces. 3. Des étendues pour barboter. Obéit au doigt, mais pas à l'œil. 4. Supérieure à ses sœurs. C'est lui. 5. Test psychologique. Hors du commun. 6. Particules. Point désertique. 7. En face de La Rochelle. Plein de bon sens. 8. Le petit pou l'est. Chaland à fond plat. 9. Elèves de philosophie. Le platine. 10. Terme beliqueux. Poingons de sellier.

Solutions du n° 1748

**Horizontalement** 1. Crispation. 2. Héraldique. 3. Avala. Bure. 4. Tek. Taris. 5. El. Tret. 6. Lai. Ne. Ote. 7. Atome. Tsar. 8. Iéna. Ru. En. 9. Nuire. Bâle. 10. Ereinteuse.

**Verticalement** 1. Châtelaine. 2. Révélateur. 3. Irak. Ionie. 4. Sal. Mari. 5. Platiné. En. 6. AD. Are. 7. Tibre. Tube. 8. Iquitos. Au. 9. Ours. Taels. 10. Née. Cernée.

## HOROSCOPE

### BÉLIER (21.3 - 20.4)

**Amour :** des questions laissées en suspens reviennent sur le tapis. Il est temps de régler le problème et d'avancer ! **Travail-Argent :** n'hésitez pas à faire le tri dans vos papiers. Vous n'aimez pas vous laisser dépasser par la papeterie. **Santé :** troubles digestifs, surveillez votre équilibre alimentaire.

### TAUREAU (21.4 - 21.5)

**Amour :** L'ambiance sera agréable et propice aux projets à long terme. Les célibataires qui sont à la recherche de l'âme sœur, ne devraient plus attendre bien longtemps. **Travail-Argent :** vous affronterez les difficultés avec brio. **Santé :** couchez-vous tôt.

### GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

**Amour :** vous serez très diplomate avec votre partenaire. **Travail-Argent :** vous pourriez rester sur la touche parce que l'on ne vous a pas remarqué. Qu'attendez-vous pour vous bouger ? **Santé :** manque de vitalité. Et si vous faisiez une petite cure de vitamines ?

### CANCER (22.6 - 22.7)

**Amour :** les couples passeront la journée sans problème s'ils savent prendre un certain recul sur les situations. **Travail-Argent :** vous souhaitez faire progresser vos résultats et vous vous donnez à fond pour y parvenir. **Santé :** vous êtes un peu trop stressé, faites une pause.



**SCORPION (23.10 - 22.11)**  
**Amour :** vos besoins affectifs s'intensifient, vous avez envie que l'on s'occupe de vous. **Travail-Argent :** la régularité de votre quotidien vous suffira,achevez ce qui est en cours. **Santé :** une trop grande tension nerveuse risque de vider vos réserves.

### SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

**Amour :** des élans de passion pourraient être destructeurs. **Travail-Argent :** la communication et les contacts sont encore dynamiques. Faites attention cependant à ne pas aller trop loin. Vous êtes un excellent négociateur et entrepreneur. **Santé :** excellente.

### CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

**Amour :** vous aurez l'amour et l'humour moroses. Les rapports avec les autres vous paraîtront pesants. Cette journée est à oublier au plus vite. **Travail-Argent :** Vous avez travaillé avec acharnement et les astres sont enfin avec vous. **Santé :** hydratez-vous très souvent.

### VERSEAU (21.1 - 19.2)

**Amour :** vous ressentez davantage d'assurance et d'aplomb. Ceci aura des conséquences bénéfiques sur vos amours, et renforcera votre attractivité. **Travail-Argent :** mettez de l'ordre dans vos papiers. Il est temps de rattraper votre retard. **Santé :** bonne.

### POISSONS (20.2 - 20.3)

**Amour :** inutile d'en faire trop pour obtenir l'attention d'une personne que vous n'intéressez visiblement pas. **Travail-Argent :** faites confiance à votre instinct. Vos pouvoirs de persuasion peuvent vous permettre de convaincre certaines personnes influentes. **Santé :** possibilités de courbatures.

## LOTERIES

Tirages du 19 avril 2010



Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.



On parie que vous allez gagner

Aujourd'hui à Longchamp, Prix de la Place Vendôme (plat, réunion I, course 1, 1600 mètres, départ à 13h35)

No	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Mindbend	60,5	O. Pelsier	Y. Fouin	15/1	6p0p1p
2.	Staraco	59	M. Nobili	Rd Collet	7/1	2p3p5p
3.	All Ways To Rome	58,5	M. Guyon	HA Pantall	14/1	3p2p0p
4.	Cool Star	58	T. Thulliez	N. Clément	5/1	6p4p6p
5.	Kfar Yona	58	R. Marchelli	A. Bonin	18/1	0p0p0p
6.	Mayweather	57,5	CP Lemaire	J. De Balandra	26/1	4p4p1p
7.	Kenchop	57	M. Barzalona	C. Vergne	17/1	9p0p3p
8.	Tuning Mozart	56	J. Cabre	S. Wattel	13/1	1p2p1p
9.	Winterwind	56	G. Mossé	C. Bocskai	19/1	7p3p1p
10.	Teassio	56	A. Crastus	JL Pelletan	56/1	0p5p7p
11.	Evergrey	55	S. Pasquier	P. Khozian	12/1	1p3p4p
12.	Galixi	55	D. Bonilla	R. Laplanche	15/1	9p2p4p
13.	Al Tottara	55	T. Jarnet	B. Joly	21/1	1p0p0p
14.	Tau	55	I. Mendizabal	C. Cardenne	29/1	8p9p5p
15.	Nightdance Honor	55	H. Grewe	S. Smrczek	23/1	1p1p6p
16.	Obélix	54,5	D. Bœuf	S. Smrczek	13/1	2p3p2p
17.	El Puerto	54	G. Benoist	V. Dissaux	31/1	0p0p0p
18.	Chico Del Sol	54	J. Victoire	C. Head	28/1	9p0p0p

Notre opinion: 2 – Mûr pour s'imposer. 16 – Paradoxalement léger. 11 – Il sera sur tous les tickets.

4 – Il monte en puissance. 5 – Il est temps de le reprendre. 7 – Il est désormais mieux traité. 3 – Il ne nous déçoit jamais. 6 – Il est dans tous les bons coups.

Remplaçants: 8 – De la grande musique. 1 – Il ne nous surprendrait pas.

Notre jeu:  
 2\*- 16\*- 11\*- 4 - 5 - 7 - 3 - 6 (\*Bases)  
 Coup de poker: 6  
 Au 2/4: 2 - 16  
 Au fiercé pour 16 fr.: 2 - X - 16  
 Le gros lot:  
 2 - 16 - 8 - 1 - 3 - 6 - 11 - 4  
 Les rapports  
 Hier à Maisons-Laffitte, Prix de Montigny  
 Tiercé: 4 - 12 - 16  
 Quarté+: 4 - 12 - 16 - 8  
 Quinté+: 4 - 12 - 16 - 8 - 13  
 Rapport pour 1 franc:  
 Tiercé dans l'ordre: Fr. 152,50  
 Dans un ordre différent: Fr. 30,50  
 Quarté+ dans l'ordre: Fr. 2333,60  
 Dans un ordre différent: Fr. 291,70  
 Trio/Bonus: Fr. 9,40  
 Rapport pour 2,50 francs:  
 Quinté+ dans l'ordre: Fr. 104 791,50  
 Dans un ordre différent: Fr. 1660,25  
 Bonus 4: Fr. 116,75  
 Bonus 4 sur 5: Fr. 29,50  
 Bonus 3: Fr. 8,25  
 Rapport pour 5 francs (2 sur 4): Fr. 34,-



VIVEZ LES COURSES EN DIRECT !

 Neuchâtel  
Le Longchamp

 Peseux  
Café Convivio 2000

 Neuchâtel  
Café Clos-de-Serrières

<b>TSR1</b>	<b>t/r1</b>	<b>TSR2</b>	<b>t/r2</b>	<b>TF1</b>	<b>T F1</b>	<b>France 2</b>	<b>france 2</b>	<b>France 3</b>	<b>france 3</b>	<b>M6</b>	<b>M6</b>	<b>F5</b>	<b>5 ARTE</b>	<b>arte</b>												
<b>20.45</b> Camping Paradis	<b>20.10</b> Berne/Genève Servette	<b>20.45</b> Dr House	<b>20.35</b> L'affaire Seznec...	<b>20.35</b> Les Vacances de Mr Bean	<b>20.40</b> Pékin express...	<b>20.35</b> SARM, une épidémie...																				
7.00 Le journal 7.05 EuroNews 7.20 Quel temps fait-il ? 7.35 Mon oncle Charlie 8.00 Dolce vita 8.30 Top Models 8.55 Un cas pour deux 2 épisodes. 11.05 Les Feux de l'amour 11.50 Le Rêve de Diana 12.10 Plus belle la vie 12.45 Le journal 13.25 Toute une histoire 14.30 Arabesque Le jardin d'Eden. 15.30 7 à la maison Guerre sainte. (2/2). 16.20 Las Vegas Mariage à 1 million. 17.05 Plus belle la vie 17.35 Dolce vita 18.05 Le court du jour se met au vert 18.15 Top Models 18.35 Tapis rouge 18.55 Couleurs locales 19.30 Le journal 20.10 A bon entendeur	6.30 Mabule 10.00 Les Zozios 12.05 Lire Délire EM 1 (1/9). 12.35 Quel temps fait-il ? 13.20 Le journal 13.55 tsninfo 14.45 Motorshow 15.15 Géopolitis Magazine. Géopolitique. Prés.: Xavier Colin. Journalisme d'investigation: mythe ou réalité? Invité: Serge Michel, journaliste suisse, écrivain et blogueur, lauréat du Prix Albert Londres. 15.35 Pardonnez-moi Invité: Jacques Weber. 16.00 Mise au point 16.55 Melrose Place Un charme irrésistible. 17.40 Les Simpson Adieu Maude. - Missionnaire impossible. 18.35 Kyle XY Il n'est jamais trop tard. 19.30 Le journal	6.05 Zoé Kézako 6.30 TFou 8.30 Téléshopping 9.20 Le Destin de Lisa 4 épisodes. 11.10 Beverly Hills, 90210 11.55 Petits plats en équilibre 12.00 Attention à la marche ! 12.50 L'affiche du jour 13.00 Journal 13.40 Petits plats en équilibre 13.55 Les Feux de l'amour 14.55 Amitié dangereuse Film TV. 16.45 New York police judiciaire 17.35 Monk 18.30 A prendre ou à laisser 19.05 Le juste prix 19.50 La prochaine fois, c'est chez moi 20.00 Journal 20.38 Courses et paris du jour	6.25 Point route 6.30 Télématin Des jours et des vies 9.35 Amour, gloire et beauté 9.55 C'est au programme 11.00 Motus 11.30 Les t'amours 12.00 Tout le monde veut prendre sa place 13.00 Journal 13.50 Consomag 14.00 Expression directe 14.05 Toute une histoire 15.15 Comment ça va bien ! 16.20 Le Renard 17.15 Paris sportifs 17.20 Rex Passion fatale. 18.09 CD'aujourd'hui 18.10 En toutes lettres 19.00 N'oubliez pas les paroles 20.00 Journal 20.30 Emission de solutions	6.00 EuroNews 6.30 Des jours et des vies 9.35 Amour, gloire et beauté 9.55 C'est au programme 11.00 Motus 11.30 Les t'amours 12.00 Tout le monde veut prendre sa place 13.00 Journal 13.50 Consomag 14.00 Expression directe 14.05 Toute une histoire 15.15 Comment ça va bien ! 16.20 Le Renard 17.15 Paris sportifs 17.20 Rex Passion fatale. 18.09 CD'aujourd'hui 18.10 En toutes lettres 19.00 N'oubliez pas les paroles 20.00 Journal 20.30 Emission de solutions	6.00 EuroNews 6.45 Ludo vacances 8.30 Ludo vacances 11.10 Plus belle la vie 11.35 Consomag 11.40 12/13 13.00 Nous nous sommes tant aimés 13.30 En course sur France 3 Hippisme. 13.45 Inspecteur Derrick 14.50 Inspecteur Barnaby Film TV. Policier. Le jour du jugement. 16.35 Culturebox 16.40 Slam 17.10 Un livre, un jour 17.15 Des chiffres et des lettres 17.50 Questions pour un champion 18.30 18:30 aujourd'hui 18.45 19/20 20.00 Tout le sport 20.10 Plus belle la vie	7.05 M6 Clips 7.25 M6 Kid 7.40 Disney Kid Club 8.35 M6 boutique 9.55 Absolument stars 11.10 Un gars, une fille 11.40 Charmed L'homme de mes rêves. 12.45 Le 12.45 12.50 Charmed Mariage diabolique. 13.45 Petits Désordres en famille Film TV. Sentimental. Sui. 2006. Réal.: Guzin Kar. 1 h 55. 15.40 Frères ennemis Film TV. Sentimental. GB - All. 2004. Réal.: Dieter Kehler. 1 h 40. 17.20 Malcolm Un vendeur est né. 17.50 Un dîner presque parfait Inédit. Ce soir, on dort chez toi... 19.45 Le 19.45 20.05 Un gars, une fille	7.05 M6 Clips 7.25 M6 Kid 7.40 Disney Kid Club 8.35 M6 boutique 9.55 Absolument stars 11.10 Un gars, une fille 11.40 Charmed L'homme de mes rêves. 12.45 Le 12.45 12.50 Charmed Mariage diabolique. 13.45 Petits Désordres en famille Film TV. Sentimental. Sui. 2006. Réal.: Guzin Kar. 1 h 55. 15.40 Frères ennemis Film TV. Sentimental. GB - All. 2004. Réal.: Dieter Kehler. 1 h 40. 17.20 Malcolm Un vendeur est né. 17.50 Un dîner presque parfait Inédit. Ce soir, on dort chez toi... 19.45 Le 19.45 20.05 Un gars, une fille	6.50 Ludo Zouzous 8.55 Les maternelles 10.20 Viêtnam, voyage au pays des amours 11.20 Gros plan sur les tigres 12.10 Ludo 13.35 Le magazine de la santé 14.30 Allô, docteurs ! 15.05 Echo et les éléphants d'Amboseli 15.35 Secrets des tribus 16.30 Planète sous influence 17.25 C l'info 17.30 C à dire ? 17.45 C dans l'air 19.00 Arte journal 19.30 Globalmag 19.50 Les aventures culinaires de Sarah Wiener dans les Alpes 20.34 Danger hôpital : les maladies nosocomiales	6.50 Ludo Zouzous 8.55 Les maternelles 10.20 Viêtnam, voyage au pays des amours 11.20 Gros plan sur les tigres 12.10 Ludo 13.35 Le magazine de la santé 14.30 Allô, docteurs ! 15.05 Echo et les éléphants d'Amboseli 15.35 Secrets des tribus 16.30 Planète sous influence 17.25 C l'info 17.30 C à dire ? 17.45 C dans l'air 19.00 Arte journal 19.30 Globalmag 19.50 Les aventures culinaires de Sarah Wiener dans les Alpes 20.34 Danger hôpital : les maladies nosocomiales	20.45 Camping Paradis Film TV. Comédie. Fra. 2009. Réal.: Pascal Heylbroeck. Inédit. Le plus beau jour de leur vie. Avec : Laurent Ournac, Princess Erika, Ariane et Tom sont sur le point de se marier. C'est alors que les parents d'Ariane débarquent.	20.10 Berne/Genève Servette Hockey sur glace. Championnat de Suisse LNA. Play-offs. Finale. 5e match éventuel. En direct. Stéréo.	20.45 Dr House Série. Hospitalière. EU. Je suis vivant! (inédit) - Sans explication... (inédit) - Le petit con. Avec : Mos Def, Hugh Laurie, Lisa Edelstein, Omar Epps. House, victime d'un accident de moto, se réveille dans une chambre d'hôpital.	20.35 L'affaire Seznec : c'est vous qui allez le juger Théâtre. En direct. Inédit. Mise en scène: Robert Hossein. Pièce de: Olga Vincent et Eric Rognard. Avec : Philippe Caroit. L'affaire Seznec a défrayé la chronique en 1923.	20.35 Les Vacances de Mr Bean* Film. Comédie. GB - EU - Fra. 2007. Réal.: Steve Bendelack. Inédit. Avec : Rowan Atkinson, Emma de Caunes, Max Baldry, Willem Dafoe. Mr Bean a gagné un voyage à Cannes.	20.40 Pékin express, la route du bout du monde Jeu. Prés.: Stéphane Rotenberg. Episode 2: à l'assaut du terrible volcan Chimborazo. Les neuf équipes encore en lice relèvent un défi de taille: l'ascension du Chimborazo.	22.25 Infrarouge 23.20 Le journal 23.35 Les Filles du botaniste ★ Film. Drame. Fra - Can. 2006. Réal.: Dai Sijie. Avec : Mylène Jampanoï, Li Xiao Ran, Fu Ling Dong. Dans la Chine des années 80, une orpheline commence un stage chez un botaniste de renom. Elle y rencontre sa fille, dont elle tombe éperdument amoureuse. 1.10 Couleurs locales	22.40 Inter Milan (Ita)/FC Barcelone (Esp) Football. Ligue des champions. Demi-finale aller. L'Inter Milan de Samuel Eto'o et le FC Barcelone de Lionel Messi se disputent une place pour la grande finale du 22 mai prochain, qui aura lieu au stade Santiago-Bernabeu, à Madrid. 23.15 Le court du jour se met au vert 23.20 Banco Jass	23.15 Pascal, le grand frère Magazine. Société. C'est à Patricia, mère de deux enfants, Mélanie et Laurent, que Pascal va tendre la main. Face au suicide de son mari, survenu il y a quatorze ans, Patricia n'a eu d'autre choix que de relever la tête et de réapprendre à vivre, seule avec ses deux enfants. 1.20 Koh-Lanta, le choc des héros	22.20 Plein 2 ciné 22.25 Transat AG2R 22.30 Les infiltrés Magazine. Société. Prés.: David Pujadas. Ados accros. Selon un rapport de l'Observatoire français des drogues, aujourd'hui les jeunes de moins de 17 ans en France seraient trois fois plus nombreux qu'en l'an 2000 à avoir expérimenté au moins une fois la cocaïne. 0.05 Journal de la nuit	22.00 L'histoire de Mr Bean Documentaire. Culture. GB. 1997. Réal.: Rupert Edwards. Des interviews de célébrités qu'il a côtoyées, des extraits de ses spectacles, des films et des séries dans lesquels il a tourné retracent la vie de Mister Bean, alias Rowan Atkinson. C'est en 1977 que le comédien connaît son premier succès. 23.00 Soir 3	22.45 Pékin Express : l'aventure continue Divertissement. Après chaque épisode de « Pékin Express », un détournement par les coulisses de la course extrême. Images inédites, secrets et séquences fortes: un retour sur le parcours de la route des Dragons. Comment les candidats ont-ils vécu l'épreuve? 23.42 Pékin express : carnets de voyages	22.25 Infrarouge 23.20 Le journal 23.35 Les Filles du botaniste ★ Film. Drame. Fra - Can. 2006. Réal.: Dai Sijie. Avec : Mylène Jampanoï, Li Xiao Ran, Fu Ling Dong. Dans la Chine des années 80, une orpheline commence un stage chez un botaniste de renom. Elle y rencontre sa fille, dont elle tombe éperdument amoureuse. 1.10 Couleurs locales	22.40 Pékin express, la route du bout du monde Jeu. Prés.: Stéphane Rotenberg. Episode 2: à l'assaut du terrible volcan Chimborazo. Les neuf équipes encore en lice relèvent un défi de taille: l'ascension du Chimborazo.	21.35 L'enfer de Guillaume Depardieu Documentaire. Santé. All. 2009. Réal.: Matthias Heider et Monika Hieltscher. 1 heure. Inédit. Le SARM au cours d'une opération du genou en 1995, l'acteur Guillaume Depardieu a succombé en 2008 à des complications pulmonaires. 22.20 Jekyll	22.20 Jekyll	2 épisodes. 0.10 Cut up
<b>TV5MONDE</b>	<b>TV5MONDE</b>	<b>AB1</b>	<b>AB1</b>	<b>ZDF</b>	<b>2DF</b>	<b>RTP1</b>	<b>RTP1</b>	<b>TMC</b>	<b>TMC</b>	<b>RTL9</b>	<b>RTL9</b>	<b>Canal Alpha</b>														
17.00 La folie chocolat. 18.00 TV5MONDE, le journal. 18.35 Rumeurs. 19.00 Les Boys. 19.30 Tout le monde veut prendre sa place. 20.30 Journal (France 2). 21.00 La Parenthèse interdite ★★. Film TV. Drame. 22.45 TV5MONDE, le journal.	17.10 Premiers Baisers. 17.40 Hélène et les Garçons. 2 épisodes. 18.35 Extreme Make Over : Home Edition. 19.20 La Vie de famille. 3 épisodes. 20.40 Quand Harry rencontre Sally ★★. Film. Comédie sentimentale. 21.15 Profiler. 2 épisodes.	17.15 Hallo Deutschland. 17.45 Leute heute. 18.00 SOKO Köln. 19.00 Heute. 19.25 Die Rosenheim-Cops. 20.15 Das Wettreich der Deutschen. 21.00 Frontal 21. 21.45 Heute-journal. 22.15 Ohne Moos viel los!: Glücklich ohne Geld.	11.00 Praça da Alegria. 14.00 Jornal da tarde. 15.00 Salvador. 15.30 Macau contacto. 17.00 Portugal no Coração. 19.00 Portugal em directo. 20.00 O olhar da serpente. 21.00 Telejornal. 22.00 30 minutos. 22.30 Jogo duplo. 23.30 Trio d'ataque.	11.15 Les maçons du cœur : Extreme Makeover Home Edition. 2 épisodes. 18.00 Alerta Cobra. 18.50 MacGyver. 2 épisodes. 20.40 Le Retour de Jafar ★★. Film TV. Animation. Inédit. 21.55 Aladdin et le Roi des voleurs ★. Film TV. Animation.	15.30 L'Amour en otage. Film TV. Suspense. 17.15 Les Destins du cœur. L'échange. 18.15 Top Models. 18.40 K 2000. Les marchands de mort. 19.35 Friends. 2 épisodes. 20.35 Wolf ★★. Film. Fantastique. 22.50 Puissance catch. International Raw.	8.00 Boucle, journal, clin d'œil, le Canal sportif 10.00, 15.00, 18.00 Chien, chat, etc 10.30, 15.30, 18.30 Boucle du matin 19.00 Journal régional: un suivi quotidien de l'actualité neuchâteloise 19.20 Météo régionale, clin d'œil, Baby agenda, minute fitness 19.30 Rediffusion en boucle de la tranche 19h/1930																				
<b>EUROSPORT</b>	<b>EUROSPORT</b>	<b>RSI1</b>	<b>RSI1</b>	<b>RSI2</b>	<b>RSI2</b>	<b>RAI1</b>	<b>RAI1</b>	<b>SAT1</b>	<b>SAT1</b>	<b>TVM3</b>	<b>TVM3</b>	<b>Canal Alpha</b>														
15.30 Championnat du monde 2010. Snooker. 4e jour. En direct. 18.30 France/Allemagne. Water-polo. Ligue mondiale 2010. En direct. 19.50 Eurogoals Flash. 20.00 Championnat du monde 2010. Snooker. 4e jour. En direct. 23.00 Freeride Spirit.	17.10 I Cucinatori. 18.00 Telegiornale flash. 18.10 Zerozero. 19.00 Il Quotidiano. 19.40 Contesto. 20.00 Telegiornale. 20.40 Attenti a quei due. 21.05 Grey's Anatomy. 22.45 Private Practice. 23.55 Explosioni. 24.40 Da-mages.	17.35 I cavalli. 18.30 Le sorelle McLeod. 19.15 Numb3rs. 20.00 Montenegro : le bocche di Cattaro. 20.15 Inter Milan (Ita)/FC Barcelone (Esp). Football. Ligue des champions. Demi-finale aller. En direct. 23.00 Sportsera. 23.25 Verso il Sudafrica.	16.15 La vita in diretta. 18.50 L'eredità. Variétés. 20.00 Telegiornale. 20.30 Inter Milan (Ita)/FC Barcelone (Esp). Football. Ligue des champions. En direct. 22.45 90° Minuto Champions. Magazine. Football. 23.25 TG1. 23.30 Porta a porta.	17.00 Niedrig und Kuhnt, Kommissare ermitteln. 18.00 Eine wie keine. 18.30 Anna und die Liebe. 19.00 Das Sat.1 Magazin. 19.30 K 11, Kommissare im Einsatz. 20.00 Sat.1 Nachrichten. 20.15 Nur Anfänger heiraten. Film TV. 22.20 Akte 2010.	15.00 TVM3 Tubes. 16.00 TVM3 Music. 17.05 Génération TVM3. 18.00 Lostprophets dans Best of. 18.30 Altitudes + M3 Pulse en direct. 19.25 DVDWOOD. 19.55 Pas si bête. 20.00 Les clefs de l'avenir. 22.00 Playlist. 22.30 TVM3 Cool + M3 Love en direct.	8.00 Boucle, journal, clin d'œil, le Canal sportif 10.00, 15.00, 18.00 Chien, chat, etc 10.30, 15.30, 18.30 Boucle du matin 19.00 Journal régional: un suivi quotidien de l'actualité neuchâteloise 19.20 Météo régionale, clin d'œil, Baby agenda, minute fitness 19.30 Rediffusion en boucle de la tranche 19h/1930																				
<b>CANAL+</b>	<b>CANAL+</b>	<b>SF1</b>	<b>SF1</b>	<b>SF2</b>	<b>SF2</b>	<b>RAI2</b>	<b>RAI2</b>	<b>MTV</b>	<b>MTV</b>	<b>SWR</b>	<b>SWR</b>	<b>TÉLÉ OBJECTIF RÉUSSIR TOR</b>														
18.40 Le JT de Canal+(C). 19.05 Le grand journal de Canal+(C). 20.30 La grande soirée Champions League(C). 20.45 Inter Milan (Ita)/FC Barcelone (Esp) Football. Ligue des champions. En direct. 22.45 Let's Make Money. Inédit. Film.	16.55 Hanna, Folge deinen Herzen. 17.40 Telegesundheit. 18.15 5Gegen5. 18.40 Glanz & Gloria. 19.00 Schweiz akutuell. 19.30 Tagesgeschau. 20.05 Kommunisten Stolberg. 21.05 Kassensturz. 21.50 10 vor 10. 22.20 Club. 23.45 Tagesschau Nacht.	18.15 Scrubs, Die Anfänger. 18.45 Chuck. 19.30 Tagesschau. 20.00 Fußball : FIFA WM Magazin. 20.30 Inter Milan (Ita)/FC Barcelone (Esp) Football. Ligue des champions. En direct. 22.50 Lucky You : Glück im Spiel ★★. Film. Comédie dramatique.	18.05 TG2 Flash L.I.S.. 18.10 Rai TG Sport. 18.30 TG2. 19.00 L'isola dei Famosi. 19.50 L'isola e poi.... 20.00 Estrazioni del Lotto. 20.30 TG2. 21.05 Senza Traccia. 2 épisodes. 22.40 L'isola dei Famosi. 23.20 TG2. 23.35 Shade : Carta vincente ★. Film. Thriller.</																							



## Touche pas à mon steak!

«Si tu veux devenir grand et fort, mange ta viande.» Qui ne se souvient pas de ces injonctions maternelles? La méthode s'avère pour le moins d'une redoutable efficacité: où que vous soyez, au restaurant, dans une cantine scolaire ou à une fête, dégoter un repas sans viande relève souvent du parcours du combattant. Quant aux questions du genre: «Tu es végétarienne?», posées sur un ton désapprobateur, vous savez que dans la seconde qui suit vous serez classée dans la catégorie des «mangeurs de graines bio tristes à mourir».

«Non», répondez-vous, un peu gênée, «je limite juste ma consommation...» Mais votre interlocuteur, qui attaque son entrecôte, ne vous écoute déjà plus. Pourtant, notre irrépressible envie de viande a comme un arrière-goût fatal. Dans le monde, 70% des terres agricoles sont utilisées pour l'affouragement. Entre 1996 et 2006, 10 millions d'hectares de forêts amazoniennes anciennes (2,5 fois la superficie de la Suisse) ont été détruits pour produire de la viande et d'ici 2018 le gouvernement brésilien

prévoit de doubler ses exportations de viande de bœuf. Avec la quantité d'eau nécessaire pour produire un kilo de viande, il est possible de se doucher quotidiennement pendant une année. Quant à l'agriculture, elle est responsable de 20%, voire même jusqu'à 50% des gaz à effet de serre responsables du réchauffement climatique. En une année, une vache pollue autant que 10 000 km en voiture. Entre manger de la viande et conduire, faudra-t-il bientôt choisir?

**MÉTÉO**

**Mardi  
20 avril 2010**  
Saint Sulpice

Ils sont nés à cette date:  
Jessica Lange, actrice  
Lionel Hampton, jazzman

Lever: 6 h 36  
Coucher: 20 h 27

Lever: 10 h 43  
Coucher: 2 h 04  
Premier quartier: 21.04

## Et plouf! Les gouttes, c'est pour la pelouse

par Jean-François Rumley

**Situation générale.** Vous goûtez aux gouttes, les vilains nébulosus montrent leur bouille qui mouille. Un front perturbé arrive dans le flux de nord-ouest, vous savez le même qui colporte les nuages de cendres volcaniques et qui cloue au sol les grands oiseaux à réaction.

**Prévisions pour la journée.** Les vaporeux confondent vitesse et précipitations. Ils gagnent la région à bride abattue et s'épanchent au rythme endiablé des averses sur votre pelouse assoufflée. L'ambiance est électrique l'après-midi, coups de tonnerre et rafales de vent sont de la partie. Même si Apollon reste le plus souvent planqué, le mercure atteint 16 degrés.

**Les prochains jours.** Eclaircies et zones perturbées s'invitent à tour de rôle, doux.

	Aujourd'hui	Demain	Jeudi	Vendredi	Samedi
En montagne (1000 m)	 11 3	 13 1	 12 2	 12 2	 14 0
En plaine (500 m)	 16 7	 17 6	 16 7	 16 7	 18 6

**HIER À 14 HEURES**

En Suisse	Bâle	très nuageux	19°	Sion	peu nuageux	20°	Madrid	peu nuageux	15°
	Berne	peu nuageux	20°	Zurich	beau	16°	Moscou	très nuageux	17°
	Genève	beau	17°	Neuchâtel	peu nuageux	14°	Nice	beau	17°
	Locarno	beau	20°	Berlin	peu nuageux	14°	Paris	beau	18°
	Nyon	très nuageux	20°	Lisbonne	très nuageux	17°	Rome	beau	18°

**En Europe**

Bâle

Zurich

Neuchâtel

Berlin

Lisbonne

Londres

Sion	peu nuageux	20°	Madrid	peu nuageux	15°
Zurich	beau	16°	Moscou	très nuageux	17°
Berne	peu nuageux	20°	Nice	beau	17°
Genève	beau	17°	Berlin	peu nuageux	14°
Locarno	beau	20°	Lisbonne	très nuageux	17°
Nyon	très nuageux	20°	Londres	très nuageux	15°

**Dans le monde**

Alger

Le Caire

Las Palmas

Nairobi

Tunis

New Delhi

Hongkong

Sydney

Pékin

Tel Aviv

Tokyo

Atlanta

Chicago

Miami

Montréal

New York

Toronto

**INSOLITE**

## Des urnes au fond du lac

Des sauveteurs ont fait une découverte macabre dimanche en plongeant dans le lac de Zurich au large de Küssnacht. A la recherche du pare-soleil de leur bateau, tombé à l'eau, ils ont mis la main sur plusieurs dizaines d'urnes funéraires contenant des cendres humaines. Les urnes étaient entassées au fond du lac, a précisé hier un porte-parole de la police zurichoise. Il confirmait une information révélée par le «Blick». Treize urnes ont déjà été repêchées et remises

à la police cantonale. Les enquêteurs tentent désormais de découvrir comment les objets funéraires sont parvenus au fond du lac. L'Office cantonal des déchets, de l'eau et de l'énergie a déposé plainte contre inconnu pour atteinte à la paix des morts. Cette forme d'ensevelissement en masse dans un endroit pareil est «inadmissible», dénonce un porte-parole de l'office. «Le lac de Zurich est notre réservoir d'eau potable et beaucoup de gens s'y baignent», a-t-il en outre rappelé. /ats

**ÉQUIPE DE FRANCE**

## Ribéry dans de sales draps

L'affaire des joueurs de l'équipe de France entendus comme témoins dans le cadre d'une affaire de proxénétisme sur mineure écorne un peu plus l'image des Bleus. Ils n'avaient vraiment pas besoin de ça à 50 jours de la Coupe du monde après l'épisode de la main de Thierry Henry.

A la Fédération française de football (FFF), comme chez

Adidas,

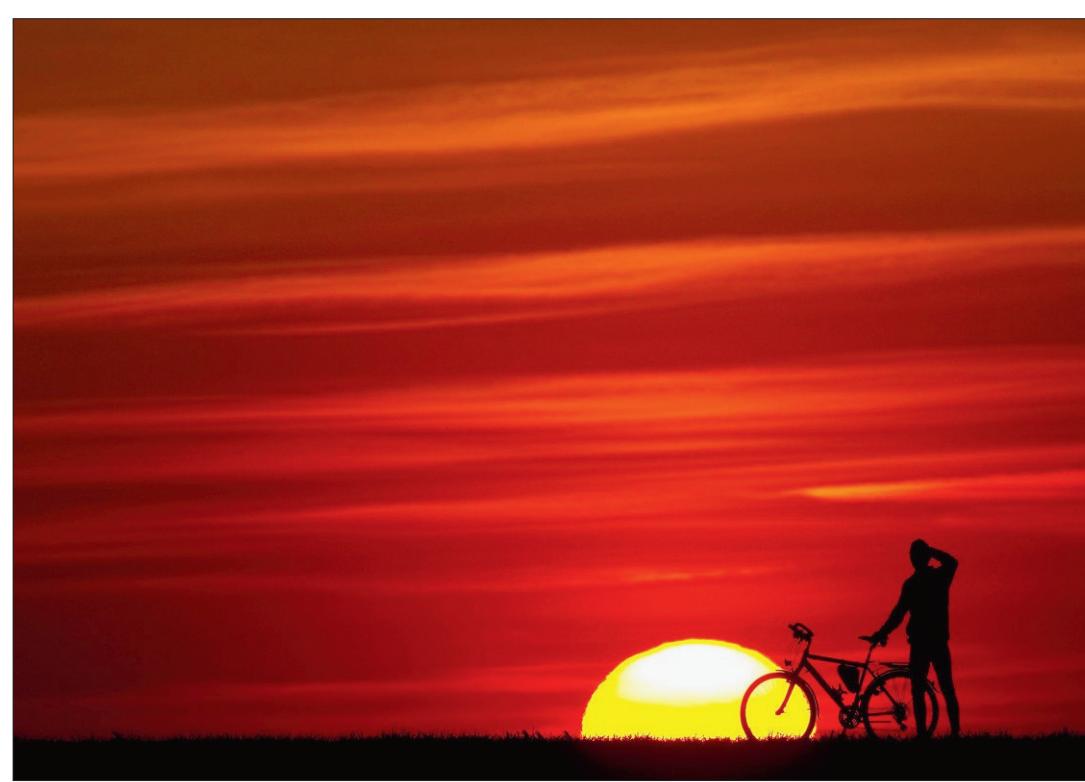
partenaire des Bleus, le discours officiel était le même hier: «Cela relève de la sphère privée, il n'y a pas de commentaires à faire». Mais une autre source à la FFF regrettait:

«C'est un coup de plus sur l'équipe de France». Car le mal est fait en termes d'image. Franck Ribéry a été entendu, comme un autre Bleu, dans cette affaire. Le joueur du Bayern Munich a reconnu des relations avec une prostituée, selon des sources judiciaires, mais prétend ignorer qu'elle

était mineure. Il est possible de poursuivre pour «sollicitation de prostituée mineure», mais, a rappelé le parquet de Paris, «il revient au juge de décider de le mettre en examen ou pas». Le fait de solliciter des relations sexuelles avec une mineure prostituée est

possible de trois ans de prison et de 45 000 euros d'amende.

L'enquête porte sur une boîte de nuit parisienne soupçonnée d'employer des prostituées et fréquentée par certains internationaux français. L'affaire trouve déjà un écho à l'étranger. En Espagne, le quotidien sportif «Marca» évoque «un grand scandale au sein du football français et de la sélection nationale» si «les informations scandaleuses se confirment». En Angleterre, le «Times» consacre un article à cette affaire, relevant que «Raymond Domenech, le sélectionneur de la France, déjà en difficulté, avait autant besoin de cela que d'une balle dans la tête». /si-afp

**LA PHOTO DU JOUR**


**ALLEMAGNE** Des microparticules dans l'air, dues à l'éruption du volcan islandais, donnent aux couchers de soleil européens des teintes particulières.

(KEYSTONE)

**FRANCK RIBÉRY** Le joueur français a admis avoir eu des relations avec une prostituée, mais il dit ignorer qu'elle était mineure.

(KEYSTONE)